

El Grupo de los Siete, que reúne a las principales potencias económicas del mundo, respaldó la negociación de Argentina con el FMI: "Somos optimistas"

Los Siete al rescate

Páginas/4/5



Fútbol: sólo ganaron los visitantes

Un domingo para salir de casa

Suplemento Líbero



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 20 de agosto de 2001 - Año 15 - Nº 4577
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20
Opcional Revista con CD Radio Bangkok: $6 - Opcional Estuche de Legados: $3

El PJ toma distancia del Gobierno: sacará un documento en el que acusa a De la Rúa de "falta de conducción" e "incapacidad". Acorralado por la debacle provincial, Ruckauf tomó la delantera. Acusó al Presidente de ser el máximo responsable de la situación y aseguró que "la crisis recién comienza" Páginas/2/3

"SE VIENE MAS DESEMPLEO Y MAS RECESION"

Adrián Pérez

PROFUNDOS

Para el ministro de Defensa, Horacio Jaunarena, unificar la Armada y la Prefectura "está muy lejos de pretender implicar que hagan seguridad interior", como denunció ayer **Página/12**. Para el ministro, el problema se solucionaría apenas con "especializar" a una parte de la nueva Marina en las tareas que hoy realiza Prefectura. Y dio el ejemplo de la Policía Aeronáutica, "que hace tarea de seguridad sin involucrar a la Fuerza Aérea" de la que depende. Después de exhibir argumentos tan profundos, Jaunarena dijo que quienes lo critican "muestran desconocimiento".

Página/12 tuvo acceso a los mails de apoyo y denuncia que recibe la diputada

"Querida Carrió"

Página/11

En el mayor secreto, el Gobierno cambió el sistema de concesión de registros automotores: habrá concursos y exámenes para evitar que se concedan a amigos y parientes de funcionarios

Adiós a un viejo negocio

Página/12

Retrato de una provincia en su peor crisis social

La Matanza, el distrito bonaerense más populoso, vive uno de los peores picos de pobreza en su historia. La indigencia está casi como durante la hiperinflación: cada cinco minutos, se crea un nuevo pobre.

Daniel Jayo

Nunca se vio tanta miseria en la provincia de Ruckauf.
Cada día, 280 personas caen un escalón para abajo en la vida.

Por Laura Vales

El distrito de La Matanza atraviesa por uno de los mayores picos de intensidad de pobreza de que se tenga registro, sólo superado por las hiperinflaciones de 1989 y 1990. En el último año, 101 mil de sus habitantes se desmoronaron hasta quedar por debajo de las líneas de pobreza o de indigencia. Esa caída está tomando una velocidad de vértigo: en el últimos año doscientos ochenta matanceros por día (12 por hora, uno cada cinco minutos) descendieron un escalón en la pobreza. Así lo señala un estudio del actual perfil socioambiental de La Matanza realizado la consultora Equis, de Artemio López. El trabajo se centra entre mayo del 2000 y mayo del 2001 y refleja el tremendo avance de los procesos de exclusión en la provincia de Buenos Aires, de la que La Matanza ha sido tradicionalmente un municipio paradigmático.

El estudio (realizado en base a datos oficiales del Ministerio de Trabajo y el Indec) da cuenta de dos fenómenos de empobrecimiento. Por un lado, el desbarranque de sectores de la clase media baja: entre mayo del 2000 y mayo del 2001 el porcentaje de habitantes por debajo de la línea de pobreza trepó del 35,5 por ciento al 39,8 por ciento. Expresado en números redondos, esto significa que en los últimos 12 meses hubo en el distrito 52 mil nuevos empobrecidos.

Simultáneamente creció la pobreza entre los pobres. Tanto, que si en el 2000 el INDEC había detectado 121 mil indigentes, ahora contabiliza a 170 mil, de lo que se desprende que en el último año 49 mil matanceros cayeron desde la pobreza a la indigencia. Equis subraya que esto representa al 12,8 por ciento de la población total, con lo que se llega al mayor nivel de indigencia registrado nunca en un mes de mayo para el municipio del conurbano.

> **Hambre:** *Hay colas cada vez más largas en los comedores de los colegios, donde llegan "los hermanos y los padres a pedir un plato de comida".*

Según lo fija el INDEC, la línea de indigencia para un hogar tipo (cuatro integrantes) del Gran Buenos Aires es 225 pesos de ingresos mensuales por familia. Se considera por otra parte por debajo de la línea de pobreza a los hogares que tienen para subsistir menos de 530 pesos por mes.

Sin red. El relevamiento de la consultora ubica como principal causa del aumento de la pobreza a la generalización del desempleo, que entró en un ciclo ascendente a partir de 1995. Actualmente, el 34 por ciento de la población económicamente activa de La Matanza está desocupada o subocupada. Si se mira a los que tienen trabajo, se detectarán también problemas ocupacionales. Cuatro de cada 10, por ejemplo, están en negro y el 23 por ciento gana menos de 300 pesos.

¿Cómo se traducen en la vida cotidiana estos números? Si se pregunta a los médicos –como Reynaldo Saccone del Hospital Paroissien–, la respuesta es que en los últimos meses "crecieron las enfermedades infecciosas, se ven más casos de HIV y a los hospitales llegan más males respiratorios", que suelen asociarse con una baja en las defensas por la mala alimentación.

Si se recorren los barrios, en cambio, se escuchará que uno de los principales indicadores de que la crisis es más dura es que "hay mayor cantidad de mujeres solas con hijos a cargo, y suicidios". Como estrategia de sobrevivencia, relató Sara Palomar, las madres solas están tendiendo a coordinarse, piden prestadas las ollas utilizadas en los piquetes y cocinan juntas.

> **Chicos:** *Casi la mitad de los menores residentes en La Matanza pertenece a hogares pobres, y casi 60 mil están directamente por debajo de la línea de indigencia.*

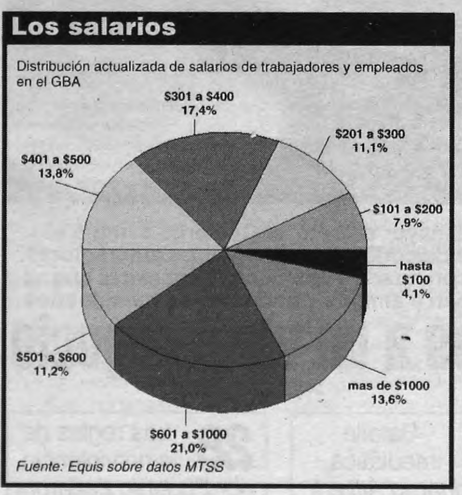
Si se pregunta a quienes están en el área de la educación, como el consejero escolar Jorge Núñez, se recibirá la descripción de colas cada vez más largas en los comedores de los colegios, donde llegan "los hermanos y los padres a pedir un plato de comida".

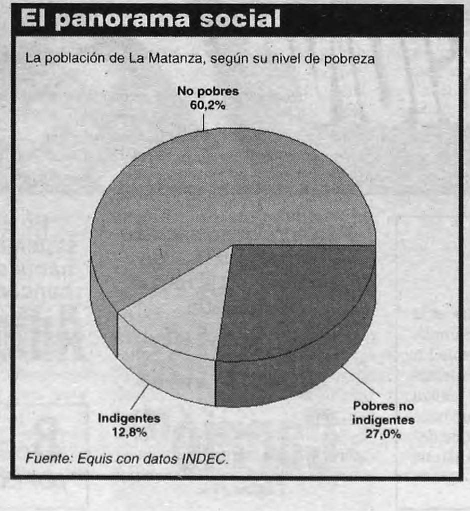
La agudización de la pobreza, señalan en el distrito, es una caída sin red. Hoy no se tiene garantías de que los servicios alimentarios en los colegios vayan a funcionar en septiembre. En La Matanza hay 180 mil chicos en edad escolar y se asiste a 100 mil. "En junio la deuda de la totalidad de los comedores con sus proveedores llegó al 100 por ciento y hubo riesgo de quedarnos sin comida", detalló Núñez. "La provincia no mandó fondos y la situación se salvó porque el Consejo Escolar local pagó con sus propios ahorros. Tuvimos el dinero este mes, pero no lo vamos a tener el que viene; nadie sabe si la provincia lo va a enviar".

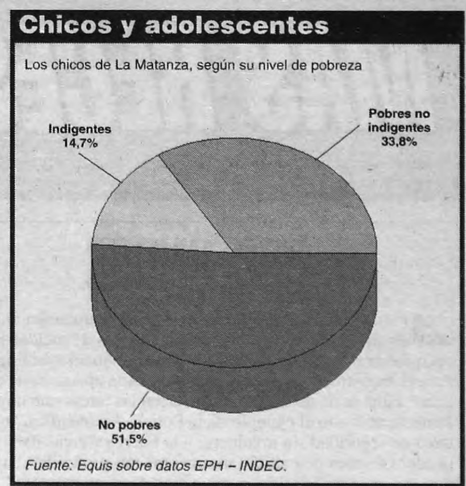
En cuanto a la salud, el municipio decretó la emergencia sanitaria hace 15 días. "La reducción del gasto primario en salud dispuesta por la gobernación hizo que nuestros hospitales colapsaran", explicó ayer Ana Devalle, presidente de la Comisión de Salud de La Matanza. "El hospital de niños tiene 90 camas para una población de 400 mil chicos; se terminaron los medicamentos y el municipio tuvo que salir a hacer una compra de urgencia". Las descripciones no son ajenas a la situación por la que están atravesando la mayoría de los distritos del segundo y tercer cordón del conurbano.

El estudio de Equis, que considera al municipio como "paradigmático para evaluar la situación socioambiental no sólo de Gran Buenos Aires, sino en perspectiva del país en general" analiza también la situación de la niñez. El capítulo indica que casi la mitad de los menores residentes en La Matanza (el 48,5 por ciento) pertenecen a hogares pobres, y casi 60 mil están directamente por debajo de la línea de indigencia. Esto supone que, librados a su propia suerte o al de sus hogares, estos niños no pueden acceder a una dieta diaria "capaz de suministrarle las calorías necesarias para realizar movimientos moderados, enfrentado severos riesgos de desnutrición infantil". El panorama se completa con dos datos sobre el trabajo y la educación en la infancia. Las estadísticas permiten suponer que 17 por ciento de los chicos pobres son trabajadores. La otra cara de la moneda muestra que las tasas de deserción escolar secundaria para el mismo universo de jóvenes de hogares pobres pasó del 39 al 48 por ciento, con lo que el ciclo de la exclusión no hace más que tender a profundizarse.









Adrián Pérez

Con la provincia que gobierna cada vez más complicada, Ruckauf adoptó la estrategia de defenderse con un buen ataque. Dijo que De la Rúa es responsable de la crisis y que malgastó los fondos del blindaje, por lo que habrá más ajustes. Los gobernadores justicialistas preparan un crítico documento.

Ruckauf, lúgubre, profetizó más recesión. El Gobierno le recordó que fue vicepresidente y tiene alguna responsabilidad.

NUEVA ESTRATEGIA DE RUCKAUF: PEGAR Y CUBRIRSE

Bajo un cono de sombra

La situación en la provincia de Buenos Aires está más que complicada y son varios los que pronostican que esta semana el panorama empeorará con la continuidad del paro docente y la posibilidad de la multiplicación de las protestas debido al pago –con retraso– en patacones de sueldos achicados. El gobernador Carlos Ruckauf decidió, entonces, adoptar la estrategia de que no hay mejor defensa que un buen ataque, básicamente echando las culpas de la crisis hacia afuera. Dijo que el presidente Fernando de la Rúa era el responsable de la "quiebra" del país y que seguramente el Gobierno deberá realizar reajustes en los próximos meses que provocarán "más recesión y más desempleo". También cargó contra el gremio docente porque, comparó, enojarse por su gestión en la provincia es como hacerlo "con el médico y no con el tumor". La postura de Ruckauf anticipa la que sostendrán los gobernadores peronistas en un documento que preparan para mañana o pasado como paraguas para que Economía no les pida más ajustes como resultado de la negociación con el Fondo.

Los docentes bonaerenses llevan dos semanas de paro y los gremios convocaron a continuar en protesta por tiempo indeterminado por los recortes salariales, a lo que se suma el pago en patacones, la innovación monetaria a la que echó mano Ruckauf. La titular de CTERA, Marta Maffei, sostuvo que el gobernador "no tiene autoridad moral" para abonar parte de los sueldos en los bonos provinciales porque "se comporta como un hombre de la no democracia". Ruckauf les respondió en forma airada a los docentes. "No hemos hecho descuentos a ningún trabajador de la provincia abajo de los 1200 pesos, en consecuencia no veo el por qué del nivel de escándalo", sostuvo. Y añadió que si debe pagar en patacones no es porque le guste sino "porque no hay otra moneda".

El de los maestros es apenas uno de los frentes que Ruckauf tiene abiertos en la candente realidad provincial. Otro, por caso, es el de los municipios del Gran Buenos Aires, en su mayoría con deudas millonarias en su presupuesto y un cuadro social explosivo. Varios de ellos todavía les deben a los empleados municipales el aguinaldo y sólo pudieron pagar parte del último sueldo. La situación es tan preocupante que los intendentes justicialistas le pidieron una reunión de urgencia a Ruckauf que se concretaría el jueves que viene.

Rumbo: *La salida de Ruckauf coincide con la estrategia de los gobernadores justicialistas de marcar un progresivo distanciamiento con las políticas de la Rosada.*

En tanto, el viernes pasado, el gobernador se encontró con los referentes radicales de la provincia, Federico Storani y Leopoldo Moreau, para conversar sobre los reclamos por unos 66 millones de pesos que vienen realizando –sin éxito– los intendentes aliancistas. Así como los gobernadores opositores le exigen el pago de viejas deudas al Ejecutivo nacional, en la provincia, los municipios se quejan de lo que les debe la gobernación. En el encuentro acordaron que la deuda se salde en patacones. "Hay un mal manejo de la situación por parte de la provincia que viene de arrastre, con un déficit acumulado en los últimos tiempos", diagnosticó Moreau sobre la difícil situación que se vive en la provincia.

Ayer, el gobernador se hizo cargo de la gravedad del panorama pero responsabilizó de todo a la Rosada. "Hay que dejar en claro que desde enero y febrero el doctor De la Rúa no cumplió con las condiciones del blindaje y gastó mil millones más de aquello que estaba autorizado", apuntó, y agregó que eso "produjo a la Argentina una pendiente que terminó con una quiebra". Ruckauf no limitó la oscura situación a la geografía de la provincia y, con llamativo pesimismo, auguró "más reajustes hacia abajo a nivel nacional".

"Es importante que se sepa la verdad", anunció el gobernador. "Lo que viene en los próximos meses es más recesión y más desempleo. Las empresas privadas, al no tener crédito, van a seguir despidiendo a empleados y obreros. La Argentina se encuentra en una situación donde todo lo que va a tener que hacer para salir de la quiebra va a ser muy doloroso y la gente no tiene por qué entenderlo", continuó, en el mismo tono lúgubre.

La salida de Ruckauf coincide con la puesta en escena por parte de los gobernadores justicialistas de una estrategia que marca un progresivo distanciamiento con las políticas de la Casa Rosada. En ese sentido apuntaron las últimas declaraciones de otros caciques provinciales importantes como, por ejemplo, el cordobés José Manuel De la Sota, quien viene batallando para que el peronismo se plante en una postura opositora más dura a medida que se acercan las elecciones de octubre. La maniobra se completará mañana o pasado, cuando los gobernadores opositores y el Consejo Nacional del PJ elaboren un documento que contendrá duras críticas a la administración de la Alianza (ver aparte).

El temor de los gobernadores peronistas, relatado a este diario por el operador político de uno de ellos, es que el Gobierno acuerde con el FMI un drástico recorte del dinero que se envía a las provincias como condición para que salga la ayuda extra que lentamente se negocia en Washington. "El Gobierno nos debe mucha plata y otro ajuste es insostenible", explicó el operador. La pulseada tendrá sus consecuencias porque –sostienen en Gobierno– mientras más hostil sea la actitud de la oposición, más desconfianza generará en los mercados externos con lo que complicará hasta lo imposible la salida de la recesión en el corto plazo.

La Rosada no tardó en responder a las acusaciones opositoras. "Ruckauf no acepta sus propias culpas, así que no puede hablar de las culpas de los otros", respondió a **Página/12** el vocero del Gobierno, Juan Pablo Baylac. "Debe haber olvidado que fue vicepresidente de Menem y que, de los cuatro años que gobernaron, tres fueron de recesión. Ahora estamos pagando las consecuencias de ello", dijo. Y agregó que "como a Ruckauf en la provincia le va mal, le parece que todos gobiernan mal".

En el Gobierno interpretan que la ofensiva es el manotazo de ahogado de Ruckauf en su intento por no pagar los costos del severísimo ajuste al que se comprometió. "Su temor es que todos los laureles del triunfo en la elección de octubre se los lleve Eduardo Duhalde y que él se quede sólo con los reclamos", explicó otro funcionario.

En lo que se unieron los políticos del PJ y de la Alianza fue en volver a reclamar el llamado a un gobierno de unión nacional, algo que no le gusta nada al entorno de De la Rúa, siempre atento a todo lo que consideren que menoscaba la autoridad presidencial. "La convocatoria debe venir del propio Gobierno y especialmente de Fernando de la Rúa. Debe ser con un temario concreto y no para sacarnos una foto", aleccionó Ruckauf sobre las características que debería tener la convocatoria, a la que consideró como la única salida posible a la crisis. El reclamo coincidió con el que viene levantando el radicalismo de su provincia que, más enfático, reclama por una gestión conjunta de "salvación nacional". Por las dudas, Moreau aseguró que en la reunión que mantuvieron días atrás no negociaron nada de esto con Ruckauf.

LOS GOBERNADORES PREPARAN UN DURO DOCUMENTO

"La falta de imaginación"

En lo que esperan marque un antes y un después en la relación de la oposición con el Gobierno, el Consejo Nacional del PJ, juntamente con los gobernadores peronistas, dará a conocer esta semana un duro documento en el que criticarán "la falta de imaginación" de la gestión de Fernando de la Rúa para salir de la crisis.

El documento se difundirá a 50 días de las elecciones y marcará una toma de distancia con respecto a los acuerdos anudados con el Gobierno para la sanción de algunas leyes. Tanto será así que se supone que, por primera vez, el peronismo en su conjunto apuntará contra la figura del Presidente a quien le achacará "falta de conducción política y de liderazgo". De acuerdo a lo que trascendió del escrito que vienen preparando representantes de los gobernadores junto a legisladores justicialistas, también se criticará la "incapacidad para generar políticas a largo plazo, las indecisiones presidenciales provocan que el Gobierno viva día a día, sin saber cómo va a actuar mañana y qué problema va a surgir".

El Consejo Nacional del PJ podría reunirse entre el jueves y el viernes, por lo que el texto en cuestión viene pasando de mano en mano para que cada gobernador dé su parecer. Ya le hicieron correcciones el bonaerense Carlos Ruckauf, el santafesino Carlos Reutemann y el puntano Adolfo Rodríguez Saá. En tal sentido, hay coincidencias generales como la intención de endurecer la relación con la Rosada. Pero también existen matices. El cordobés José Manuel De la Sota y el santacruceño Néstor Kirchner, por ejemplo, pidieron que se incluya que los gobernadores justicialistas no apoyarán ningún otro ajuste. En este punto coinciden con los deseos de senadores y diputados que en octubre irán por su reelección y que, por acuerdos partidarios, debieron facilitar la sanción de las leyes de ajuste. "No quieren aparecer más votando a favor del ajuste mientras los gobernadores se llenan la boca hablando contra el Gobierno y por abajo arreglan la situación de sus cuentas", explicó un operador.

Familiares enojados

La agrupación Familiares y Víctimas del atentado contra AMIA le reclamó a la diputada Elisa Carrió que les entregue el material que envió el Senado estadounidense y que podría aportar nuevos datos a la investigación por la voladura de la mutual. Sofía Guterman, de Familiares, afirmó que "nadie se puede convertir en fiscal ni catalogar a los familiares (de víctimas del atentado) de primera o segunda, porque sería también catalogar a las víctimas", en relación a que Carrió ya le entregó la información a la agrupación Memoria Activa. Guterman también consideró que el juicio por el atentado, que se iniciará el 24 de septiembre, "significa un paso adelante".

La década de Terragno

El ex jefe de Gabinete, Rodolfo Terragno, reivindicó el "Plan Bicentenario" que impulsó desde ese cargo, en donde se fijaban metas económicas hasta el 2010. Terragno, que se presentará en octubre como candidato a senador nacional porteño por la Alianza, dijo que el "Plan Bicentenario" fue abandonado luego de que renunciara a su cargo, el 5 de octubre de 2000. El ex funcionario delarruista recordó su proyecto en momentos en que se considera que Estados Unidos condicionaría la ayuda financiera a la Argentina a que el Gobierno nacional elabore un plan integral, justamente para los próximos diez años.

Candidatura de Vázquez

La diputada nacional Silvia Vázquez, que abandonó el radicalismo, se presentará como candidata a senadora por la provincia de Buenos Aires por el movimiento Protagonismo Popular, mientras que el primer postulante a diputado en ese distrito será el dirigente peronista Ricardo Mussa.

Piquetero liberado

El juez federal de Catamarca, Felipe Terán, ordenó la libertad del piquetero Guillermo Valdez Franco, líder de la agrupación de desocupados "La voz del pueblo", que estaba detenido desde la mañana del viernes por cortar la ruta nacional 40, a la altura de la localidad de Los Nacimientos. "Luego de tomarle declaración indagatoria al líder piquetero, el juez dispuso su inmediato traslado a la ciudad de Belén", señalaron fuentes judiciales. Durante todo el sábado, unas 200 personas se habían concentrado en Belén, para repudiar la detención de Valdez Franco. También los dirigentes del Polo Obrero y los diputados de Alternativa por una República de Iguales (ARI) expresaron su desagrado por el encarcelamiento.


Adrián Pérez

Viqueira renunció a la Secretaría de Empleo por mantener "profundas" diferencias con el Gobierno.
La manera en que Bullrich enfrenta el conflicto de los piqueteros le resultaba "estigmatizar".

Al final, los piqueteros no eran tan clientelistas

Por Diego Schurman

Un estudio del propio Ministerio de Trabajo afirma que no hubo manejo discrecional de los planes Trabajar por parte de los piqueteros, como acusó su titular. Las razones secretas de la renuncia de Viqueira.

Un estudio encargado por el Ministerio de Trabajo negó la existencia de un manejo discrecional de los planes Trabajar. El informe relativiza los cuestionamientos por prácticas clientelistas que la propia titular de la cartera, Patricia Bullrich, realizó recientemente a los piqueteros. Pero, además, desnuda una de las razones del alejamiento de Horacio Viqueira de la Secretaría de Empleo: el frepasista vio en las acusaciones de su jefa una actitud macartista.

El relevamiento pertenece a la consultora Equis y se realizó entre 1214 beneficiarios de distintos programas de empleo –entre ellos el Plan Trabajar– de la Capital Federal; la localidad bonaerense de Moreno; la capital cordobesa y la ciudad mediterránea de Cruz del Eje; y el departamento salteño de General San Martín.

El "estudio sobre focalización, recepción y satisfacción con programas de empleo", que se realizó entre el 20 y el 28 de mayo, fue encargado por la Secretaría de Empleo, hasta el último fin de semana conducida por el frepasista Horacio Viqueira.

> **Dato:** *Sólo el 25 por ciento de los beneficiarios de un plan lo obtuvo a través de un movimiento de desocupados o mediante la participación de un piquetes.*

Bullrich buscó deslegitimar el reclamo de los piqueteros señalando la existencia de un manejo político de los planes. Pero la funcionaria sabía de antemano la manera en que los desocupados obtuvieron al beneficio. Uno de los capítulos del estudio resalta justamente los tres tipos de "modo de acceso" a los programas de empleo:

◆ El 26 por ciento se anotó en alguna de las sedes del programa.

◆ El 25 por ciento obtuvo el beneficio a través de un movimiento de desocupados o mediante la participación de un piquetes.

◆ El resto de los entrevistados se anotaron en la municipalidad.

Bullrich consideró el último jueves "ilegal" el sistema de planillas utilizado por algunas organizaciones de desocupados. De acuerdo a ese mecanismo, aquellas personas que participan de las protestas tienen prioridad para acceder al Plan Trabajar.

Lo que ratifica el estudio es que los beneficiarios, en todos los casos, necesitan la ayuda estatal:

◆ El 81,8 por ciento manifestó tener como único empleo el plan entregado por el Gobierno, mientras que el 18,2 restante manifestó como ocupación complementaria las "changas".

◆ El 80,6 de los hogares beneficiarios están, con la ayuda, por debajo del umbral de la pobreza, mientras que un 31,3 por ciento del total de los beneficiarios reside en hogares ubicados por debajo de la línea de indigencia.

◆ El 96 por ciento de los beneficiarios reconoce que aun con el ingreso –en el caso del Plan Trabajar es de 160 pesos mensuales– no les alcanza para cubrir las necesidades de un hogar.

"El piquete es una modalidad de demanda. Existe desde el gobierno anterior, con las protestas de Cutral-Có. Los piquetes permiten localizar las necesidades de manera directa y así quebrar la vía del clientelismo política. Sin los piquetes la distribución de los planes quedaría atada a la red de punteros", consideró Artemio López, titular de Equis.

–Pero la ministra Bullrich señaló que existe una suerte de "premio y castigo" para los que van o los que no van a un piquete.

–Acá la pregunta es si se produce una desviación. Lo que el trabajo reveló es que los planes llegan a quienes cumplen con las condiciones iniciales para recibirlos.

–¿Y a qué atribuye las críticas?

–A mí me llama la atención que se discuta sobre este tema. Puede que haya algo de descalificación política porque si hay algo claro es que a diferencia de la década menemista no se observa en la gestión de Horacio Viqueira la entrega discrecional de Planes Trabajar ni la entrega discrecional sobre cuotas regionales"

Viqueira renunció a la Secretaría de Empleo por mantener "profundas" diferencias con el Gobierno, y entre ellas marcó la manera en que Bullrich enfrenta el conflicto de los piqueteros. "No estoy de acuerdo en estigmatizar la figura de los grupos de desocupados", dijo públicamente a **Página/12**. Además, se supo que en la intimidad, consideró "payasescas" las denuncias realizadas por la ministra, en especial contra el denominado Movimiento Teresa Rodríguez. "Tienen sólo 8 programas de 80 personas en Florencio Varela y para ella son los grandes responsables de lo que pasa en el país", le escucharon decir en el Frepaso.

> **Viqueira:** *En la intimidad, consideró "payasescas" las denuncias realizadas por la ministra, en especial contra el denominado Movimiento Teresa Rodríguez.*

CONTUNDENTE

Siete

Los países más poderosos, nucleados en el Grupo de los Siete, dieron un respaldo contundente a las negociaciones entre la Argentina y el FMI. "Somos muy optimistas sobre las perspectivas de un acuerdo que ayudaría a la Argentina a regresar a una economía sostenible", señaló el G-7 a través de un comunicado dado a conocer ayer por la tarde en Washington. La decisión del Grupo aparece como un apoyo político decisivo para que los técnicos del Fondo Monetario rubriquen el acuerdo con la misión argentina, que incluirá durísimas condiciones a cambio de un desembolso extraordinario de fondos que, supuestamente, irían a engrosar las reservas del Banco Central. Anoche, en Olivos, Fernando de la Rúa y los ministros finalizaron la reunión de gabinete entusiasmados, con la expectativa de que, finalmente, el Tesoro de los Estados Unidos recomiende a la primera plana del Fondo la ayuda a la Argentina.

Con el firme respaldo político del G-7 –al que integran Japón, Canadá, Francia, Alemania, Gran Bretaña, Italia y el propio Estados Unidos– se dio una de las condiciones sugeridas por los directores del FMI para aprobar el envío de dinero fresco a la Argentina. Ahora, sólo resta que haga lo propio Estados Unidos, en donde, hasta el viernes, se debatía una dura interna gubernamental en torno al caso argentino. Mientras el Tesoro, con Paul O'Neill a la cabeza, se mostraba reticente al socorro, el Departamento de Estado se inclinaba por prestar la ayuda. Todo hace suponer que una vez definida la cuestión política se conocerán los detalles del acuerdo. Daniel Marx y los jerarcas del Fondo "tienen prácticamente terminados" los aspectos técnicos, tal como señaló Alfredo Castañón, secretario Legal y Administrativo del Palacio de Hacienda.

Fuentes del FMI en la capital estadounidense señalaron que las negociaciones se demorarán unos días más. Aunque no habría que descartar que, en caso de que Estados Unidos finalmente explicite su respaldo a la asistencia financiera, el Fondo dé a conocer las bases del acuerdo rápidamente para calmar a los mercados.

Precisamente, para evitar un derrumbe de los títulos argentinos con la consiguiente disparada del riesgo país en el inicio de la semana, el G-7 resolvió apurar la difusión del comunicado con el respaldo político a las negociaciones encabezadas por Horst Köhler.

El sellado del acuerdo permitirá a Domingo Cavallo embolsar dinero fresco e intentar recrear la confianza de los inversores. No sólo del exterior, que desde hace tiempo vienen disminuyendo su exposición en bonos de la deuda argentina, sino también de los ahorristas locales que sacan sus depósitos de los bancos. Desde el 4 de julio pasado, cuando en medio de versiones de renuncia de Fernando de la Rúa se inició la corrida bancaria, del sistema financiero salieron 9154 millones, el 10,6 por ciento del total de las colocaciones.

A cambio del socorro, la Argen-

APOYO DEL GRUPO DE LOS SIETE A LAS NEGOCIACIONES

ricos al rescate del deudor

Las principales potencias económicas apoyaron la negociación de Argentina con el FMI. “Somos optimistas sobre las perspectivas del acuerdo”, dijeron en un comunicado. En Olivos, hubo reunión de análisis y entusiasmo.

AFP



El apoyo de los Siete era una de las condiciones que exigía el FMI para ceder fondos a Argentina.
Se espera que la negociación con EE.UU. tome unos días más, y que se liberen fondos gradualmente.

tina se comprometerá a cumplir con la ley de Déficit Cero (equilibrio de las cuentas públicas). El problema es que ni en Washington ni en Wall Street creen que Cavallo pueda lograrlo. Según cálculos privados, en caso de que no haya una mejora sustancial de la recaudación impositiva, para cumplir Economía debería profundizar el recorte de los salarios públicos y de las jubilaciones, hasta el 25 por ciento. Un escenario políticamente inviable. El propio Castañón admitió que la ley de Déficit Cero es “impopular”. En vista de este contexto, el influyente diario de negocios londinense *Financial Times* editorializó hoy instando a la Argentina a reestructurar la deuda.

Ante la incredulidad, lo más probable es que el FMI dé vía libre a un préstamo inicial más bien simbólico, mientras que el resto de los desembolsos se concretarán a medida que la Argentina demuestre su capacidad en el cumplimiento de aquella ley. Pero el Déficit Cero no será la única condicionalidad. También se tomará el compromiso de que el Congreso sancionará varias reformas “estructurales”: reforma previsional, desregulación de las obras sociales, una nueva ley de coparticipación impositiva con las provincias y la reestructuración del PAMI y de la Anses. Otra de las cuestiones que se analizaba era establecer un plan para los próximos diez años, cuyo rendimiento sería monitoreado regularmente. Ayer, Castañón negó que el FMI haya reclamado la derogación de la ley de Convertibilidad ampliada, que introdujo como respaldo monetario al euro además del dólar, y que desagrada a los técnicos del Fondo Monetario. “La canasta de monedas va a seguir adelante. Es ley y seguirá adelante”, afirmó el estrecho colaborador de Cavallo.

En todo caso, el próximo acuerdo con el Fondo promete recalentar el ambiente político. Desde las bancadas del justicialismo y de la UCR ya hicieron saber que “no hay margen para más ajustes”, tal como reconoció el senador oficialista Jorge Agúndez al propio Chrystian Colombo en una reunión que mantuvieron la semana pasada. Una óptica similar dejó entrever José Luis Gioja, titular de la bancada del PJ en la Cámara alta. “No hay posibilidades para leyes como el ajuste fiscal. Tendrán que usar los decretos y las facultades delegadas”, aseguró.

Datos de la crisis

◆ El Grupo de los Siete dio un decisivo respaldo a las negociaciones entre la Argentina y el FMI.
◆ Y se mostró “optimista” de que una eventual ayuda haga a la economía argentina “sostenible”.
◆ La declaración deja las puertas abiertas a que se firme el acuerdo con el Fondo, una vez que el gobierno de George Bush defina su interna política.
◆ El diario londinense *Financial Times* dijo en un editorial que Argentina debería reprogramar la deuda.
◆ Pese al feriado, los bonos argentinos se negociarán en Wall Street.
◆ En el Congreso ya se alzaron voces en contra de un eventual nuevo ajuste.

Hoy se trabaja en la city



A pesar del feriado, la mayoría de los operadores y analistas de la city se presentarán hoy en sus trabajos para seguir de cerca la evolución de la crisis. Frente a sus escritorios, muchos de ellos podrán leer que el prestigioso diario de negocios londinense *Financial Times* escribió en su editorial de hoy que la Argentina debería realizar una reestructuración “importante” de su deuda. “Tal reestructuración será compleja. Pero es necesaria aunque el FMI decida desembolsar nuevos fondos”, escribió el periódico en su nota editorial titulada “Las desgracias de Argentina”. “No sería muy útil prestar ese dinero y ver que la Argentina se encuentra de nuevo en la misma situación dentro de dos o tres meses”, añadió.

La nota del Financial Times no hace más que reseñar lo que muchos expertos consideran: que la economía argentina es inviable y que deben hacerse drásticos cambios para avanzar. Entre las recetas figuran el *default* programado o bien la devaluación. El Gobierno viene descartando enfáticamente ambas alternativas.

POLEMICA POR EL SEGURO CONTRA CORRIDAS DEL CENTRAL

Remedio o salvavidas de plomo

Por Claudio Zlotnik

Fabián Gradillas



Varios bancos ya se bajaron del esquema de reaseguro del BCRA.

La activación del seguro contra corridas del Banco Central genera polémica en la city. Ya no sólo porque algunas entidades aseguradoras vienen resistiéndose a poner la plata –de hecho el Credit Suisse First Boston de David Mulford se bajó de la lista– sino, además, porque algunos expertos sostienen que la línea contingente podría ser un salvavidas de plomo para el sistema financiero. Esos especialistas recomiendan que con el dinero del seguro el Central debería salir a comprar títulos de deuda y así habilitar una suba de precios que derrumbe el riesgo país y le gane la pulseada a los especuladores. El tema forma parte del áspero debate en Washington entre el FMI y la misión argentina.

En la actualidad, el seguro anticorridas cuenta con 4500 millones de dólares; 3000 menos que en su versión original, hace cinco años. En ese lapso, algunos bancos bajaron su exposición y otros, como el de Mulford y el también estadounidense Merrill Lynch, directamente desistieron de formar parte del negocio.

La puesta en marcha de la línea contingente es una de la premisas que puso el FMI para dar un paquete de ayuda. La actual primera plana del Fondo se muestra renuente a aplicar salvatajes financieros y es por eso que la participación de los privados aparece como una de las condiciones. La Argentina pagó entre 15 y 20 millones de dólares anuales para mantener en pie el seguro. Pero el problema que tiene Cavallo es que, a pesar de haber embolsado las cuotas respectivas, ahora varios bancos internacionales se resisten a aportar el dinero.

Para hacerlo, se amparan en cuestiones contractuales. Cuando se adhirieron al seguro, esos bancos aceptaron que, a cambio de dar dinero en casos de gravedad extrema, aceptarían tomar bonos Brady (especialmente los FRB), que fueron emitidos con el respaldo del Tesoro estadounidense. Sin embargo, tras el megacanje muchos Brady FRB fueron rescatados del mercado, dando lugar a nuevos títulos de deuda. El problema es que los bancos comprometidos en el seguro no quieren aceptar esos bonos, poniendo trabas a la ejecución del mecanismo.

Pero mientras Economía negocia la manera de sortear estas diferencias, algunos funcionarios y analistas de la city desconfían de la real utilidad del crédito contra corridas. Y argumentan que en la naturaleza misma del seguro se esconde la posibilidad de una nueva ola especuladora que dispare el riesgo país. Quienes adhieren a este pensamiento dicen que semejante contraindicación se daría de la siguiente manera:

◆ Es muy probable que, en el actual marco de incertidumbre, los bancos internacionales que reciban los bonos vayan al mercado a venderlos y se produzca una caída sensible de sus precios. En ese caso, las entidades financieras tienen el derecho de reclamar una mayor cantidad de títulos de la deuda, de manera de compensar la desvalorización y, de esa manera, mantener constante el respaldo al dinero que prestaron a los bancos locales. A su vez, estos bonos podrían volver a mal venderse, dando lugar a una calesita que, en los hechos, no haría más que disparar el riesgo país y potenciar el clima de desconfianza.

Frente a este peligro potencial, hay expertos reclamando que parte de los fondos que eventualmente envíe el FMI se utilicen para comprar bonos en el mercado. La mayor demanda de títulos haría subir sus precios y achicar el riesgo país. Los beneficios serían los siguientes:

◆ Se desalentaría a los bancos internacionales a desprenderse de los bonos que reciban al momento de activar el seguro anticorridas.

◆ Los financistas sostienen que la gente dejará los ahorros en los bancos en caso de que el riesgo país baje. Y eso únicamente se lograría si el Estado sale a comprar bonos. “El pequeño inversor no toma decisiones mirando la evolución de las reservas del Banco Central sino el nivel de riesgo país. El Estado debería adquirir títulos en forma masiva, así como hay gobiernos que no dudan en defender la moneda en los mercados. Así como la moneda es soberana, los bonos también”, justificó un financista a este diario.

Paros, movilizaciones y planes de lucha en una semana movida

La CTA, la CGT disidente y los piqueteros definirán cómo sigue el plan de lucha contra el ajuste. Mañana hay reuniones para poner fechas y se busca unificar acciones entre sectores.

Gustavo Mujica



El martes es determinante para las definiciones de acciones contra el ajuste.
La CGT de Moyano y la CTA de De Gennaro definirán mañana "la forma en la que continuará el plan de lucha".

Los próximos días prometen novedades para el gobierno nacional, y no solamente si consigue la ayuda financiera de Estados Unidos. Tanto la CGT disidente, que encabeza el camionero Hugo Moyano, como la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA), que comanda Víctor De Gennaro, definirán mañana cómo sigue el plan de lucha que impulsan ante la actual política económica oficial. En el futuro inmediato, ya asoma un paro nacional de CTERA para este miércoles y la continuidad de la huelga de los docentes universitarios (ver nota aparte). Y para fin de mes, los "rebeldes" cegetistas ya planean una movilización, probablemente a Plaza de Mayo, y del 11 al 21 de septiembre, se realizará una marcha hacia distintos puntos del país, organizada por la CTA y por diversas organizaciones sociales.

En la CTA confluyen gran parte de los estatales, los aeronáuticos, los docentes de CTERA y CONADU y los judiciales bonaerenses, que además están en pie de guerra contra el ajuste que pretende llevar a cabo Carlos Ruckauf en la provincia de Buenos Aires. Mañana, en la reunión de la Mesa Ejecutiva de esa central, se hará "un análisis de la coyuntura y se decidirá la forma con que continuará el plan de lucha, como también la articulación y nacionalización de las demandas sectoriales que se vienen llevando a cabo", según un comunicado.

La idea de los líderes de la CTA es profundizar la confrontación con el modelo, federalizar las protestas y poder aprovechar los crecientes conflictos en sectores como el docente y el judicial. Por lo pronto, Luis D'Elía, integrante de la Mesa Ejecutiva Nacional de la CTA y también líder de los piquetes que se realizaron en La Matanza, se mostró partidario de "estrechar los lazos con todo el movimiento piquetero".

–¿Saldrá del martes alguna propuesta para actuar conjuntamente con la CGT de Moyano? –preguntó **Página/12** a D'Elía.

–Contactos siempre hay. Pero las relaciones con ellos están muy frías. Siguen pensando que los silbidos a Moyano en el congreso piquetero de julio fueron una "cama" nuestra. Y eso no es para nada así.

De todos modos, en la reunión de mañana tendrán que ponerse de acuerdo las distintas tendencias dentro de la CTA, aunque es seguro que saldrá el "cronograma" de protestas de acá hasta fin de año. Pero todavía no está definido si convocarán a un nuevo paro.

La otra apuesta de la CTA es la realización de la marcha que saldrá de Capital el 11 de septiembre, y que se partirá en siete columnas, que llegarán el 21 a distintos puntos del país, entre ellos Ushuauaia y Puerto Iguazú. La manifestación se encuadra dentro del Frente Nacional contra la Pobreza, que reclama un seguro de desempleo de 380 pesos por jefe de familia, y está conformado, además de la CTA, por organismos de derechos humanos, agrupaciones de pymes y entidades como la Federación Agraria Argentina.

> **Futuro:** ***La otra apuesta de la CTA es la realización de la marcha que saldrá de Capital el 11 de septiembre, y que se partirá en siete columnas.***

Por su parte, la CGT "rebelde" también se reunirá mañana para ponerle fecha a una protesta que, según el dirigente colectivero Juan Manuel Palacios, "se llevaría a cabo el 28 o el 29 de este mes". En cuanto a la movilización, el titular de la Unión Tranviarios Automotor (UTA) apuntó que "es muy probable que sea hacia Plaza de Mayo".

Además, le central sindical moyanista ofrecerá una conferencia de prensa a las 12 y 30 en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso de la Nación, al cumplirse esta semana el plazo para que el Parlamento trate el proyecto que planteó esa CGT, que, con el apoyo de un millón de firmas, solicita el aumento de las jubilaciones y del salario mínimo vital y móvil, y, al igual que la propuesta de la CTA, un subsidio para desocupados de 380 pesos. "La mayoría de los diputados no tiene voluntad política para aprobar esta iniciativa popular", afirmó Julio Piumato, secretario general de la Unión de Empleados de Justicia de la Nación (UEJN).

Con este panorama, el gobierno espera una de sus semanas más difíciles. "Vamos a extender la protesta. Además de luchar contra la pobreza, profundizaremos la pelea contra el ajuste y la represión", señaló D' Elía. Por su parte, Piumato aseguró que "con el preinforme que divulgó Elisa Carrió, quedó clara la radiografía de este modelo perverso. El gobierno tendría que dar explicaciones sobre esto, y sin embargo, lo único que hace es responder a lo que pide el Fondo Monetario Internacional (FMI)". Hasta ahora, sólo la CGT oficial se llamó a silencio.

Docentes en guerra

Con el feriado de hoy, el conflicto educativo tuvo una pausa. Pero sólo por 24 horas. La provincia de Buenos Aires con todos los docentes en huelga contra el ajuste ruckaufista, la Ctera convocando a un paro nacional para el miércoles, y los universitarios en pie de guerra, son los elementos más calientes del sector educacional. Por lo pronto, tanto Marta Maffei, titular de Ctera, como Daniel Ricci, secretario gremial de la Conadu, ratificaron que marcharán juntos a Plaza de Mayo pasado mañana, en repudio a la política económica actual.

Mientras los maestros se concentrarán en el Congreso de la Nación, los universitarios agrupados tanto en la Conadu como en la denominada Conadu "histórica", como la Federación Universitaria Argentina (FUA) y los centros estudiantiles, harán lo mismo a las 17 en Plaza Houssay, ubicada en Córdoba y Junín. Mañana a las 15, los organizadores de la protesta darán una conferencia de prensa en la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Buenos Aires (UBA) para precisar los detalles de la medida.

"Las medidas del gobierno inducen al arancelamiento de las universidades", indicó José Luis Molina, secretario general de la Conadu "histórica", para justificar la protesta. Por su parte, Ricci informó que tanto mañana como el miércoles seguirán con clases públicas en Económicas y en la Facultad de Ciencias Sociales.

Mal día para Duhalde

DyN

El candidato a senador por el PJ, Eduardo Duhalde, decidió salirse por un rato de las negociaciones políticas, y se dio una vuelta por la cancha de Banfield. El club de sus amores, en su vuelta a la Primera División, recibía al rosarino Newell's por la primera fecha del torneo Apertura. El plan de descanso dominguero del ex gobernador no salió como esperaba: Banfield recibió una paliza de cinco a cero que amargó hasta al más controlado de los hinchas.

LA VENTANA INDISCRETA LA VENTANA INDISCRETA



La interna radical que consagró a Rodolfo Terragno como candidato a senador porteño por la Alianza dejó una anécdota muy sabrosa que dejó en claro cuánto rechazó la mayoría de los afiliados al delarruismo, que llevaba a Facundo Suárez Lastra al tope de la boleta. Según un conocido dirigente radical, que supo tener una excelente relación con el propio De la Rúa, este diálogo se produjo días antes de la elección entre el subsecretario porteño de Seguridad y candidato a diputado por la lista de Suárez Lastra, Agustín Zbar, y su padre:

–Me llegó la propuesta de Terragno. Me parece muy buena, mejor que la del otro... ese... no me acuerdo cómo se llama –dijo Zbar padre.

–No, papá –respondió pálido el hijo–. *El otro es Suárez Lastra, y yo soy candidato en la lista de él. Tenés que votarlo.*



El martes cerró el plazo para inscribir alianzas en la Justicia electoral y en la izquierda se frustró otra vez la posibilidad de armar un frente. En su momento Izquierda Unida, la coalición formada por el Partido Comunista y el Movimiento Socialista de los Trabajadores, le ofreció al Partido Obrero una lista de unidad. Claro que el primer lugar en cada distrito sería de la fuerza más votada, por lo que IU encabezaría en Capital y provincia. El PO contraofertó proponiendo a Patricia Walsh, dirigente de IU, al frente de la lista de diputados en Capital, y a Jorge Altamira al tope de la de provincia. Finalmente, todo se pinchó. Altamira acusó al PC y al MST de tener "un acuerdo interno" para repartirse las candidaturas "hasta el 2003". El IU disparó a Altamira: "Sus maniobras fueron para hacernos quedar como que nosotros rechazamos la unidad".



Cuando Raúl Romero Feris gobernó Corrientes en los '90, mantuvo excelentes relaciones con el entonces presidente Carlos Menem. Con los años, ambos empezaron a tener serios problemas con la Justicia. Mientras "Tato" Romero Feris iba a prisión por graves irregularidades durante su gestión como intendente de Corrientes capital, Menem empezaba a sufrir por la venta ilegal de armas, que lo mandaría a prisión domiciliaria el 7 de junio. Pese a todo, siguieron en contacto. Tan es así que los peronistas correntinos reconocen que el riojano fue el encargado de "arreglar telefónicamente" el armado de la lista que nuclea al Partido Nuevo de Romero Feris y al PJ para las elecciones de octubre.

INVESTIGAN A DE LA RUA Y GALLO POR UN CONTRATO DEL '98

Una autopista a Tribunales

Cuando era jefe de Gobierno, De la Rúa avaló un contrato con la concesionaria de la autopista Illia, en el que se detectaron irregularidades. El fiscal habría pedido cuatro indagatorias.

Por Eduardo Videla

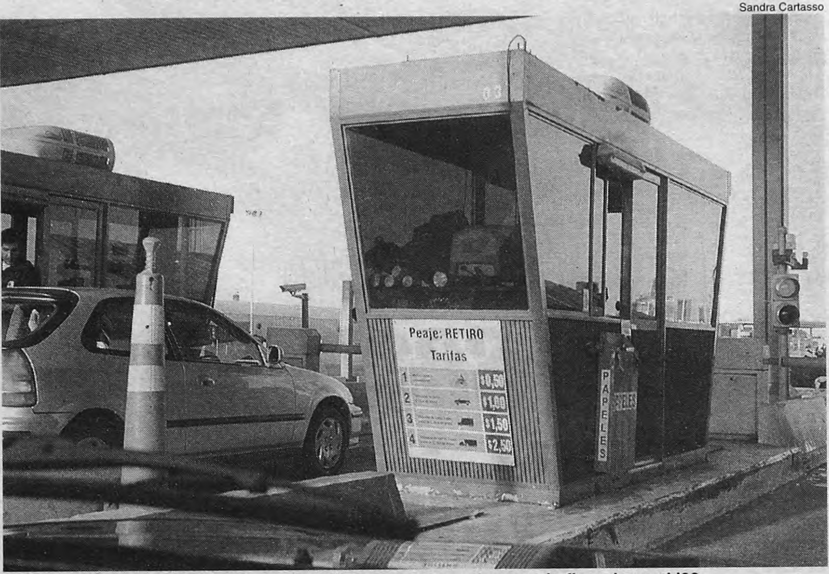
La renegociación del contrato por una autopista porteña podría constituir un dolor de cabeza judicial para el presidente Fernando de la Rúa. Un fiscal de instrucción habría pedido la declaración indagatoria del jefe de Estado, por haber firmado el decreto que convalidó esa renegociación el 23 de diciembre de 1998, cuando De la Rúa era jefe de Gobierno. Ese contrato convalidó una deuda con la concesionaria de 28 millones de pesos, que no estaría suficientemente acreditada, además de aumentar el valor del peaje de 0,50 a un peso y extender la concesión por 20 años más. La información fue confirmada a *Página/12* por dos fuentes de acceso directo a la causa, pese a que el fiscal Alejandro Molina Pico y el juez Nelson Jarazo mantienen la más estricta reserva sobre la causa. El pedido del fiscal incluiría también la indagatoria al secretario general de la Presidencia, Nicolás Gallo, y a Eduardo Delle Ville, quienes en aquel tiempo eran secretarios de Producción y Servicios y de Hacienda, respectivamente. También habría pedido que se investigue a Ernesto Marcer, por entonces procurador general de la ciudad y actual procurador del Tesoro.

La autopista en cuestión es la Presidente Illia, que conecta la avenida 9 de Julio con la Costanera, hacia el norte, y la avenida Cantilo con la 9 de Julio, hacia el centro. La concesión se inició en 1981, durante la intendencia de facto de Osvaldo Cacciatore, y resultó adjudicada a la empresa Covimet. Y el primer tramo fue inaugurado recién en 1995. En 20 años hubo cinco renegociaciones, que involucraron a todas las administraciones comunales, excepto la actual. Como resultado, lo que debió ser una obra financiada con fondos privados, terminó costándole a la ciudad –junto con la 9 de Julio Sur– 437 millones de pesos, según el último informe oficial. Y no está terminada: faltan una bajada a la altura de Pueyrredón, una subida en Callao, y su extensión hasta la avenida General Paz.

> **Procurador:** ***"Constatamos que no se han hecho las certificaciones de las obras que Covimet presentó como realizadas. Por eso, iniciamos un sumario administrativo".***

La última renegociación es la que generó la causa judicial. La denuncia fue producto de una investigación realizada por Marcelo Gey, un ex dirigente del Partido Demócrata de la Capital, legislador porteño ente 1973 y 1976. Asiduo lector de todo lo que publican los diarios, incluso aquello que parece insignificante, Gey descubrió en un edicto que la empresa Covimet "para obtener un crédito del Banco Provincia por 14 millones de pesos, ofrecía como garantía la recaudación del peaje de la autopista Illia". Esa recaudación pertenecía a la Ciudad porque la concesión estaba suspendida.

A partir de ese dato, Gey pidió el expediente en mesa de entradas del gobierno porteño. "Me encontré con una serie de anomalías, como que el anexo XIV, donde se establece el monto de la deuda de la ciudad con Covimet, era una fotocopia sin firma, una planilla de cálculos sin membrete, con datos de entradas y salidas de dinero entre 1993 y 1998", dijo a este diario el denunciante.



El peaje en la autopista Illia fue aumentado a un peso por el convenio firmado en el '98.
Se le reconoció a la concesionaria una deuda de 28 millones, pero falta certificar obras.

Sandra Cartasso

Estas irregularidades fueron corroboradas por el procurador general de la ciudad, Juan Carlos López. "Constatamos que no se han hecho las certificaciones de las obras que Covimet presentó como realizadas en ese anexo. Por eso, decidimos iniciar un sumario administrativo para deslindar responsabilidades", dijo López a **Página/12**. El funcionario confirmó además que en los registros de la ciudad "no están los originales de los anexos del decreto, sólo hay fotocopias del convenio firmado".

López había comenzado a estudiar el expediente a partir de un pedido del secretario de Obras y Servicios, Abel Fatala. La intención: determinar si estas irregularidades podrían ser causa de una anulación de la concesión y el rescate de la autopista por parte de la ciudad. Por ahora, eso no sería posible: no es la empresa la que está en falta sino el Estado, que no certificó la obras y "perdió" los expedientes originales.

La renegociación que piloteó Gallo le reconoció a Covimet una deuda a su favor de 28 millones de pesos. De ese monto, la ciudad pagó 2,5 millones a principios de 1999. El resto también se podría considerar como pagado: laempresa presentó el cuestionado contrato para saldar una deuda con el Banco Ciudad, por lo que ahora es esa entidad la que reclama esa suma.

El decreto cuestionado es el 3135, y fue firmado el 23 de diciembre de 1998 por de la Rúa, Gallo y Delle Ville. Recién fue publicado en el Boletín Oficial dos meses después, sin el anexo donde constan los términos de la renegociación.

Gey denunció al entonces jefe de gobierno y a sus dos secretarios ante el fiscal Molina Pico, quien calificó el caso como "presunta estafa". En la presentación incluyó a Marcer, quien habría autorizado a la empresa a presentar la recaudación del peaje como garantía, "siendo que esa recaudación era por cuenta y orden de la municipalidad, o sea que era dinero de la ciudad".

> **Pedido:** ***El denunciante le pidió al jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, que se constituyera en querellante, al entender que el convenio es perjudicial para la ciudad.***

El denunciante, además, le pidió por escrito al jefe de Gobierno, Aníbal Ibarra, que se constituya en querellante, al entender que el convenio es perjudicial para el erario público. Ese pedido no prosperó. El procurador López tampoco se constituyó en querellante pero aportó documentación a la fiscalía.

Días atrás, Gey le hizo el mismo pedido a la defensora del pueblo de la Ciudad, Alicia Oliveira, y agregó dos nuevos datos: "El convenio con Covimet no fue registrado, como lo exige el artículo 105 de la Constitución porteña, bajo pena de nulidad; y el aumento de la tarifa tampoco está publicado, por lo que sería nulo".

Molina Pico recabó información y con esos datos en la mano habría decidido los pedidos de indagatoria. El expediente ya está en poder del juez Jarazo. "El magistrado tiene que tomar una decisión importante. Por el momento no vamos a dar ninguna información", dijeron a este diario fuentes judiciales.

Un decreto cuestionado

El convenio con Covimet por la autopista Illia ya había sido motivo de otra causa judicial, esa vez en los tribunales porteños. Fue a partir de una denuncia del diputado Miguel Doy, de Encuentro por la Ciudad, quien pidió que se declare la nulidad e inconstitucionalidad del decreto 3135/98, firmado por el entonces jefe de Gobierno Fernando de la Rúa. La presentación apuntaba, especialmente, a anular el aumento tarifario que llevó el valor del peaje de 0,50 a 1 peso por un tramo de tres kilómetros: el más caro del país.

En ese juicio, sustanciado por el Tribunal Superior de Justicia porteño –la máxima instancia judicial de la ciudad–, la defensora del Pueblo, Alicia Oliveira, se pronunció a favor de la declaración de inconstitucionalidad. Sostuvo que "se trata de un nuevo contrato, que no puede aprobarse por decreto sino que es obligatoria la intervención legislativa". Y consideró que era ineludible convocar a una audiencia pública pues el aumento de la tarifa "afecta los derechos de los usuarios".

La demanda fue rechazada por el procurador general, Juan Carlos López, y por la empresa. En tanto, el fiscal general de la ciudad se pronunció a favor de la acción. Finalmente, el tribunal se pronunció el 20 de abril de este año: en un fallo dividido, por tres votos contra dos, rechazó la presentación de Doy. Se pronunciaron en contra Julio Maier, Alicia Ruiz y Ana María Conde; a favor de la inconstitucionalidad votaron José Osvaldo Casás y Guillermo Muñoz.

Por otra parte, Oliveira cuestionó el uso que Covimet hace de un predio en la Reserva Ecológica, que utiliza como obrador: "De la Rúa les otorgó 15 hectáreas, pero están ocupando 21", dijo a **Página/12**.

Nueve balas como defensa

Con nueve balazos y un delincuente muerto concluyó un frustrado asalto a un comerciante en la localidad de Villa Madero, de La Matanza. El hecho ocurrió el sábado por la noche, cuando el comerciante, acompañado por su esposa, detuvo su Peugeot 405 frente a un quiosco de San Martín y Callao, de esa localidad. Al descender, un joven lo amenazó con un arma, mientras otros dos se dirigieron hacia el vehículo. Aún no se sabe cómo el comerciante extrajo una 9 milímetros y disparó, hiriendo a uno de ellos. Dos de los ladrones escaparon, pero el herido cayó muerto con nueve balas en su cuerpo. El comerciante quedó libre. El fiscal Belén Casal Gatto presume que actuó en defensa propia.

Inundados de regreso

El buen tiempo permitió a los evacuados de la provincia de Buenos Aires el lento regreso a sus hogares, aunque más de dos mil permanecían ayer albergados en centros comunitarios o escuelas. En La Matanza, el partido más castigado por la sudestada, 1923 personas de las localidades de González Catán, Gregorio de Laferrère y Virrey del Pino, aguardaban el descenso del Matanza y los arroyos Morales y Susana. Alrededor de 1100 son niños. El pico de evacuados en el partido fue de 2800, pero las mejoras climáticas permitieron el regreso de casi 900 personas. En La Plata, 140 refugiados retornaron a sus hogares. En Chascomús, quedaban 62. En Moreno, 9; en Pilar, 16; en Navarro, 11 y en Brandsen 15.

Secuestro de marihuana

Los laterales del Renault Clío llevaban algo más que los vidrios de las ventanillas. Cuando el vehículo, proveniente de la localidad misionera de Montecarlo, fue detenido por un operativo policial en Zárate, los uniformados descubrieron un cargamento de 65,900 kilos de marihuana debidamente empaquetada: 194 ladrillos colocados dentro de los paneles del costado izquierdo y 162 en el derecho. El operativo fue realizado por la División Narcocriminalidad de La Matanza y de Zárate. El chofer quedó a disposición de la jueza federal de Zárate-Campana, Marisa de Virgilio.

En el lugar equivocado

Los dos asaltantes encañonaron a los empleados de la estación de servicio de Camino General Belgrano y 838, San Francisco Solano. Pedían la recaudación de caja. No tuvieron en cuenta que en ese momento policías de la DDI de Quilmes y del Comando Patrullas se reunían allí para resolver un crimen ocurrido horas antes. En lugar de dinero, los asaltantes recibieron una nutrida descarga. Resultaron heridos el subcomisario Raúl Lohidov y el cabo primero Luis Alvez, luego dados de alta. Pablo Ramos, uno de los asaltantes, murió horas después en el hospital de San Francisco Solano. Su compañero logró escapar a la carrera.



DELIKATESSEN

Los secretos del "foie gras"

Los franceses, entre sus otras tradiciones, insisten en la de engordar gansos y patos para obtener de ellos su exquisito "foie gras". Su antigua y trajabosa elaboración es parte de su leyenda.



Por María Moreno

"Miren que tratar a un animal así, a lo bestia –suelen decir los franceses de los españoles–... Criar un bello torito de miura y, con espadas y banderillas, hacerlo caer en un charco de sangre, muerto. Y encima bajo el aplauso ensordecedor del público". "Y ustedes –suelen contestar los españoles– que soban a los pobres gansos, los emborrachan hasta enfermarlos, sin siquiera dejarlos correr y volar, para luego matarlos, robarles el hígado y obtener así vuestro cruento *foie gras*?" Estas "enormes minucias" debatidas entre los diversos nacionalismos culinarios no cesan. En todo caso sugieren que todo placer implica sacrificio.

Reservas ecologistas aparte, el *foie gras* comparte con el caviar y las trufas tres adjetivos que se pronuncian con el aire de tener la boca llena de agua: "Difícil, caro, exquisito". La imagen de una joven que empuja su manada de gansos con una pértiga, de una vieja que sujeta entre las piernas a un obeso pato salvaje mientras le mete guindas por el buche. Las presas muertas y colgadas abundan en los cuadros de todos los tiempos. Los palmípedos son las únicas aves que pueden aumentar el tamaño de su hígado hasta diez veces. También son las únicas aves migratorias que se sobrealimentan antes de emprender un largo viaje. Pero así como no toda ave migratoria puede enriquecer su hígado en lípidos, no todas las especies de gansos y de patos son igualmente generosas con el *foie gras*. Los científicos no se animan a dilucidar por qué. Algunos explican que esta tendencia a la sobrealimentación se constata en el ganso doméstico en período de puesta luego de generaciones en donde la evolución fisiológica, producto de siglos de engorde artificial, ha hecho mejorar las razas e influir en sus transformaciones genéticas.

En Alsacia, en Perigaud, en Gers, se ha pasado de la tradicional costumbre casera de embuchar gansos y patos para mejorar su calidad a la formación de importantes industrias artesanales que se organizan en cooperativas. Francia, siempre a la cabeza de los placeres refinados –al menos ése es el mito–, produce dos tercios de la producción mundial de *foie gras* y se devora los dos quintos de las diez mil toneladas que integran el mercado internacional.

Como suele suceder, la excelencia de las diversas especies y razas de palmípedos es motivo de debates casi bizantinos. Por ejemplo, ¿qué es mejor? ¿El hígado de ganso o el de pato? Para los comprometidos en la industria del *foie gras*, la salud del ave sólo es fundamental hasta que su hígado alcanza el tamaño deseado. En algunas granjas, sobre todo en la antigüedad, se hacía beber a los gansos grandes dosis de aguardiente. Un hígado con cirrosis era, según algunos historiadores, la exquisitez de las exquisiteces. Actualmente se considera que el buen *foie gras* es el hígado sano proveniente de un animal sano. Los controles sanitarios se han hecho estrictos. Los laboratorios controlan y ponen precio al *foie gras* y a sus derivados. Las exigencias incluyen el peso, el aroma, la textura, la ausencia total de cuerpos extraños. Para un neófito el mejor *foie gras* será el más grande, pero en realidad es el más graso. Los expertos sostienen que un buen *foie gras* de ganso debe pesar entre 600 y 700 gramos y ser de un color marfil apenas coloreado de amarillo o rosado según la clase de maíz con que haya sido alimentado. También sugieren presionar al *foie gras* con un dedo y comprobar si deja una marca que luego se irá borrando. Si la piel resiste, es que tiene demasiada grasa.

En la Argentina no se puede conseguir fácilmente *foie gras* crudo. En los supermercados simples patés de diversas calidades se encubren bajo ese título nobiliario. Será por eso que ninguna receta de *foie gras* figura en el santificado libro de Doña Petrona y que el Gato Dumas se limita a experimentar con hígado de pollo. Las versiones más legítimas vienen en lata, como el célebre Fauchon que puede conseguirse en el Club Del Vino o en Harry Cipriani y es una terrina (hígado ya procesado) y semicocido. La buena noticia es que Jorge Schussheim ha anunciado que lo impondrá en Big Mama.

En su cuna, Francia, hay *foie gras* crudo durante todo el año, pero la estrella se encuentra por toda Europa. Las recetas suelen ser muy simples. En Alsacia apenas se lo cocina con un ramito de especias. Al sudoeste se lo conserva crudo y en cogñac. En Girmont, Ivonne Saint Martín se da dique con su *foie gras* con alcaparras cuya clave es la proporción –no más de 65 gramos para cuatro personas– y el desgrasamiento inicial dentro de una cacerola llena hasta el tope con caldo de verduras. Si al pasar por la ciudad del *foie gras*, París, se cuenta con un apartamento en donde se pueda cocinar, lo mejor es comprarlo crudo en Le Comptoir Correzzien, que queda en el número 8 de la rue des Volontaires, París 15e.

De ser posible, habría que comerlo sin recordar ni un solo segundo esta observación de Martín Caparrós, escritor y gourmet: "Comer *foie gras* es el placer más ambiguo que conozco, quizás porque no conozco suficientes. El *foie gras* es algo así como la tortura objetivada. Ya que proviene de someter a un ganso a terribles apremios para que enferme y hacer de esa enfermedad un sabor exquisito. ¿Será realmente ambiguo que el sufrimiento ajeno me produzca placer?".

DOMAINE DE BARBE
FOIE GRAS · CAMPING
BADEFOLS/DGNE 1 Km A DROITE

SOBRE GUSTOS...

Por Sergio Moreno

Placeres en épocas de malaria

La época es, de por sí, displacentera. La Argentina del precipicio deja pocos resquicios para entregarse sin preocupaciones mayores a los brazos del placer. No obstante, uno (que detesta la melancolía) sabe que esos resquicios, por pequeños que sean, existen. Y que en épocas de malaria, se agigantan. Son placeres gratuitos. Pequeños rituales cotidianos que, in adition, guardan el morboso encanto de lo efímero.

Ni la sequía ni la crisis pueden sustraer el gozo que otorga, por ejemplo, llegar a casa reventado del laburo, después de un día olvidable, encender el televisor y que justo, pero justo, justo, comiencen a dar esa película que hace tanto querías ver. Uno, que se creía objeto de una maldición, se siente elegido por los dioses.

Otro ejemplo: lo tocás cada vez que llevás las manos a tu oreja. Está ahí, duro, pequeño, inalcanzable, adentro del canal exterior que lleva al oído medio. Ese maldito pelo es tan chiquito que no se puede agarrar. Para colmo, te cortaste las uñas. La presencia del diminuto y sólido pelo no te deja existir. No podés hacer nada si no lo sacás. El libro que tenés en las manos se oscurece; el mundo se derrumba. Y, de pronto, ante una nueva escarbada, lo agarraste, lo tenés, lo sacaste. Tu vida vuelve a la normalidad. Te sentís Hércules.

En el mismo registro se ubica ese pedacito de asado que quedó en la muela. Maldito. Para colmo estás fuera de tu casa, lejos del botiquín del baño donde está el hilo dental. El escarbadientes no entra; el escondrijo es pequeño aunque te parezca que en tu boca se instaló, para quedarse ad aeternum, una media res. Empezás a mondar a presión. Una. Otra. Otra vez, mil veces. Sufrís contando cada segundo que te separa de tu casa, de tu baño, de tu botiquín. Entonces, das una última mondada, casi un acto reflejo, y el residuo cárnico sale. ¡Jah!

La lista es interminable: estampar tu ex libris en el libro recién comprado; hacerte el nudo de la corbata y que al primer intento te quede perfecta; disfrutar de la tersura que dejó en la piel esa afeitada echa después de tres días de dejarte crecer la barba; encender, con un solo fósforo, sin que se apague, el horno de la cocina y tres hornallas; encontrar la posición justa en la cama para leer ese libro, en esa fría y lluviosa noche de invierno.

La malaria, lector, no es óbice para el disfrute. Supongo que estos pequeños placeres quedarían en un segundo plano si uno ganase en soledad el Quini 6. Mientras ello no ocurra, a gozar, a gozar, que es gratis.

MOVIDAS POLITICAS EN OTRO DIA VIOLENTO EN MEDIO ORIENTE

La unión que hace la desunión

El gobierno de unidad nacional de Ariel Sharon se amplió con la entrada efectiva de un partido y posible de otro. Esto apunta a virar hacia la derecha para no depender del laborismo.

Suena raro decir que Israel se prepara para una guerra, cuando en realidad el conflicto que lleva diez meses, desde el comienzo de la nueva intifada palestina, parece una guerra de intensidad creciente. Pero quizás eso esté pasando. Ayer, el premier israelí Ariel Sharon logró la incorporación en su gobierno de unidad nacional del Partido del Centro, una antigua escisión de su propio partido, el derechista Likud. Hace días que Sharon está negociando otros apoyos a su gobierno ante lo que es cada vez más evidente: la fractura entre el Likud y el laborismo, o entre él y el canciller laborista Shimon Peres, sobre la política a seguir respecto a la intifada. Ayer, tanques israelíes destruyeron una sede de la Fuerza 17, la fuerza de élite del líder palestino Yasser Arafat, en Gan Yunes (franja de Gaza). Por otra parte, seis palestinos –entre ellos, dos niños– murieron en distintos enfrentamientos en Cisjordania y Gaza. Los palestinos negaron cualquier contacto diplomático con Israel.

Peres había dicho el sábado que su intención era negociar directamente con Arafat, algo que fue objeto de controversias dentro y fuera del gobierno israelí. En todo caso, no hace falta que vayan más allá en este punto. Del lado palestino, el ministro de Información Yasser Abed Rabbo descartó por completo cualquier negociación con Israel en tanto sus fuerzas policiales no se retiren de la Casa de Oriente, la sede oficiosa de la Autoridad Palestina en Jerusalén Oriental, ocupada en represalia por el atentado suicida en Jerusalén que dejó 18 muertos hace dos semanas. "Peres lleva adelante simplemente una operación de relaciones públicas, esos contactos no existen. Todavía estamos preparados para esas reuniones, pero bajo ciertas condiciones", declaró en el mismo sentido Saeb Erakat, principal negociador palestino.

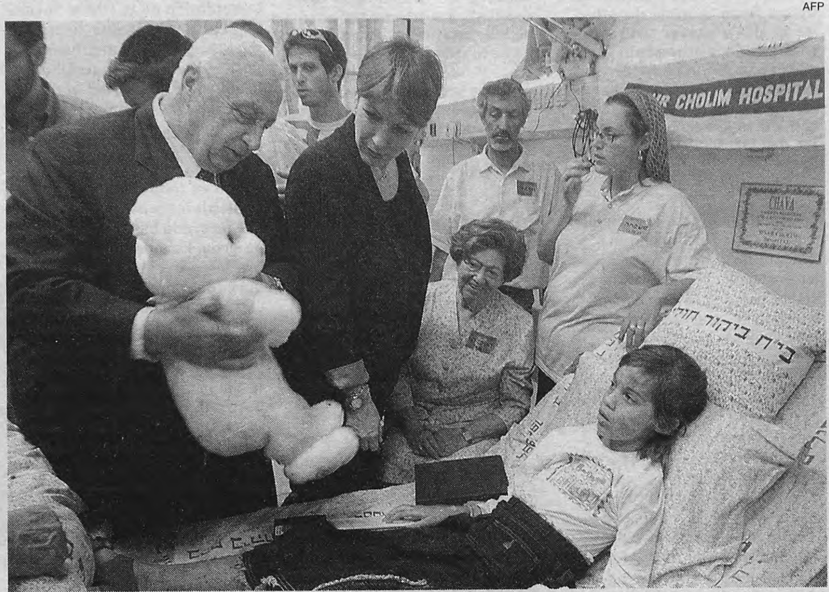
Es posible que los palestinos tampoco deban preocuparse por Peres. Sharon ya tiene un plan. El Partido del Centro, que se incorporó ayer al gobierno, aportará cinco diputados en el Knesset (Parlamento israelí) y recibirá dos ministerios y la dirección de la Comisión de Relaciones Exteriores y de Defensa, la principal comisión parlamentaria. Los dos líderes del Partido del Centro, Dan Meridor y Roni Milo, son ex integrantes del Likud que se fueron del partido en los tiempos de Benjamin Netanyahu, el premier derechista que precedió a Ehud Barak, y que tiene una seria disputa con Sharon dentro del Likud. Sin embargo, quizás el tipo de coalición en la que piensa Sharon no es tan distinta de la que tenía Netanyahu. De hecho, su partido está negociando la entrada del Partido Nacionalista Religioso (PNR), ex aliado de Netanyahu. La cuestión es simple: la unión Likud-laborismo es cada vez menos unión y Sharon, en las circunstancias actuales de violencia, quiere recostarse sobre la derecha. Es de notar que Meridor, por ejemplo, podría integrar el minigabinete de seguridad con Peres, Sharon y Benjamin Ben Eliezer, ministro de Defensa, laborista pero de línea bastante más dura que el canciller.

> **RR.PP.:** *"No hay contactos con Israel. Shimon Peres lleva adelante una operación de relaciones públicas", dijo Saeb Erakat, principal negociador palestino.*

Fuera de estas negociaciones políticas, quedó de la jornada de ayer la única constante en Medio Oriente en los últimos tiempos: la violencia. Los intercambios de disparos entre palestinos e israelíes se extendieron por Rafah y Gan Yunes (Gaza) y por Nablus y Hebrón, en Cisjordania. Seis palestinos murieron y nueve resultaron heridos, igual que dos militares israelíes.

Desde el comienzo de la intifada, el 28 de septiembre del año pasado, murieron 726 personas: 558 palestinos y 146 israelíes. No extraña, entonces, que todo suene a guerra.

AFP



El premier israelí Ariel Sharon visitando a una víctima del atentado suicida en Jerusalén del 9 de agosto.
Logró incorporar al Partido de Centro y quizá también al Partido Nacionalista Religioso (PNR).

MAS REVELACIONES EN EL CASO IRA-FARC EN COLOMBIA

Terror de nivel internacional

Por Richard Norton-Taylor, Ted Oliver y Martin Hodson*
Desde Londres, Belfast y Bogotá

Los tres sospechosos del IRA (Ejército Republicano Irlandés) arrestados en Colombia pueden haber estado haciendo pruebas con nuevas bombas morteros "pelotas de fuego", según las fuerzas de seguridad británicas y colombianas. También habrían estado entrenando a guerrilleros de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), en lo que una fuente de seguridad describió como un ejercicio de "beneficio mutuo". Son ellos: Niall Connolly, señalado por las autoridades cubanas como el representante oficial del brazo político del IRA, el Sinn Fein, en La Habana; James Monaghan y Martin McCauley, de quienes se piensa que están entre los mejores fabricantes de bombas de IRA, probablemente sean deportados de Colombia en los próximos días. Según la revista *Cambio*, las FARC se contactaron con el IRA para preparar una escalada terrorista en las ciudades. Y el diario bogotano *El Tiempo* señaló que la Interpol está buscando a unos 200 terroristas internacionales en Colombia.

Los tres integrantes del IRA tenían rastros de explosivos en sus ropas, según las autoridades en Bogotá, después de su visita a las FARC. Fueron arrestados después de pasar cinco semanas en un área controlada por la principal guerrilla colombiana. Las fuerzas de seguridad creen que estaban probando una bomba conteniendo un mezcla de gas y explosivos que vaporiza el oxígeno, produciendo una enorme bola de fuego, según se informó ayer. Dispositivos similares han sido usado por la FARC en ataques a zonas petroleras y a bases policiales en Colombia. Se dijo que el grupo estuvo experimentando con bombas mortero, que consisten en cilindros de gas hechos con explosivos, combustible y fragmentos de metralla.

> **Entrenamiento:** *"El propósito del viaje del IRA era entrenar a los colombianos a cambio de armas y dinero", dijo una fuente de seguridad en el Ulster.*

"El IRA no tiene por cierto nada que aprender de FARC, que utiliza dispositivos mucho menos sofisticados. Estamos seguros de que el propósito de este viaje era entrenar a los sudamericanos a cambio de armas y dinero en efectivo", dijo una fuente de seguridad en el Ulster. La preocupación sobre los contactos entre el IRA y las FARC llevó al general Jorge Mora, comandante del ejército colombiano, a visitar Belfast el año pasado para conversar allí con altos funcionarios policiales. FARC admitió haber invitado a representantes de IRA a Colombia pero negó que estuvieran desarrollando armas. "Estamos aprendiendo de su lucha contra el gobierno británico y ellos están aprendiendo de la nuestra", dijo ayer en una entrevista el comandante Raúl Reyes, número dos de las FARC.

Las autoridades colombianas dicen que esta semana decidirán si van a deportar a los tres hombres. No han logrado encontrar pruebas de sus actividades terroristas, pero los hombres podrían ser acusados de viajar con falsos pasaportes. La afirmación cubana de que Connolly había vivido y trabajado ahí durante los últimos cinco años como representante oficial de Sinn Fein para América Central y del Sur fue negada por el representante del partido en la Asamblea del Ulster, Francie Molloy: "He estado en Sinn Fein durante más de 20 años y si tuviéramos un representante en Cuba, yo lo hubiera sabido".

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12**
Traducción: Celita Doyhambéhère

MIRADOR

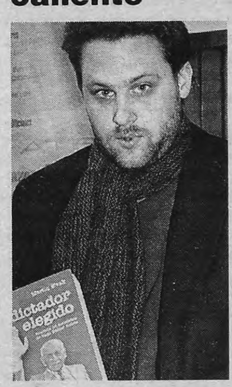
NICARAGUA

Mea culpa sandinista

El Frente Sandinista de Liberación Nacional de Nicaragua (FSLN) abrió su campaña para las próximas elecciones de 4 de noviembre con un discurso aggiornado a los tiempos que corren y haciendo un mea culpa. Así lo evidenció las declaraciones de sus principales exponentes. El candidato a presidente Daniel Ortega ayer pidió perdón públicamente a las comunidades indígenas del norte del Caribe nicaragüense por la represión militar que llevó a cabo su gobierno (1984-1990), con el desplazamiento forzado de poblaciones aborígenes. También reconoció que hubo políticas erróneas, y prometió que si gana, no habrá excluidos. Por su parte, el vice del FSLN, Tomás Borge, dijo que su partido ha renunciado a la retórica antiimperialista, que aprueba la lucha antidrogas de Estados Unidos pero que también este país, de vocación intervencionista, "es responsable de muchas de las agresiones en nuestros pueblos".

BOLIVIA

Como pan caliente



El dictador elegido, la biografía no autorizada del ex presidente Hugo Banzer, escrita por el periodista argentino Martín Sivak (foto), fue una pegada en un doble sentido: fue un exitoso debut para el público boliviano, pero, obviamente, al círculo cercano a Banzer no le gustó nada. En una hora se vendieron tres mil ejemplares del libro que presentó Sivak ayer en la VI Feria Internacional del Libro en La Paz, y del que **Página/12** publicó un anticipo hace una semana. "Es una mamarrachada", bramó ayer el ex ministro de Información de Banzer, Manfredo Kempff. La investigación de Sivak comenzó en 1997 y hace un recorrido por la dictadura de Banzer (1971/78), sus actos de corrupción y su participación en el Plan Cóndor. Luego relata las peripecias del demócrata "converso" que supo ser eje de la vuelta al Estado de derecho en Bolivia, hasta la llegada a la presidencia por los votos en 1997. Banzer renunció al cargo el pasado 6 de agosto, con un diagnóstico de cáncer terminal.

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

El amigo irlandés

Tres cuadros de la guerrilla republicana norirlandesa IRA Provisional fueron capturados en Bogotá, provenientes de la zona desmilitarizada de las FARC. La noticia cayó como plomo en las negociaciones de paz en el Ulster (que dependen del desarme del IRA Provisional) y en Estados Unidos, desde donde salen fuertes sumas de dinero para el movimiento republicano.

El Espectador

El episodio del IRA pone en evidencia la creciente vocación de la subversión colombiana para internacionalizar sus estrategias de lucha, y para capitalizar el fenómeno actual de la globalización en provecho de sus fines. Resulta paradójico, además, constatar que mientras la globalización del comercio legítimo despierta tantas prevenciones, y empuja a grupos sociales de toda índole a combatirla, aquella que favorece a la criminalidad pasa de ordinario inadvertida. (...) Episodios como el de los terroristas del IRA no solo deben escandalizarnos, sino ponernos en alerta sobre las nuevas dimensiones que cada día va adquiriendo el conflicto colombiano.
(Editorial)

Los Angeles Times

Ni el IRA ni el Sinn Fein pudieron explicar qué hacían los miembros del IRA en la selva colombiana. (...) Quizás estaban aprendiendo de Manuel Marulanda, el jefe de las FARC, cómo comerciar cocaína y metanfetaminas. O quizá se hayan reunido con Henry Castellanos, secuestrador en jefe de las FARC, sobre cómo sacar provecho de los secuestros. También es posible, aunque improbable, que los jefes del IRA tuvieran otro "trabajo" además del de la guerrilla. Si es así, el IRA debería repudiarlos y expulsarlos. Gerry Adams, el líder del Sinn Fein, buscó hasta el extremo una mejor imagen para el IRA. Con esta aventura colombiana, quedan refutados la posición tradicional del IRA contra las drogas ilegales y su supuesto compromiso con la paz y la democracia.
(Editorial)

The Independent

La idea de que los republicanos irlandeses podrían estar asociándose con notorios enemigos de los intereses norteamericanos como las FARC colombianas es terrible para muchos estadounidenses. Pero la inevitable inferencia de que estos hombres estén implicados en el narcotráfico amenaza con poner a los republicanos fuera de los límites de la respetabilidad. (...) Para Estados Unidos, el retiro del IRA y el Sinn Fein de su oferta para el desarme del primero pone en cuestión la supuesta buena voluntad republicana de alcanzar la paz. Y el hecho de que el líder del Sinn Fein, Gerry Adams, tenga previsto un viaje a Cuba ayuda a que las cosas se pongan aún peor.
(Editorial)

Bosnia, Kosovo, Macedonia

Luego de la guerra de Bosnia (1992-1995) y de su entrada a Kosovo (1999), la OTAN está sumando otra intervención en los Balcanes. El gobierno de Macedonia llegó a un acuerdo de paz con la minoría albanesa para poner fina seis meses de combates. Tropas de la Alianza Atlántica está entrando ya en Macedonia para lograr el desarme de la guerrilla albanesa del UCK.

Le Monde

Todo el mundo conviene en que el acuerdo de paz firmado en Macedonia no será suficiente para terminar con el conflicto armado en ese país (...) ¿De qué manera se aplicará el acuerdo firmado por los partidos si no tiene la participación directa de uno de los combatientes, el UCK albanés? Los diplomáticos de la Unión Europea fueron determinantes para que se produjeran las negociaciones en un momento dado, pero la aplicación del acuerdo será una obra de largo aliento, difícil de acompañar por la comunidad internacional. Quizás esta sea la razón por la que las cuatro formaciones políticas firmantes hayan, para sorpresa general, rubricado este acuerdo: en el fondo, piensan que nunca será aplicado.
(Christophe Châtelot)

The New York Times

La firma de un acuerdo de paz siempre se hace con amplia publicidad. Pero el hecho de que el acuerdo en Macedonia se haya conocido en la oscuridad de la noche para evitar las protestas de los eslavos macedonios es una indicación de los peligros que le esperan al país. A pesar de estos signos de que aplicar este acuerdo será difícil, el pacto en sí es estimable (...) Lo que sí debe ocurrir es que la OTAN debe ser más flexible en sus términos. Al mismo tiempo que el gobierno y la guerrilla albanesa demuestran su voluntad de paz, las tropas de la OTAN no deben esperar a que desaparezca el último disparo para entrar en Macedonia. Sus tropas deben permanecer por más tiempo en el país para garantizar el cumplimiento del acuerdo.
(Editorial)

The Guardian

El acuerdo de paz en Macedonia es un triunfo de la esperanza sobre la realidad. Negociar bajo fuego tiene una honorable tradición histórica. Esperar un cese del fuego antes de que diplomáticos y políticos se sienten a negociar a veces es un error. Si un conflicto es profundo, aquellos que empuñan las armas quieren ver el alcance del eventual acuerdo para ver si las abandonan. Pero firmar un acuerdo sin lograr en algún momento el alto el fuego es alocado (...) Ambas partes deben entender que no habrá intervención internacional si el alto el fuego no es respetado (...) Macedonia está al borde de una guerra civil. Ambas partes tienen el poder de cambiar la realidad pero necesitan, para eso, implementar lo que firmaron.
(Editorial)

Ring raje israelí

A dos semanas del atentado suicida en Jerusalén (18 muertos) y de la toma de la Casa de Oriente palestina por fuerzas israelíes, continúa en Medio Oriente la "guerra de intensidad creciente". La novedad parece ser la nueva estrategia israelí, que consiste en entrar a territorios autónomos palestinos, buscando objetivos específicos, para salir en poco tiempo.

Haaretz

No hay nada intrínsecamente errado en mantener negociaciones bajo fuego. Este ha sido el caso en varias guerras. Pero con una condición: que ambas partes puedan disparar, y no, como sostienen los palestinos y algunos israelíes, que mientras los palestinos siguen atacando, Israel no responda. Si los palestinos quieren hacer negociaciones mientras la violencia continúa, tendría que admitirse que Israel pueda reaccionar firmemente ante cualquier ataque. Aún así, es difícil de creer que las negociaciones bajo fuego sean exitosas. Así que es tiempo de abandonar la idea de que aún siendo constantemente atacado, lo único que debe importar a Israel es el proceso de paz y no la sangre que se derrama.
(Ze'ev Schiff)

Palestine Chronicle

Los palestinos no tienen ejército. Israel tiene el cuarto ejército más poderoso del mundo. Irónicamente, los israelíes convencieron a parte del mundo de que ellos son las víctimas. Para muchos de nosotros que tenemos familiares en los territorios ocupados palestinos, hay una nueva frontera mediática que es increíble. Los tanques israelíes se desplegaron en tierras palestinas, pero los palestinos no pueden responder. Supongo que sería más conveniente para todos si los palestinos dicen directamente que seguirán sirviendo fielmente a sus amos israelíes. Pero hay un dicho que afirma que no hay peor enemigo que el que no tiene nada que perder. Y ese es el caso de los palestinos hoy.
(Sherri Muzher)

Washington Post

Hay quienes piensan que hay una equivalencia moral. Los palestinos cometen terribles atentados pero también lo hacen los israelíes. Ambas partes están asesinando; los israelíes, con mejores armas y soldados, lo hacen en mayor proporción. Pero ya no hay posibilidad de hacer este tipo de razonamientos. Los hechos son indiscutibles: 1) los palestinos son los agresores esta vez; 2) no consideran esta intifada como un movimiento espontáneo de protesta, sino como una guerra; 3) como táctica, los palestinos se concentran en civiles israelíes y no en las fuerzas militares; 4) Israel siempre ha actuado de manera defensiva, porque sus ataques se dirigen a líderes terroristas y sólo accidentalmente mata a civiles.
(Michael Kelly)

UN BALANCE DE LA

¿Y si con el

Por Seumas Milne*
Desde Londres

El 85 por ciento de los rusos lamentan el fin de la Unión Soviética. El resultado de una encuesta basta para pintar de cuerpo entero lo que quedó de aquel gigante diez años después de su disolución. Ayer se cumplieron diez años del golpe fallido que marcó el principio del fin.

Durante toda la pasada década, se consideró un acto de fe en Occidente la creencia de que la implosión de la Unión Soviética representaba una liberación para su pueblo y una bendición para el resto del mundo. De un solo golpe, el Imperio del Mal había sido milagrosamente barrido y quedaba el terreno preparado para un gran salto hacia la libertad, la paz y la prosperidad. Hubo regocijo en todo el espectro político, desde los conservadores del libre mercado hasta la extrema izquierda. La amenaza nuclear había desaparecido y se había inaugurado un nuevo orden mundial con un gobierno democrático global. La historia había llegado a su fin y las masas sufrientes de Europa Oriental podrían finalmente liberarse del yugo comunista para gozar del capitalismo liberal (o genuino socialismo, en la versión izquierdista), que iba a ser la felicidad de la humanidad.

Este fin de semana se cumplen 10 años del golpe operístico que precipitó la caída de Mijail Gorbachov, la proscripción del Partido Comunista soviético y la disolución de la URSS. A medida que el polvo y los escombros desaparecieron de los convulsionados hechos de 1989-91, la verdadera naturaleza de lo que provocaron se puso en foco. A pesar de toda la acción que ocurría en las calles, los cambios fueron manejados mayormente por secciones de la *nomenklatura* que se dieron cuenta de que el viejo sistema estaba en crisis y que vieron la oportunidad de enriquecerse. Lejos de abrir el camino a la emancipación, estos cambios llevaron a la miseria a la mayoría de los ciudadanos, introduciendo la caída económica más catastrófica de un país industrial en tiempo de paz en la historia. Bajo la bandera de la reforma y con la guía de la terapia de shock recetada por Norteamérica, la *perestroika* se convirtió en *catastroika*. La restauración capitalista aportó al comienzo una pauperización y desempleo masivo, salvajes extremos de desigualdad, crimen desenfrenado, violencia étnica y antisemitismo virulento, y todo eso combinado con gangsterismo legalizado en escala heroica y el saqueo de los bienes públicos.

La escala del desastre social que sumergió a la ex Unión Soviética y gran parte de Europa Oriental en los últimos 10 años, a menudo es subestimada en el exterior y aún por los visitantes a Moscú y otras ciudades relativamente prósperas del ex bloque soviético. Algunos de los hechos más asombrosos están expuestos en el libro *Cruzada fallida*, del profesor estadounidense de estudios rusos Stephen Cohen, una acusación salvaje a la ceguera de Occidente por lo que infligió sobre el mundo comunista. Para fines de la década de 1990, el PBI ruso había caído en más del 50 por ciento (debe compararse con la caída del 27 por ciento en la producción durante la gran depresión norteamericana), las inversiones en 80 por ciento, los salarios re-

Ni vencedores ni vencidos

El acercamiento de posiciones entre los "vencedores" y los "vencidos" del '91 explica por qué hoy casi todos ellos, desde el general Valentin Varennikov, entonces viceministro de Defensa, hasta Mijail Gorbachov, se encuentran a gusto con la política de consolidación del Estado del presidente Vladimir Putin. A Varennikov, veterano de la Segunda Guerra Mundial, de Afganistán, Angola y otras guerras, la elección de Putin le parece lo más positivo que ha sucedido en estos 10 años. El presidente lo ha convocado en varias ocasiones, lo ha invitado a viajar con él a provincias y lo ha incluido en un consejo de ayuda social a las familias de militares. Putin también ha tenido deferencias para con Vladimir Kriuchkov, su antiguo jefe de la KGB. De los golpistas, solo el ex secretario del Comité Central Oleg Chenin se mantiene en la oposición de izquierda radical, al frente de una asociación de partidos comunistas de las repúblicas ex soviéticas. Chenin, que va de vacaciones a Corea del Norte, rechaza la vía parlamentaria y cree que fue una equivocación no "eliminar a Gorbachov en primer lugar". Los golpistas del pasado son hoy personajes respetados con su lugar en la sociedad. El comunista Anatoli Lukianov es presidente del Comité de Legislación de la Duma, y el ex presidente del gobierno soviético, Valentin Pavlov, es vicepresidente la Asociación Libre de Economistas Rusos. En su céntrico despacho moscovita, asegura que el error de Gorbachov fue el no haber hecho la reforma de la estructura de precios prevista en los años '80 por miedo a revueltas populares. El entonces ministro de Defensa, Dmitri Yazov, estuvo en la delegación oficial que recibió a Kim Jong-Il en Moscú en calidad de amigo del difunto padre del líder norcoreano y Oleg Baklanov, vicepresidente del Consejo de Defensa en 1991, es miembro de la directiva de la Academia de Cosmonáutica.

DEBACLE CAPITALISTA QUE SIGUIO A LA SOCIALISTA EN RUSIA

comunismo estábamos mejor?



Boris Yeltsin alza el puño ante la multitud, en 1991. Más tarde, sería el símbolo del capitalismo corrupto que cunde en la Federación Rusa.

ales divididos por la mitad y la carne y los lácteos con aumentos del 75 por ciento. Cohen sostiene que la degradación de la agricultura es, en algunos aspectos, aún peor que durante la colectivización forzada del campo de Stalin en la década de 1930.

El número de gente que vive por debajo de la línea de pobreza en las ex repúblicas soviéticas aumentó de 14 millones en 1989 a 147 millones aún antes del crash financiero de 1998. El experimento de mercado produjo más huérfanos que los más de 20 millones de muertos en la guerra de Rusia, y mientras las epidemias de cólera y tifus han resurgido, millones de niños sufren de malnutrición y la expectativa de vida adulta se redujo. Mientras se desarrolla esta tragedia humana, los políticos occidentales y los banqueros acosaron a los líderes de Rusia para que sigan adelante más enérgicamente con la "reforma" y las privatizaciones: en muchas áreas, una transición a la edad premoderna.

> **Cifras I:** ***Para fines de los '90, el PBI ruso había caído más del 50 por ciento, las inversiones en 80 por ciento y los salarios divididos por la mitad.***

Recién con el aumento de los precios del petróleo, la devaluación del rublo y la misericordiosa ida de Boris Yeltsin, comenzó a revertirse la caída económica. Y en Europa Oriental, sólo las estrellas como Polonia han logrado volver a los niveles de producción logrados antes de 1989 y aúnasi, con el costo de millones de desempleados, pobreza y regresión social. Algunos que han defendido el salto de una economía centralizada de propiedad pública al capitalismo del barón ladrón de la Rusia de hoy, sin duda se consolarán con el pensamiento de que estas siniestras cifras exageran el costo del cambio e ignoran la mayor libertad, las estructuras democráticas y la mejor calidad de bienes que hay ahora disponibles. Pero esas libertades y elecciones competitivas, muy circunscriptas como lo son, son en gran parte el fruto de la era Gorbachov y son anteriores a la caída soviética, mientras que para la mayoría de los rusos y otros ex ciudadanos soviéticos, el más amplio espectro de bienes están fuera de su alcance por los precios. Es por eso que gente que vivía en condiciones de pleno empleo, con costos bajos para alquileres y transporte y tenía acceso a la salud básica y la provisión social, mayormente dice a las encuestas de opinión que ahora están peor que bajo el régimen comunista. No es sorprendente bajo estas circunstancias que el 85 por ciento de los rusos lamenten la disolución de la Unión Soviética. Tampoco es sorprendente que Leonid Brezhnev, líder soviético en la década de 1970, conocida como la era de la parálización, pero también un período en que los niveles de vida subían, fuera elegido como el político más sobresaliente del siglo XX.

Los rusos han visto a su país reducido de una superpotencia a un tacho de basura nuclear en una década y el odio a Occidente ha crecido a medida que se veía su rol en ese proceso. Para el resto del mundo, el impacto de la abdicación soviética hace una década no ha sido menos profunda. La remoción del único estado que podía desafiar el poder de las armas de Estados Unidos, aunque se desangrara haciéndolo, achicó drásticamente el espacio de maniobra para todos los demás. El fin de la confrontación nuclear y estratégica bajo Gorbachov le permitió a estados como Gran Bretaña recortar los gastos militares, pero también creó las condiciones para el ilimitado poder de Estados Unidos en un mundo unipolar, mientras surgían amenazas nucleares potencialmente más volátiles. Es difícil imaginar la Guerra del Golfo de 1991 y el subsecuente estrangulamiento de Irak o el desmembramiento y las guerras étnicas internas de Yugoslavia, para no hablar del apuro actual de Bush por el unilateralismo, si la Unión Soviética no hubiera estado de rodillas o extinta.

Para los países en desarrollo, en especial, la destrucción de la segunda superpotencia, que había defendido el movimiento anticolonialista y más tarde las causas del Tercer Mundo, cerró el espectro para que se formaran diferentes alianzas y fuentes de asistencia y aumentó agudamente su dependencia de Occidente. A través del mundo, la remoción del desafío ideológico representado por la Unión Soviética debilitó drásticamente el movimiento laborista y la izquierda, y hasta la confianza en las ideas políticas de todo tipo, algo que recién ahora está comenzando a cambiar. Quizás sea muy pronto, como dijo el líder comunista chino Chou En Lai de la Revolución Francesa, para hacer una evaluación considerada de los 70 años del poder soviético: sus logros, fracasos y crímenes, su legado a las políticas progresistas y la búsqueda de un modelo social alternativo.

> **Cifras II:** ***El número de gente debajo de la línea de pobreza en las ex repúblicas soviéticas aumentó de 14 millones en 1989 a 147 millones antes de 1998.***

La particular forma de sociedad que creó nunca sera repetida, ni tampoco las condiciones que la hicieron emerger. Pero los efectos de su destrucción estarán con nosotros durante las décadas por venir.

De* The Guardian *de Gran Bretaña Especial para* **Página/12
Traducción: Celita Doyhambéhère

El "suicidio" del mariscal

El mariscal Serguei Ajromeyev, consejero militar del presidente Mijail Gorbachov para temas militares, interrumpió sus vacaciones en Sochi en el Mar Negro, tomó un avión y se presentó voluntariamente al vicepresidente Yanayev para dirigir el Estado Mayor de los golpistas. Era el 20 de agosto y el mariscal actuaba movido por su concepción del patriotismo soviético. El 24 de agosto, Ajromeyev se ahorcó colgándose de un manubrio en la ventana de su despacho del Kremlin. Leonid Proschin, por entonces investigador de casos de especial importancia en la Fiscalía de la URSS, recibió orden de levantar el cadáver. "Fue la tragedia de un oficial honrado que veía cómo se destruía todo aquello a lo que había dedicado su vida", señala Proschin, según el cual a Ajromeyev se le rompió la cuerda en un primer intento. Antes de conseguir su propósito, llamó a su casa y habló por teléfono con una de sus hijas. Ajromeyev dejó cinco notas. La más impresionante era una carta muy larga dirigida a Mijail Gorbachov, que se incorporó al expediente de la investigación sobre el golpe y en la que el oficial reflexionaba sobre aquel mundo que había sido el suyo y se descomponía ahora y hacía reproches al presidente. "Es una carta dura", dice Proschin, según el cual el mariscal no se pudo pegar un tiro porque cuando había abandonado el puesto de jefe del Estado mayor, había entregado todas sus armas y la única que le quedaba era una pistola sin cargador. Como no era cazador, no pudo hacer como el ministro del Interior, Boris Pugo, que se había suicidado unos días antes y había matado antes a su mujer con una de las pistolas de su colección, señala Proschin, que también levantó el cadáver del ministro del Interior. Pugo tenía junto a la cama una revista literaria donde se publicaban las memorias de uno de los participantes en la conspiración contra Nikita Khruschev.

SUBRAYADO

por Claudio Uriarte

El otro Dios que falló

Diez años después, el principio del fin de la Unión Soviética se ve como una desgracia para casi todo el mundo: Rusia vive peor que antes, y parte de su antigua zona de influencia fue arrasada por guerras y limpiezas étnicas; para Europa Occidental, la desaparición de un Enemigo tan compacto y polarizante supuso la entrada a un mundo infinitamente más complejo; la socialdemocracia, ante la evaporación del peligro revolucionario, perdió margen de maniobra; los movimientos socialistas perdieron referente internacional, y el Tercer Mundo perdió la palanca que le permitía maniobrar entre los bloques. Solamente un actor sigue beneficiándose de ese colapso, y ese actor es Estados Unidos.

La desaparición del Enemigo liberó a Washington de casi toda limitación importante, posibilitándole ejercer a pleno el poder unipolar para el que su ventaja tecnológica ya lo capacitaba. El fin de un bloque opuesto bastante monolítico le permitió ignorar las diferencias de opinión con unos aliados europeos cuya contribución financiera y militar a la defensa transatlántica común siempre fue, en cualquier caso, despreciable. Y a medida que el Tercer Mundo debía ceder al monopolio programático neoliberal, y se resignificaba bajo el púdico vocablo de "mercados emergentes", su vieja capacidad de regateo colapsaba ante el poder incontestable de las tormentas financieras de la globalización. Para la sociedad norteamericana, además, la nueva libertad de acción irrestricta venía acompañada de los halagadores espejos de Narciso que volvían a permitirle reincidir –y ahora con más razón que nunca– en su periódico vicio de considerarse la cúspide y el cenit de la civilización: todo el mundo admitía su error y aspiraba a replicar el sueño americano; ¿qué más se podía pedir? La confusión conceptual de Occidente con el Lejano Oeste nunca fue tan dominante ni generalizada.

Hoy, no sólo el espejismo tiende a desvanecerse, sino que la administración Bush presenta una versión casi caricaturesca de las desventajas del modelo unipolar para el resto del mundo: repudio al protocolo mediambientalista de Kyoto, a la prohibición de tests nucleares, las armas químicas y biológicas, los misiles antimisiles y la militarización del espacio, y al Tribunal Penal Internacional. En este contexto, la nueva *realpolitik* nacionalista del presidente ruso Vladimir Putin puede carecer de romanticismo, pero también puede ser a largo plazo un factor de contrabalance al Dios capitalista que falló.

La banda liderada por Adrián Dárgelos ofreció en El Teatro, ante 2500 fans, un set poderoso y austero, sin el manierismo de otros tiempos.

Cecilia Salas



Babasónicos es el grupo más "clásico" entre los alternativos.
El sábado ofreció su primer show después de la salida de "Jessico".

BABASONICOS	8 PUNTOS
Músicos: Adrián Dárgelos (voz), Mariano Roger (guitarra), Gabo (bajo), Diego Uma (guitarra, percusión y voz), Panza (batería) y Uma T (teclados). **Lugar:** El Teatro, sábado 18 de agosto. **Público:** 2500 personas. **Duración:** 80 minutos.	

Babasónicos y la ruta del glamour

Por Roque Casciero

Su reciente disco, *Jessico*, logró una síntesis de la inventiva musical que hasta aquí Babasónicos había exhibido en forma despareja, como si los traicionara la ansiedad por establecer posturas estéticas más allá de las canciones propiamente dichas. A veces, con tanto look e inteligentes lucubraciones para los medios, costaba prestarles atención a las melodías o a las bases que el sexteto generaba. En su último trabajo, tal vez por una obligada economía de recursos (en especial, de tiempo), Babasónicos dio una nueva prueba de la vigencia del dicho "menos es más". Por eso, desprovistas del barroco vestuario de otras épocas, las canciones de Babasónicos pegan rápido y a la mandíbula. El primer show de la banda después de la salida de *Jessico* fue una andanada de golpes certeros, con varios temas viejos y un puñado de futuros hits extraídos del nuevo trabajo. Como para dejar nocaut a los fans.

Afortunadamente, Babasónicos no perdió la costumbre de inventar una apariencia estrambótica e impactante para cada show. Adrián Dárgelos pisó El Teatro vestido como una suerte de Ziggy Stardust de Lanús: como el célebre personaje de David Bowie, tenía un atuendo (blanco) pegado al cuerpo y que dejaba al descubierto uno de sus hombros. El diminuto y movedizo cantante ocupó el centro de la escena, rodeado de luces que salían desde el propio escenario. A su derecha, ubicada de costado, estaba la batería de Panza, impecable en su look de "rotoso con glamour": tenía una estola de plumas y pantalones cortos de fútbol. En escalones que rodeaban a Dárgelos, se ubicaron Mariano Roger, Gabo, Diego Uma y Uma T, todos vestidos como si hubieran saqueado una feria americana de Hollywood.

Aunque el sonido no fue del todo bueno, Babasónicos puso al rojo vivo a su público desde los primeros acordes de "Montañas de agua", el segundo tema de la noche. Nuevas perlitas como "Pendejo", "Los calientes", "El loco" y "Yoli" fueron coreadas por todos como si se tratara de clásicos, cuando el disco que las contiene apenas lleva un mes en las bateas. Por momentos, el sexteto sonaba metálico y potente, más rockero y ruidoso que en los discos. Y la gente respondía gritando y pogueando como si fuese un show de Sepultura, para soltarse al baile desenfrenado cuando las bases se tornaban más discotequeras, como con "Sheeba baby", "Paraguayana" o "Patinador sagrado". El final, con "Drag dealer" y "Sátiro", pareció llegar demasiado rápido.

Otras dos buenas noticias: primero, que Dárgelos abandonó ciertos manierismos y canta mejor que nunca; además, la banda logró una cohesión que antes le costaba exhibir cuando se trataba de llevar su música a los escenarios. Babasónicos parece haber comprendido que el glamour y la sencillez no tienen por qué estar en veredas opuestas, y su propuesta actual está destinada a abrirles mucho más puertas que las que lograron trasponer hasta ahora.

EL AUGE

"Los

Por Silvina Friera

Los mejores manipuladores logran volver invisibles sus trucos y consiguen robarle una sonrisa al público. Quizá por eso, a Javier Villafañe, un referente en el uso de esos objetos que sobre el escenario cobran vida, le gustaba comentar que "cuando los titiriteros mueren van al cielo para divertir a los ángeles". La directora Eva Halac recuerda esta anécdota y admite que a medida que se fue acercando al universo de los títeres le costó abandonarlos. Históricos portavoces de la burla a la autoridad establecida, los títeres, siempre irreverentes, se animaron a decir lo que no se hubiese atrevido a pronunciar un ser humano. En la cartelera porteña, en los últimos años, los espectáculos con títeres se multiplicaron tanto en el circuito oficial (el grupo de títeres del Teatro San Martín, comandados por Adelaida Mangani) como en el alternativo.

Página/12 reunió a seis titiriteros para reflexionar sobre el auge de los muñecos en puestas destinadas para niños y adultos. Ana Alvarado (cofundadora de El Periférico de Objetos, y directora de *El detective y la niña sonámbula*, entre otras), Marcelo Peralta (*Amoratado*), Halac (a punto de estrenar *El retablillo de don Cristóbal*), Miguel Rur (*Pobrecitos los tramposos* y *Boliche, un lugar con historias*), Esteban Quintana (*Mano movies*) y Claudio Provenzano (*La China*) sostienen que la gente fue perdiendo el prejuicio respecto de los títeres.

–¿Por qué crecen los espectáculos con títeres para adultos y chicos?

Ana Alvarado: Se curó la enfermedad de creer que los títeres eran sólo para niños. El títere tiene infinitas historias para contar al público adulto. El títere va a ocupar cada vez más espacios porque tiene infinitas posibilidades. Si ahora hay muchos espectáculos para adultos a los que el público va sin preguntar si son de muñecos o de actores, es una conquista de los títeres. Se rompió el mito de que el títere estaba por un lado y el actor por otro. La gente perdió el prejuicio respecto del títere.

Marcelo Peralta: El uso en la pedagogía fue positivo porque multiplicó la llegada de los muñecos en casi todas las escuelas argentinas, pero por esta razón muchos lo consideraban un género menor, lo veían con cierto desprecio. Los títeres siempre fueron muy cuestionadores de su época, por eso el poder nunca los terminó de digerir. Los títeres para adultos ganan espacios porque todavía no se conocen fronteras en cuanto a lo que se puede hacer. A eso hay que sumarle los aportes de la fusión de títeresteatro, títeres-danza, títeres-música. El teatro de actores está atravesando una crisis que no padece el teatro de títeres.

Claudio Provenzano: Me permití experimentar con títeres porque perdí esa "enfermedad" del títere para chicos. Aunque el público adulto se resiste un poco más a ingresar en el código del muñeco, una vez que entró, el muñeco lo absorbe por completo.

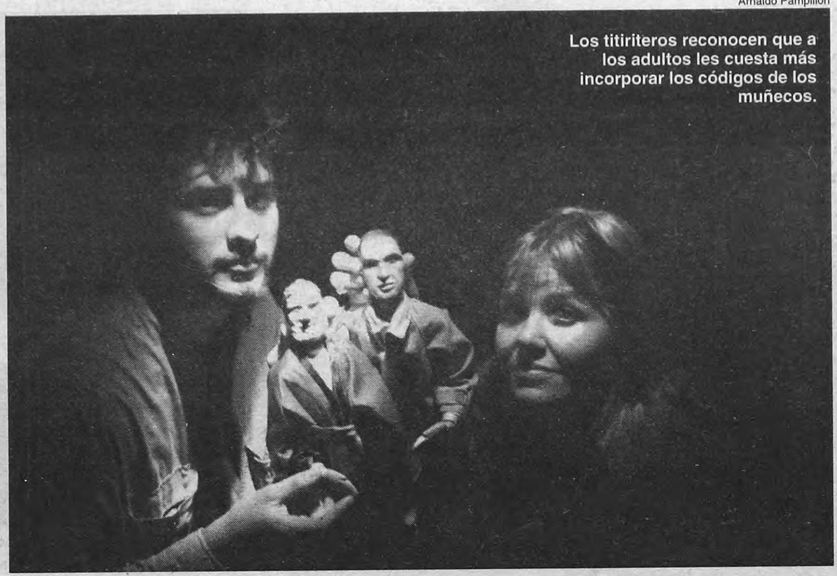
Miguel Rur: Es bastante raro lo que sucede. Para los que venimos haciendo títeres desde hace mucho años no es nuevo que se hagan espectáculos para adultos. Me parece que hay más puestas donde se empezaron a fusionar las artes en el escenario: proyecciones, danza, músicos en escena.

DE UNA ACTIVIDAD QUE ATRAE A GRANDES Y A CHICOS

títeres no tienen fronteras"

Seis titiriteros con diversos estilos y estéticas explican por qué el género experimenta en estos tiempos un notable crecimiento, tanto en el circuito oficial como en el alternativo. "La gente perdió el prejuicio respecto del títere", coinciden.

Arnaldo Pampillón


Los titiriteros reconocen que a los adultos les cuesta más incorporar los códigos de los muñecos.

Eva Halac: Se abrió un panorama en todas las artes. Antes no existía esa separación entre el teatro para niños y para adultos. El teatro para niños trabaja con títeres porque los chicos los perciben como objetos vivos. En el caso del teatro para adultos el títere provoca emociones distintas.

–¿Progresó la formación del titiritero?

Alvarado: Sí, es mucho más completa y multidisciplinaria. Antes nos formábamos en una única disciplina y después teníamos que incorporar otras con mucho esfuerzo.También cambió la formación de los actores, que ahora se permiten jugar con ciertas cosas que antes no hacían.

Peralta: El títere es una forma teatral. Se entiende que un titiritero debe ser una persona de teatro porque actúa a través de los títeres. Provenzano: Mucha gente necesita expresarse y esto origina obras de teatro que tienen un sello distintivo: clown, acrobacia, títeres. Ahora los espectáculos son más polirrubros.

Rur: Tantas imágenes nos da el cine y la televisión que la atención del público es distinta y tiene otro ritmo en la captación de lo que sucede en escena. Los espectáculos están tendiendo a generar un poco más de impacto. Alvarado: Siguiendo a mi propia hija veo lo que significa la pantalla de televisión. Los chicos pueden trabajar con dos o tres aspectos visuales al mismo tiempo y no tienen problema, siguen con el hilo de la historia.

–¿Al adulto le cuesta más?

Provenzano: El público antes era más conservador respecto a los muñecos. La diversidad de espectáculos con títeres entrena al público de otra manera. En *La China* hago un títere que presenta el espectáculo. Hay una especie de precaución en la gente, hasta que entran en el código.

Esteban Quintana: El chico no viene con grandes esquemas, en cambio el adulto sí, y hay que ganárselo por el lado del títere.

Alvarado: El niño elige lo que más le gusta, es mucho más sincero. En cambio el adulto es seducido después por el muñeco. La gente está tratando de ver más espectáculos de humor. Habría que atrapar a ese público. El lugar del manipulador-manipulado es ideal para el humor porque es un mundo infinito y resulta una metáfora sobre cómo el objeto termina dominando al humano y mostrando su costado más patético.

–¿Cuándo deciden usar un muñeco o un actor?



Halac: Depende. Trato de transmitir la estética del autor. No tengo una visión particular de lo que quiero provocar, trabajo más desde el autor y lo que quiere contar. Cualquier objeto inanimado en la acción dramática se vuelve sujeto y esto provoca en un espectador más inocente una atracción inmediata. Lo más interesante del muñeco es la mueca que tiene. Hay personajes que se prestan más para trabajar con muñecos, como los personajes antiguos, los reyes, los personajes sobrenaturales, aunque a veces puede resultar más misterioso con actores.

Alvarado: En el Periférico de Objetos siempre decimos que "no hay nada que se vea más muerto que un muñeco muerto". El títere cuando muere, después de haber estado vivo, tiene una fuerza dramática mayor que la del actor. Para la muerte siempre elijo un muñeco.

Rur: Es una elección estética. Se pueden adaptar textos clásicos con muñecos. Hay una proyección de la gente que desea que el muñeco esté vivo. Cada sutileza del títere es agradecida, pero también genera algo siniestro. Cuando el muñeco gira la mirada provoca algo muy fuerte.

–¿Cómo es la vinculación que establecen con los muñecos?

Peralta: Hay un mito entorno al títere y el manipulador-manipulado. En mi caso es una relación de trabajo. Cuando los manipulo soy obsesivo, en el sentido de vivir y poder transmitir a través de ellos. Pero cuando termina la función se acaba todo. El títere es un instrumento y depende del intérprete. Si está bien manejado llega más fácil a conmover al público.

Quintana: Suelo castigar a mis títeres. Una vez creados necesito vivir con el objeto un momento de pelea, buscarle la personalidad que no va a tener. En escena me llevo bárbaro porque ya pasé por esa contradicción.

Provenzano: Aprendí a respetarlos. Tengo una relación bastante particular con el travesti, porque mis piernas y mi brazo izquierdo son la continuación del muñeco. En las primeras funciones la gente elogiaba mis piernas. Ahora hablan del muñeco.

Rur: Hace mucho tiempo que le saqué el mito al títere. Lo tomo como una herramienta de trabajo y en esa búsqueda, cada vez que tengo un títere nuevo, empiezo a jugar todo lo que puedo para buscarle la voz, el movimiento, la mirada. Me gusta jugar con la respiración de los muñecos. Al principio era distinto, había un respeto que me alejaba de la posibilidad de jugar. Siempre cuento el caso del forzudo, un muñeco de *El Circo Criollo* (1983), porque una persona dijo que vio como se le pusieron los cachetes colorados. Es un muñeco de cartapesta. Es imposible que haya sucedido. Por eso el títere es una persona completa. Los títeres de guante no tienen pie, pero el público asume que los tiene y que camina.

Peralta: Hay una magia que necesita ser creada. Le damos vida, los hacemos hablar, moverse, mirar.

Alvarado: Naturalizo el mundo de los objetos. He manipulado los mismos muñecos durante muchos años con el grupo de titiriteros del San Martín. Pero tengo otras etapas como directora y actriz en que el muñeco me sorprende y me obliga a indagar en mundos diferentes. En *El detective...* siento que aun van a pasar muchas cosas. Empecé a usar autómatas, el muñeco que habla con la voz grabada, en *Monteverdi Método Bélico*. El efecto de la distancia, de que viven por sí mismos, es más poderoso.

Historias con muñecos

Cofundadora del grupo de marionetas El Periférico de Objetos, la actriz Ana Alvarado dirige la obra para chicos *El detective y la niña sonámbula*, que se presenta en el Teatro del Pueblo (Diagonal Norte 946) todos los sábados y domingos a las 16 hs. Además de los muñecos, se proyectan imágenes. Marcelo Peralta y su agrupación teatro de títeres Harapo deleita al público adulto con la belleza singular de *Amoratado* (Liberarte, Corrientes 1555, domingos a las 20), en la que utiliza la técnica de manipulación directa japonesa (bunraku). Después del montaje para adultos *Boliche, un lugar con historias*, Miguel Rur sorprende a los chicos en compañía de los Cuatro Vientos, con *Pobrecitos los tramposos* (El Picadero, E.S.Discépolo 1845, los sábados y domingos a las 17). Los Quintana, Esteban y su hermana Paula, seducen con *Mano movies* (Centro Cultural Sur, Caseros 1750, jueves a las 20:30), un espectáculo donde los títeres son las manos de los jóvenes. *La China, el títere travesti*, que Claudio Provenzano compone con parte de su cuerpo y genera los comentarios más diversos en el público va los viernes a las 22 y los domingos a las 20,30 en el Auditorio U.P.B, Ciudad de la Paz 1972.

Festival en Mar del Plata

Unas 50 películas de Argentina, Chile, México, Venezuela y España participarán en la tercera edición del "Festival Cinencuadre", dedicado al género de terror y de ciencia ficción, que se iniciará mañana en Mar del Plata. Además de largometrajes se exhibirán, durante los cinco días de desarrollo del festival, películas de corta y media duración con la participación de sus realizadores en debates con el público. Entre los cineastas especialmente invitados figuran el español Alex De la Iglesia, director de *El día de la bestia* y *La comunidad*, el chileno Jorge Olguín, realizador de *Angel negro*, y la venezolana Leonor Urdaneta, responsable del corto *El almohadón de plumas*, basado en el cuento homónimo de Horacio Quiroga. Al igual que en las dos ediciones anteriores, cada una de las películas será presentada por sus directores o productores, quienes luego de la exhibición responderán las preguntas del público. El "Festival Cinencuadre", organizado por el municipio de General Pueyrredón, el "Grupo Tre-Samurais" y el Instituto Nacional de Cine y Artes Visuales, se iniciará con la proyección de *La noche del terror ciego*, un clásico del género que dirigió en 1971 el español Armando de Osorio. También se exhibirán, entre otros trabajos, *Plaga Zombie II*, de los argentinos Hernán Sáez y Pablo Parés. La programación incluye, entre otras películas de corta y media duración, las argentinas *Barbie también puede Star triste*, de Albertina Carrie, *Furia siniestra*, de Ana Fresco, y *La torre de Mabel*, de María Meira. Y harán su aporte films como *Angel Negro*, de Olguín, *El vampiro*, del mexicano Fernando Méndez, la mexicana *Amor basura*, de Juan Maneglia, y las chilenas *Florofilia*, de Nicolás López, *Kitsch Baby*, de Ernesto Araya, y *Chilean Gothic*, de Ricardo Harrington.

TV

10.00
7-TV EDUCATIVA.
10.30
9-JARDIN AZUL.
11.00
9-AZUL TOON.
13-CHICOS AL ATAQUE.
11.30
13-BRIGADA A.
11.40
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-GATO DUMAS COCINERO.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
12.30
7-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
9-RUMORES.
11-YAGO, PASION MORENA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
11-MARU A LA TARDE.
13-¿A DONDE VA SOLEDAD?
15.00
9-NOMINADOS.
13-TRES MUJERES.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
16.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-TERRA NOSTRA.
13-RECORDS GUINNESS.
17.00
2-MOVETE.
7-LAS TRES MELLIZAS.11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-ALF.
18.00
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-LOS SIMPSONS.
19.00
2-AMERICA INFORMA. 2ª EDICION.
7-PROVOCACIONES.
9-AZUL NOTICIAS.
11-EN AMOR ARTE.
19.30
7-MUNDO DIARIO.
20.00
2-INDOMABLES.
7-HISTORIAS CON APLAUSOS: "Luna Park".
9-MEMORIA.
11-GRAN HERMANO.
13-TELENOCHE.
20.30
11-PROVOCAME.
21.00
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-D7.
9-P.H.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-TV REGISTRADA.
7-CODIGO N.
9-XICA DA SILVA.
13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: "Mentiras verdaderas".
23.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-TODO X $2.
9-TODOS AL DIVAN.
11-GRAN HERMANO. EL DEBATE.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-UBA TV: "Encrucijadas".
9-AZUL NOTICIAS.
11-GRAN HERMANO.
0.05
13-EN SINTESIS.
0.30
9-PETTI EN VIVO.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Maridos en vacaciones".

Una fiebre dorada, nacida para provocar amor, locura y muerte

La serie de especiales que The History Channel emitirá desde mañana, indaga en los cambios que el oro produjo en la humanidad.

Por Emanuel Respighi

La codicia que despiertan las piedras preciosas convive desde tiempos remotos con los seres humanos. La necesidad y el deseo de poder de la naturaleza humana convirtieron a ciertas piezas naturales en objetos de autoridad o dominio. Sin duda, una de estas joyas es el oro, metal convertido a lo largo de la historia en uno de los principales vectores sociales, políticos, culturales y económicos. Para todos aquellos interesados en conocer más sobre su influencia, The History Channel estrenará "Gold! La historia del oro", en una programación especial que se transmitirá desde mañana hasta el viernes, a las 22.

Presentado por Juan Carlos Pallarols, el reconocido orfebre argentino que realizó valiosas piezas –entre las que se destacan los bastones presidenciales de varios mandatarios argentinos y trabajos realizados al papa Juan Pablo II y la princesa Diana–, el ciclo constituye una lograda aproximación a los orígenes y el poder que tuvo el metal más preciado de la tierra en la mayoría de las civilizaciones. Para ello la serie, compuesta de cuatro capítulos, presenta imágenes exclusivas filmadas en el Vaticano, Gran Bretaña, España, Italia, Islas Caimán, Egipto, Turquía, Sudáfrica, Australia, India, Perú y Estados Unidos.

"Conozco el tema del oro en profundidad, porque su historia y la forma en que se lo trabaja me la enseñaron mis mayores hace mucho tiempo. La historia del oro es un poco la historia del hombre mismo. Fue un elemento que creó a su alrededor un sin fin de pasiones, odios, rencores y pobrezas", explica Pallarols, quien además confeccionó el medallón de oro de 350 gramos que la señal estadounidense sorteará entre los televidentes de la serie.

Valor: *"La historia del oro es un poco la historia del hombre. Fue un elemento que creó a su alrededor un sinfín de pasiones, odios, rencores y pobrezas" (Pallarols).*



Juan Carlos Pallarols, un reconocido orfebre argentino.
Presentará los capítulos que emitirá The History Channel.

El primer capítulo del especial, titulado "Guerras de codicia", muestra un largo recorrido por la época colonial, con el fin de describir la destrucción que el oro causó entre las sociedades de aquel tiempo, enajenadas en su búsqueda. El descubrimiento de América, lugar donde el oro abundaba, motivó diversos litigios entre España, Portugal y Gran Bretaña, peleas que causaron la extinción de las comunidades indígenas nativas del nuevo continente, como les ocurrió a los aztecas y a los incas.

El miércoles será el turno de "Fiebre de oro", un microprograma que intenta describir el valor histórico que tuvo el codiciado metal, rescatando el significado –no sólo económico, sino también social– en diferentes épocas. La migración interna y europea que produjo el descubrimiento de las minas de oro en las colinas de California posibilitó el desarrollo del oeste de Estados Unidos, que entre 1848-51 multiplicó por diez el total de su población.

"Sueños dorados" es el nombre de la entrega del jueves, que indaga sobre la transformación que tuvo el oro a lo largo de la historia. Elemento de adoración entre las tribus aborígenes, su descubrimiento provocó, en principio, un instrumento de dominio entre los monarcas de la época colonial, y, desde el siglo XX, se lo utiliza para servir fielmente a otras disciplinas, como la moda, la medicina y la tecnología. Estatuas religiosas, tumbas, joyas y aparatos tecnológicos de avanzada tecnología se valieron de su valor estético, convirtiéndolo en un elemento indispensable en la sociedad contemporánea.

El último capítulo del especial se llama "Dinero constante y sonante" y, como indica el título, recrea los orígenes de la acuñación de la moneda que dio fin al antiguo sistema de intercambio. El hasta entonces vigente sistema económico motorizado por el trueque entre bienes fue reemplazado por el actual, en el que todo producto tiene un valor de moneda. Una moneda que, para los argentinos, se encuentra en peligro de extinción.

TVeo



EL ESPEJO
De Jafar Panahi.
A las 20.20 por Cineplaneta.

El segundo largometraje del realizador iraní es un film notable que, como indica su título, se refleja a sí mismo y busca su propia imagen hasta hacer del cine un magnífico medio de conocimiento. *El espejo* plantea, entre otras cosas, la aventura de Mina, un niña que no vacila en lanzarse sola al mundo adulto, siempre absorto en sus propios problemas como para preocuparse por los de una niña. La originalidad del film radica en la mirada abierta que tiene sobre la vida y la rutina de una gran ciudad.



LA TIERRA TIEMBLA
De Luchino Visconti (foto)
A las 22 por Film & Arts

Un clásico neorrealista, que relata las penurias de una familia pobre, oriunda de una aldea de pescadores en Sicilia, explotada laboralmente por mayoristas y propietarios de barcos. Filmada totalmente en la aldea de Aci Trezza en Sicilia, la película contó únicamente con la participación de los lugareños que hablaban en el dialecto siciliano. Junto a la historia narrada, Visconti indagó en el modo de pensar de sus habitantes, en sus miedos, y luego puso su talento al servicio del film.



EL NOMBRE DEL JUEGO
De Barry Sonnenfeld
A las 18 por Space

Un ingenioso film apto para cinéfilos, aunque de tranco lento para tener en cuenta el resto del público. Con un afinado sentido irónico, el personaje que encarna Travolta llega a Hollywood dispuesto a cobrarle una deuda al productor Harry Zinn (Gene Hackman). Fascinado por el sitio de sus sueños, conseguirá que la estrella esquiva Martin Weir (Danny DeVito) firme contrato con su deudor. En el ínterin le cuenta la película que tiene en mente a todo el que quiera escucharlo... y ésa es precisamente la película que está transcurriendo.



FABRICANTES DE SOMBRAS
De Roland Joffe
A las 13.15 por Space

El 6 de agosto de 1945 se produjo en Hiroshima una de las catástrofes más terribles en la historia de la humanidad, que dejó como saldo ochenta mil muertos. La responsabilidad ejecutiva había quedado en manos de los pilotos del B-29 y la política, como se sabe, dependía del Pentágono. La película se ocupa de detallar el proceso previo a ese día nefasto, conocido como Proyecto Manhattan, en el que el gobierno de Roosevelt invirtió fortunas y muchos de sus mejores científicos.

JEAN PIERRE CHEVENEMENT, EX MINISTRO Y POLITICO FRANCES

"Vivimos la era del capital mundializado"

Socialista, lleno de principios, varias veces ministro y otras tantas renunciado, es el líder del Movimiento de Ciudadanos y ya se habla de su candidatura a presidente de Francia. En su visión, Estados Unidos es una potencia con la que hay que tener cuidado; el socialismo es una escuela republicana y la globalización –o mundialización, como insisten en decir los franceses–, una amenaza.



Por M. A. Bastenier*

–¿Hay vida para la izquierda tras la desaparición del comunismo soviético?

–La izquierda no nació con el comunismo; nació con la Ilustración y fue en francés donde se emplearon por primera vez los términos *derecha* e *izquierda*. Los que se definían como de izquierdas eran los que se sentaban a la izquierda del hemiciclo, con lo que querían mostrar que estaban en contra del regreso del rey. Era 1790. Esa izquierda, a la que se calificó algo apresuradamente de burguesa, era en realidad la que encarnaba el ideal de la ciudadanía y de ella nacerá la corriente democrática socialista a mediados del siglo XIX. Es la represión del movimiento obrero durante el XX lo que contribuirá a su radicalización y al nacimiento del socialismo. La desviación bolchevique, que tomará el poder en Rusia al término de la Gran Guerra, llevará a la izquierda mundial a una especie de deriva, que hace que el criterio de fidelidad a la URSS como patria del socialismo provoque el distanciamiento entre la izquierda comunista y la socialdemocracia, que se negará a alinearse con las posiciones soviéticas, a la vez que no escapaba a un cierto compromiso con el orden capitalista existente.

–Bien. Entonces, a la izquierda la inventó Francia. Pero seguimos sin saber por dónde anda ahora.

–El comunismo lo que ha hecho es ocultar lo que yo llamo el paradigma republicano, que es una filosofía de la sociedad basada en el ciudadano, en el espíritu crítico, en el espíritu de la Ilustración, que abarca todo lo que los ciudadanos pueden hacer colectivamente. Todo eso fue ocultado por el comunismo durante casi un siglo, de 1917 a 1991, y hoy nos corresponde devolver al paradigma republicano toda su fuerza, sin olvidar lo que había de justo en la crítica marxista, porque en muchos aspectos la deriva bolchevique no resiste una crítica marxista en serio. Lo que hay que hacer es remontarnos en el tiempo y enlazar con la gran idea republicana.

–¿Y qué es la república? ¿Los monárquicos también tienen derecho a una?

–La república es una gran pedagogía colectiva; la democracia se desarrolla a la luz de la razón, pero siempre a través de un trabajo pedagógico intenso que no se limita a lo político, sino que implica a toda la sociedad y empieza por la escuela. En nuestro sistema republicano la escuela es fundamental, en cuanto que forma a los ciudadanos, y cabe decir otro tanto de los medios de comunicación, porque está claro que, si no se introduce un elemento de espíritu crítico en los medios de comunicación, audiovisuales e Internet, nos convertiremos en sus esclavos y no iremos a la república, sino a la Edad Media. Pero otros pueblos, constituidos en naciones, han evolucionado también hacia una forma de gobierno que podemos llamar ciudadana, pero que es republicana. No ignoro que España es una monarquía y no quiero insultar a un país que admiro y que ha aportado tanto al mundo. España es una nación original, una nación de ciudadanos.

> **Crítica:** ***"El comunismo lo que ha hecho es ocultar lo que yo llamo el paradigma republicano, que es una filosofía de la sociedad basada en el ciudadano".***

–¿Para qué sirve hoy una nación, sin que acabemos en los Balcanes?

–La nación es una forma de organización eminentemente política y, si Europa quiere permanecer fiel al ideal de las luces, al ideal republicano, no debemos echar a las ortigas –es una expresión francesa–, no debemos echar por tierra, la nación, sino que debemos construir Europa sobre la base de sus naciones, y no permita que complete a sus naciones, que les permita hacer unidas lo que no pueden hacer por separado, y no una falsa Nación-europea que vacíe a las naciones de la sustancia, porque carecería de toda fuerza política. Hay que mirar a EE.UU. como una gran nación. Nadie puede poner en duda que es la más grande, pero tiene aversión a la forma republicana de gobierno cuando la practican los demás. Su pretensión de presidir un imperio universal equivale a negar a los otros esa forma republicana que, en cambio, acepta para sí misma. Y si queremos resistir a ese imperio americano, no debemos convertirnos en una especie de *no man's land*, en un suburbio de ese imperio, que es lo que pasaría si, en vez de construir Europa en base a la nación, adoptáramos el esquema federal.

–¿Qué tiene de malo el federalismo?

–La fórmula federal es inapropiada porque no hay en Europa una comunidad de signos e intereses políticos lo bastante poderosa como para que la minoría pueda aceptar fácilmente la ley de la mayoría. Lo que hoy se acepta en el interior de cada nación es el hecho mayoritario; el verdadero milagro de la democracia es que la minoría acepte las decisiones de la mayoría, esperando poder vencer en las elecciones siguientes. Y esto es lo que no se puede transferir al ámbito europeo, porque Europa no es un solo pueblo, sino 30. Hay que encontrar una organización para Europa basada en proyectos comunes; en la aeronáutica, con el Airbus; en el espacio, con el Ariane; en los transportes, con el TGV, y en lo científico, para luchar, por ejemplo, contra la extensión del sida en Africa.

–Pero, federal o no, lo esencial es, quizá, el tipo de sociedad.

–Vivimos la era del capital mundializado, que se ejerce a través de los mercados financieros, de los grandes gestores de fondos, sobre todo fondos de pensión para los que se exigen índices de rentabilidad de dos guarismos, con empresas que detentan poder de vida y de muerte sobre las monedas, sobre las obligaciones de los Estados. Y todo ello proviene de la revolución conservadora, liberal norteamericana. Hay una jubilación del poder público ante las gigantescas fusiones de empresas, que se producen no sólo a escala europea, sino también mundial; veamos los casos de BenzChrysler o Renault-Nissan, donde los poderes públicos han estado ausentes, mientras la Comisión Europea se limita a comprobar que no haya obstáculos a la competencia; ya no se protege el empleo, ni la ordenación del territorio; hay despidos a millares y otras tantas vidas hundidas en la miseria. Este capitalismo financiero ignora al ciudadano, sólo le interesa el accionista; vamos a la dictadura del accionariado. El ser humano es un *kleenex* de usar y tirar, y el ciudadano, que vive en el territorio, que habla su idioma, que saca adelante a su familia, el ciudadano, en cuanto tiene otras aspiraciones que las del *homo economicus*, es totalmente ignorado. Pensar que la historia concluye con la dictadura del mercado financiero es un error. Aunque lo diga Fukuyama con su fin de la historia.

> **EE.UU.:** ***"Su pretensión de presidir un imperio universal equivale a negar a los otros esa forma republicana que, en cambio, acepta para sí misma".***

–Esa Europa tan nacional, sin embargo, podría verse dominada por alguna nación en particular. Hablemos de Alemania.

–Es obvio que la ampliación de la Unión Europea al Este desplaza el centro de gravedad del continente hacia Alemania. Me pregunta si yo albergo algún temor sobre Alemania. No temo a Alemania. Europa no puede ser hegemonizada por ninguna de las naciones que la componen. En el pasado, diversas potencias lo intentaron: España, en el siglo XVI, luego, Francia, Gran Bretaña, la propia Alemania, y ése fue el origen de la Primera Guerra, un conflicto de hegemonía entre Alemania, que quería dominar la tierra, dejando a Gran Bretaña el mar, y esta última; y otro tanto ocurrió en la Segunda Guerra. Hay que comprender esa historia para darse cuenta de que desde 1945 ningún país, excepto quizá Rusia, ha aspirado a esa hegemonía. Y, tras el fin de la Guerra Fría, ni Rusia está en condiciones de ello. Y yo creo que a Alemania no le interesa pensar en nuevos hegemonismos porque suscitaría una coalición general contra ella, y debe ser lo suficientemente inteligente como para no pensar sólo en el Este, sino en el Sur. Hemos de implicar a Alemania también en el desarrollo del Sur. Me pregunta por el eje franco-alemán. Y yo le digo que es necesario. Es necesario porque, aunque se diga que franceses y alemanes procedemos del mismo tronco [carolingio], en realidad, somos muy distintos; unos somos latinos, yo mismo tengo antecedentes españoles, soy de una marca francesa, el Franco-Condado, soy alcalde de Belfort, que ha formado parte del Sacro Imperio Romano-Germánico, aunque desde hace tres siglos es tierra francesa que, además, ha servido de cerrojo para defender el acceso a Francia en tres guerras: 1870, 1914 y 1940; y estamos todos marcados por un pasado que hay que superar. Pero alcanzar una verdadera intimidad con Alemania es difícil, porque cada día hay menos franceses que estudien alemán [y más que estudian español] y menos alemanes que estudien francés [que sólo estudian inglés]. En cierto modo, cabe decir que estamos más fascinados por los alemanes de ayer que por los de hoy, e igual pasa a los alemanes, que aprecian más a los franceses de antaño que a aquellos con los que se codean en las cumbres franco-alemanas.

–Sabemos que se ha declarado siempre especialmente vinculado al mundo árabe-islámico.

–¿Por qué no permitir que los países del Magreb entren en el círculo de la familia europea. Vamos a acoger a Turquía, con quien en Francia no tenemos lazos tan estrechos como con Argelia o Marruecos. Marruecos y España tienen lazos inmemoriales y la propia identidad argelina, ¿por qué se busca a sí misma con tanta violencia?; porque no es sólo una identidad árabe-musulmana, sino también bereber y occidental; sí, occidental, desde Roma, y más aún desde que en 1830 Francia puso pie en Argelia.

> **Sistema:** ***"El verdadero milagro de la democracia es que la minoría acepte las decisiones de la mayoría, esperando vencer en las elecciones siguientes".***

–¿Y el islamismo?

–Si no tomamos la decisión de relanzar el proceso de Barcelona, el diálogo euro-árabe, hoy atascado; si no superamos la corta visión del libre cambio, si no somos capaces de enganchar a nuestro desarrollo a los países del Magreb, de invertir en ellos, de abrirles nuestros mercados, sobre todo en la agricultura, que es donde son más competitivos, y aunque tengamos que pagar algún precio, como Francia cuando España presentaba su candidatura a la Comunidad; si no obramos así, nuestros vecinos serán un problema cada vez mayor; si queremos desactivar esa mina, esa bomba de tiempo, si no los ayudamos a concebir su futuro con nosotros, se producirá una regresión funesta. La experiencia de Irán, de Argelia, el conflicto israelo-palestino, todo ello hace temer un repliegue sobre la unidad islámica, en cuanto que el Islam ha mantenido una visión globalizadora de la sociedad; el Islam no ha conocido Reforma ni Siglo de las Luces y por ello tiene una visión potencialmente totalitaria de la política. Pero junto a eso hay millones y millones de árabes que quieren vivir de forma moderna, desarrollarse en plena libertad sin dejar de ser musulmanes y, si esto no es posible, seremos invadidos por una masa de norteamericanos, a los que tendremos que acoger, a los que no podremos decir que no.

–Tiene nombre de patera.

–Como ministro del Interior, evalué en 50 millones el número de personas que deberemos acoger en el próximo medio siglo y para cuya integración hemos de pensar en una política de familia, porque si las familias europeas tuvieran más hijos, todo sería más fácil; ¡necesitamos más niños! [Dicho todo ello, sin embargo, con la máxima circunspección]. Tendremos que acoger a esos inmigrantes, del Sur y del Este, aunque siempre en el marco del respeto a nuestras leyes y nuestros valores, con lo que dentro de medio siglo el Viejo Continente se parecerá más al Brasil actual que a la Europa del siglo XIX.

–Entonces, ¿Europa podría dejar de ser mayoritariamente blanca y cristiana?

–No. No. Europa seguirá siendo blanca y cristiana. Ya lo vemos hoy, cuando ya hay 20 millones de inmigrantes, sin contar a todos los que han adquirido la nacionalidad del país y, en especial, en Francia, donde para 60 millones de habitantes, además de unos 4 millones de extranjeros, hay cerca de 10 millones de franceses cuyos padres o abuelos son de procedencia extranjera, mayormente italianos, españoles y polacos, lo que ayuda a una licuefacción nacional, cultural y racial en el crisol francés.

–Bipolaridad, unipolaridad, Este-Oeste, Norte-Sur, riqueza-pobreza, choque de civilizaciones, Islam-cristiandad. ¿Hay un orden mundial o similar?

–Estados Unidos continuará siendo la única superpotencia mundial probablemente durante una o dos décadas más, pero no por ello deja de verse claramente cómo emerge un mundo multipolar. Y ese mundo puede o no crearse a partir de una Europa que sea consciente de su especificidad, notablemente cultural, y de su vocación propia. Pero para ello no hay que crear una réplica de Estados Unidos, sino una especie de sociedad de naciones europeas, solidaria y capaz de compensar el unilateralismo norteamericano. Otras potencias aparecen, sin embargo, en el horizonte. China, cuyo crecimiento será capital en este siglo; Rusia, que se recuperará; la India que, pese a sus desigualdades sociales, posee un gran potencial; Japón, que no ha dicho la última palabra: la propia Corea, una vez reunificada, y en América latina, sin duda, Brasil y México, aunque este último se halle, desgraciadamente, tan cerca de Estados Unidos, pero que tiene una personalidad muy rica y, en fin, la modernización del mundo árabe. Todo eso le dice mucho a Europa, nuestra irradiación es mundial. España, en el continente sur y norteamericano; la francofonía que, con más de 100 millones de habitantes fuera de Francia, no es una bagatela. El mundo es diverso y debe seguir siéndolo y por ello hemos de luchar contra la uniformización tecno-mercantil a la que nos aboca el imperio americano. La encrucijada de ese diálogo futuro debería ser Europa, aunque no vuelva a ser el continente que ha dominado el mundo durante cinco siglos, sino un punto de encuentro, diálogo y crisol, pero todo ello sólo a condición de que salvaguardemos nuestras identidades con el respeto debido al tipo de organización política al que hemos llegado al cabo de los siglos. Acabemos para siempre con esta querella hegemónica europea, ya que la única que cuenta, la que nos amenaza, es la hegemonía norteamericana. Y yo cuando viajo a Gran Bretaña, Alemania, Italia, incluso a España, me pregunto si esa voluntad de oponerse a la hegemonía imperial existe; no en el pueblo, que sin duda allí, sí, sino entre las élites, porque cuando George W. Bush viene a Europa a proponer su estúpido escudo antimisiles, que va a costar cientos de miles de millones de dólares, para luchar contra unos Estados *irresponsables* que, sin duda, no existen, no veo que exista semejante voluntad de resistencia. Y sin ella Europa nunca pasará de ser un apéndice de Estados Unidos.

* *De* El País *de Madrid.*

¿POR QUE JEAN PIERRE CHEVENEMENT?

Por M. A. B.

Espléndidamente recalcitrante

Ni siquiera en Francia es fácil encontrar a alguien que crea tanto en Francia como Jean Pierre Chévenement. Tres veces fue ministro, tres veces renunció. Todas las veces que renunció, fue hombre de principios. Todas las veces hombre de principios, que responde con tan envidiable conocimiento como certeza a un manojo de las grandes cuestiones de nuestro tiempo: dónde se halla y qué es la izquierda, en caso de que sea y se halle; qué es eso de la construcción de Europa; quién la amenaza, en este caso con profusa mención de hegemonismos, mundializaciones –en francés, *comme il faut*, no se dice *globalización*– y anglosajonismos. No faltan tampoco gentiles y sinceras referencias a España, al sur de Europa, mucho Magreb y mundo árabe, y toda la Alemania que haya en botica. Hasta se atreve este gaullista espléndidamente recalcitrante, que ha creado un partido socialista como un específico de uso interno, a definir qué es una nación.

Es un diminuto despacho de partido y en un confortable saloncito de restaurante, Chévenement se muestra sosegadamente apasionado, con ese discurso que poseen tantos franceses, que casi se puede tomar al dictado y luego llamarse libro.

LA OTRA, UN ATIPICO CUARTETO VOCAL FEMENINO DE URUGUAY

Las uruguayas también tienen voz

Las chicas apadrinadas por Rubén Rada se ganaron un lugar en la escena oriental, que por tradición está copada por voces masculinas.

Por Karina Micheletto

Decir que hay cuatro uruguayas haciendo música popular con la voz como único instrumento, sólo acompañadas por pequeños momentos de percusión o de loops de computadora, puede predisponer a la escucha de un grupo de esos que se tildan de "experimentales". Asomarse a la propuesta de esta formación, sin embargo, es descubrir que en el universo de la música popular latinoamericana aún queda mucho por decir. Hace tres años, Ana Prada, Sara Sabah, Lea Bensassón y Beatriz Fernández crearon La Otra, un grupo que trabaja con arreglos vocales, dotando de "una ropa nueva" al cancionero popular. Rápidamente, de las primeras pruebas en peatonales y paradas de colectivos, pasaron a tocar junto a bandas como la de Rubén Rada, Contrafarsa, Simply Red o Buena Vista Social Club.

Rada, con quien dicen formar "una gran familia" (Bensassón es su manager e hizo coros en su banda junto a Sabah, Prada y las hijas de Fernández cantan en "Rada para niños", la propuesta infantil del músico) paró la oreja y propuso producirlas y grabarlas. Ahora acaban de lanzar su primer CD, *La Otra Cuarteto Vocal*, editado por Zapatito Discos, el sello que dirige el músico uruguayo, y con el apoyo del Fondo Nacional de la Música, organismo que financia un número escogido de proyectos. El repertorio está compuesto en su mayoría por obras del cancionero oriental, con autores como Jaime Roos, Jorge Drexler, Fernando Cabrera, Samantha Navarro, Rubén Rada o Alberto Wolf. De allí en más, pueden aparecer canciones de los Beatles, Caetano Veloso, Ana Belén o The Police, en una selección que definen como "desprejuiciada".

Las chicas también se animan a agregar loops de computadoras programados por Gabriela Martínez, bajista de Las Pelotas. En el bonus track, aparecen acompañadas por toda la banda de Rada. "Nos parecía que un disco completamente vocal era demasiado, por eso decidimos presentar estas rupturas", explica Fernández en la entrevista con **Página/12**. "Hacer que las canciones rindan con el único recurso de la voz es un gran desafío. Pero nos sorprende lo que terminamos provocando. Evidentemente la voz humana tiene poderes", agrega Prada. El jueves pasado, La Otra se presentó en el teatro Del otro lado, desbordado de público, en lo que constituyó su tercera visita a Buenos Aires.

–En la presentación del cd Rada dice que ustedes están contribuyendo a lograr un equilibrio entre la música femenina y masculina en Uruguay.

Fernández: Dicho así suena pretencioso, pero es cierto que muchas mujeres que estaban trabajando desde hacía más tiempo se acercaron a nosotras a preguntarnos cómo hacer, y empezaron a largarse. Cuesta mucho abrirse paso en un espacio que tradicionalmente fue de varones.

Bensassón: Rada no se refiere sólo a una presencia, sino también al sonido femenino, la mirada diferente que puede tener una mujer. La música uruguaya tiene un sonido masculino: son voces gruesas que van al frente.

Prada: Sin que esto signifique que adoptamos un discurso feminista. Simplemente, somos cuatro mujeres a las que les pintó cantar y expresarse desde su sensibilidad.

Sabah: Y que nacieron con una estrella, porque tener el aporte de Rada y su producción no es pavada. Nos sentimos privilegiadas en un mercado como el de Uruguay, que es el más difícil del mundo.

–¿Más difícil que el argentino?

Bensassón: La diferencia es cuantitativa. En un mercado con tanta cantidad de habitantes como el de la Argentina, se puede tener un sueño. En Uruguay, ni siquiera podés soñar. Somos tres millones de habitantes, un disco de oro son 3.000 discos vendidos, cuando en Argentina son 30.000. El techo está muy cerca. Si Argentina es el culo del mundo, Uruguay es el culo del culo.

Bernardino Avila



La Otra se presentó en el teatro Del Otro Lado, en su tercera visita a la Argentina.
"Si Argentina es el culo del mundo, Uruguay es el culo del culo", sostienen.

cines

ALEXANDER Y NATALIA
Dir.: Marleen Gorris, con John Torturro y Emily Watson. S/R.
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.35, 18.10 y 22.55 hs.

ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos y un invento). Dir.: García Ferré. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 16.20 y 19.40 y 21.10 hs.

ARREGUI
(La noticia del día). Dir.: María Victorria Menis, con Enrique Pinti y Carmen Maura. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. (Sala "Amelia Bence").
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.10 y 22.50 hs.

ATLANTIS
(El imperio perdido), de Walt Disney. Dir.: G. Trousdale & K. Wise. (En castellano). S/R.
Los Angeles V. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs.

BAJO LA ARENA
(Francia). Dir.: Francois Ozon, con Charlotte Rampling. P/13.
Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 16 y 20 hs.

CALLE 54
(España-Francia). Dir.: Fernando Trueba. S/R.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.50 y 20.10 hs.

CHIQUITITAS
(Rincón de luz). Dir.: José Luis Massa, con Romina Yan, Facundo Arana y Juan Leyrado. S/R.
Los Angeles IV. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17 y 19 hs.

DR. DOLITTLE 2
Dir.: Steve Carr, con Eddie Murphy. (En castellano). S/R.
Los Angeles III. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 19.20 hs.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.25, 19.45 y 23.10 hs. Sáb. trasn. 3.05 hs.

EL GUSTO DE LOS OTROS
(Francia). Dir.: Agnes Jaoui, con Anne Alvaro y Alain Chabat. P/13.
Lorange. Av. Corrientes 1378. Tel.: 4373-2411. A las 14, 17.40 y 22 hs.
Metro II. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs.

EL HIJO DE LA NOVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.40 hs.
América. Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.50, 15.05, 17.20, 19.35 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. Sáb. y dgo. trasn. 0.50 hs.

EL JARDIN DE LA ALEGRIA
(U.K.). Dir.: Nigel Cole, con Brenda Blethyn y Craig Ferguson. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.50 y 22.50 hs.

EL PLANETA DE LOS SIMIOS
Dir.: Tim Burton, con Tim Roth y Helena Bonham Carter. P/13.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.20, 16, 18.30, 21 y 23.10 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.10 hs.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EN COMPAÑIA DE LOS HOMBRES
(1997-Canadá). Dir.: Neil Labute, con Aarón Eckhart, Stacy Edwards y Matt Malloy. P/13.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.30, 19.30 y 23.10 hs.

EN LA PUTA CALLE
(España). Dir.: Enrique Gabriel, con Ramón Barea y Luis Alberto García. P/16.
Lorca II Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.20, 16.10, 18, 20 y 22.10 hs.

FINAL FANTASY
Dir.: H. Sakaguchi y M. Sakakibara. S/R.
Normandie. Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.35, 18.50 y 23 hs.

GOYA
"Luces y sombras de un genio". (España-1999). Dir.: Carlos Saura, con Francisco Rabal y Maribel Verdú. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.30 y 21.30 hs.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

GRACIAS POR EL CHOCOLATE
(Francia). Dir.: Claude Chabrol, con Isabelle Huppert. P/13.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.40, 18, 20.35 y 23 hs.

JURASSIC PARK III
Dir.: Joe Johnston, con Sam Neill. P/13.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 17.40 y 21 hs.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.30 y 17.50 hs.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 17 y 21 hs.
Normandie.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14.40, 19 y 23.10 hs.

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS
(Francia-Colombia). Dir.: Barbet Schroeder, con Germán Jaramillo y Anderson Ballesteros. P/18.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

LOS DESTINOS SENTIMENTALES
(Francia). Dir.: Olivier Assayas, con Charles Berling, Isabelle Huppert y Emmanuelle Béart. S/R.
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 14.30, 18 y 21.30 hs.

LOS PASOS PERDIDOS
Dir.: Manane Rodríguez, con Luis Brandoni, Irene Visedo y Federico Luppi. S/R.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. (Sala "Delia Garcés").
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.40 y 22.40 hs.

MINI ESPIAS
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas, Carla Gugino y Teri Hatcher. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18 y 21.10 hs.

PAN Y TULIPANES
(Suiza-Italia). Dir.: Silvio Soldini, con Licia Maglietta y Bruno Ganz. S/R.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05 y 20.30 hs.

PREFIERO EL RUMOR DEL MAR
(Italia). Dir.: Mimmo Calopresti, con S. Orlando. P/13.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21.10 hs.

RUGRATS EN PARIS
(La película). Dir.: Stig Bergquist y Paul Demeyer. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 16.10 hs.

SHREK
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21 hs.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15, 19 y 22.50 hs.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12.30 hs.
Normandie.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.50 hs.

SCARY MOVIE 2
(Otra película de miedo). Dir.: K. I. Wayans, con A. Acker y M. Barrett. P/16.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14.10, 16, 20, 21.50 y 23.30 hs. Sáb. y dgo. trasn. 1.15 hs.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.

SWORD FISH
(Acceso Autorizado). Dir.: Doominic Sena, con John Travolta, Hugh Jackman y Halle Berry. P/13.
Atlas Santa Fe II.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 16, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.55, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Monumental.
Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. 12.45, 14.35, 16.35, 18.35, 20.35 y 22.35 hs. Sáb. y dgo. trasn. 0.40 hs.

SUNSHINE
(El Amanecer de un siglo). Dir.: István Szabó, con Ralph Fiennes y William Hurt. P/13.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.40 hs.

TOMB RAIDER
(Lara Croft). Dir.: Simon West, con Agelina Jolie y Jon Voight. P/13.
Electric I.
Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.05, 19.05 y 23.05 hs. Sáb. trasn. 3.10 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
EL HIJO DE LA NOVIA:
11.15, 11.40, 14.30, 16.40, 17.20, 19.30, 20.10, 22.20 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
ALEXANDER Y NATALIA:
11.10, 15.55 y 20.55 hs. S/R.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos un invento): 14.25 hs. S/R.
LOS PASOS PERDIDOS:
11.30, 18.35 y 23.30 hs. S/R.
ATLANTIS
(El imperio perdido): 11.25, 15.55 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 11, 11.30, 13.10, 16, 17.50, 18.25, 20.15, 20.50, 22.40 y 23.20 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:
13.30, 18.30 y 23.30 hs. P/18. Viernes a dgo. trasn.

en cartel



LOS PASOS PERDIDOS

De Manane Rodríguez
España/Argentina 2001

El caso de la apropiación de menores resulta paradigmático a la hora de conocer uno de los tantos mecanismos perversos que la dictadura militar ejerció en la Argentina. Sobre esto habla esta película. Mónica vive en España y todos la conocen por ser hija de Ernesto y de Inés. Sin embargo, de repente todas las miradas se sitúan en ella cuando llegan las noticias sobre un juicio a los represores de la dictadura, entre quienes se menciona a su padre. ***(Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero y otros.).***

LA VIRGEN DE LOS SICARIOS

De Barbet Schroeder

Fernando es el autor y protagonista de la novela La virgen de los sicarios *que ahora llega a la pantalla bajo su propio guión por pedido expreso del realizador francés. El resultado es una producción anómala, maldita y vibrante. Desde el comienzo mismo, cuando Vallejo (encarnado por Germán Jaramillo) conoce a Alexis, el sicario con el que vivirá una relación tan romántica como condenada, el film cobra vida y trabaja entre la tensión de opuestos.* ***(Lorca, Village Recoleta, Patio Bullrich, Hoyts Abasto y otros.)***

CHIQUITITAS
(Rincón de Luz): 11.25, 15.20 y 18.30 hs. S/R.
FINAL FANTASY:
13.15, 18 y 22.40 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
MINI ESPIAS:
16.20 hs. (En castellano). S/R.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE:
13.55 y 21.05 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
SHREK:
11.15, 15.45 y 20.15 hs. (En castellano). S/R.
JURASSIC PARK III:
13.40, 15.35, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
SCARY MOVIE 2:
11.05, 11.50, 13.10, 14, 16.15, 17.45, 20, 21, 22.20 y 23.15 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
11, 13.45, 16.30, 17.50, 19.15 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

ALTO PALERMO.
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.35, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
SCARY MOVIE 2
(Otra película de miedo): 13.20, 15.30, 17.50, 20.05 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
EL HIJO DE LA NOVIA:
12.10, 14.45, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
CALLE 54:
15 y 20.30 hs. S/R.
LOS PASOS PERDIDOS:
12.45, 17.50 y 23.10 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
DESCUBRIENDO A FORRESTER:
15.10 y 20.20 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
FINAL FANTASY:
13.05, 15.30, 18, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
SHREK:
13.30, 15.40, 17.40, 19.40 y 22 hs. (En castellano). S/R. Viernes a dgo. trasn.
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 12.55, 15.20, 17.30, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
12.25, 14.50, 17.15, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
SCARY MOVIE 2:
12.15, 14.10, 16.05, 18.15, 20.10 y 22.10 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.
JURASSIC PARK III:
12.35, 18.10 y 22.50 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
EL HIJO DE LA NOVIA:
11.25, 14.05, 16.50, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE:
12, 16.40 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
ALEXANDER Y NATALIA:
14.20 y 19.15 hs. S/R.
SHREK:
13.20, 15.40 y 18 hs. (En castellano). S/R.
DESCUBRIENDO A FORRESTER:
20.05 hs. S/R.
PAN Y TULIPANES:
14, 19.30 y 22.10 hs. S/R.
FINAL FANTASY:
12.10, 14.30 y 17.20 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA COMUNIDAD:
14.30 y 18.55 hs. P/16.
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:
13, 15.20, 17.40, 19.55 y 22.15 hs. P/18. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
SCARY MOVIE 2:
11.40, 11.50, 13.50, 16, 16.45, 18.10, 20.20, 21.30 y 22.30 hs. P/16. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CALLE 54:
11.45 y 16.45 hs. S/R.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
11.20, 13.55, 16.30, 19.10, 21.50 y 22.50 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. (Miércoles todo el día y jueves a martes 1ra. y 2da. función con descuento).
Sala I
PAN Y TULIPANES:
14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
EL JARDIN DE LA ALEGRIA:
13.30, 17.10 y 20.50 hs. P/13.
BAJO LA ARENA:
15.20, 19 y 22.40. hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
Sala III
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
14, 16.10, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
DESCUBRIENDO A FORRESTER:
13.40 y 18.20 hs. P/13.
LA COMUNIDAD:
16.20, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
SCARY MOVIE 2
(Otra película de miedo): 12.45. 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala II
SHREK:
13, 17 y 21 hs. (En castellano). S/R.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
15, 19 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala III
EL HIJO DE LA NOVIA:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Sala IV
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Sáb. 1.30 hs.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
CALLE 54:
18 hs. S/R.
ALEXANDER Y NATALIA:
13.40, 16.10, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
PAN Y TULIPANES:
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/18. Sáb. trasn.
EL GUSTO DE LOS OTROS:
13.10, 15.40, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
LOS PASOS PERDIDOS:
13.30 y 20.15 hs. S/R.
LOS DESTINOS SENTIMENTALES:
11.05, 14.30, 18 y 21.30 hs. P/13.
EN LA PUTA CALLE:
12, 14, 16, 18 y 20 hs. P/16.
ARREGUI
(La noticia del día): 11.15 y 20 hs. P/13.
EL HIJO DE LA NOVIA:
11.30, 12.30, 14, 15, 16.30, 17.30, 19.15, 20.15, 22 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:
15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. P/18. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
SHREK:
11.30, 13.30, 15.30, 17.30 y 19.30 hs. (En castellano). S/R.
SCARY MOVIE 2:
12.15, 14.15, 15.15. 16.15, 18.15, 19.15, 20.15, 21.15, 22.15 y 23.15 hs. P/16. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
CHIQUITITAS
(Rincón de luz): 11.15, 13.30 y 15.45 hs. S/R.
ATLANTIS
(El imperio perdido): 11.05, 13.05 y 15.10 hs. (En castellano). S/R.
CALLE 54:
18 hs. S/R.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
11.30, 12.30, 14, 15, 16.30, 17.30, 19, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 11.15, 12.15, 13.15, 14.30, 15.15, 16.30, 18.45, 20, 21, 22.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
RUGRATS EN PARIS
(La película): 11.15 y 13.15 hs. (En castellano). S/R.
PEARL HARBOR
(Entre el fuego y la pasión): Viernes a dgo. y miérc. trasn. 1 h. S/R.
EL GUSTO DE LOS OTROS:
21 y 23.15 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
LA COMUNIDAD:
17.30 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos y un invento): 11.15 y 13.15 hs. S/R.
FINAL FANTASY:
15.45 y 22.30 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
JURASSIC PARK III:
11.05, 13, 15, 17 y 19 hs. P/13.
DESCUBRIENDO A FORRESTER:
17.15, 20 y 22.45 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
DR. DOLITTLE 2:
17.15 hs. (En castellano). S/R.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE:
18, 20.15 y 22.30 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
EL HIJO DE LA NOVIA:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
PAN Y TULIPANES:
14.50, 18.50, 21 y 23.10 hs. S/R. Viernes a dgo. trasn.
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 12.45, 14.50, 16.55, 19, 21.05 y 23.10 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
SHREK:
13 y 17 hs. (En castellano). S/R.
SCARY MOVIE 2:
13, 15, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Viernes a dgo. trasn.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE:
15, 19, 21 y 23 hs. P/13. Viernes a dgo. trasn.
FINAL FANTASY
13 y 17 hs. S/R.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
13.10, 20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
SHREK:
15.45 y 17.45 hs. S/R.
SCARY MOVIE 2:
12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
LA COMUNIDAD:
15.55 y 20.20 hs. P/16.
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 12.20, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL GUSTO DE LOS OTROS:
13.40, 18.05 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL HIJO DE LA NOVIA:
12.25, 14.55, 17.25, 19.55 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:
14, 16.05, 18.10, 20.15 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y jueves a martes hasta las 16 hs.: $ 4,50).
SCARY MOVIE 2
(Otra película de miedo): 13.50, 15.50, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/16.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE:
14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/13.
SHREK:
13.30, 15.10 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:
18.40, 20.30 y 22.20 hs. P/18.
EN LA PUTA CALLE:
13.40, 15.20, 17, 18.50, 20.35 y 22.15 hs. P/16.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.45, 16.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
SHREK:
15 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
19.35 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:
13.15, 15.05, 16.55, 18.45, 20.35 y 22.25 hs. P/18.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE:
13.25, 15.15, 17.05, 18.55, 20.45 y 22.35 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA VIRGEN DE LOS SICARIOS:
20,40 y 22.50 hs. P/18. Viernes a dgo. trasn.
SHREK:
12.20, 14.25, 16.35 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
FINAL FANTASY
13.50, 18.25 y 23 hs. S/R. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
JURASSIC PARK III:
16.15 y 20.50 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
SCARY MOVIE 2:
13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. P/16.
EL HIJO DE LA NOVIA:
12, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.40 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 12.50, 15.05, 17.30, 19.45 y 22 hs. P/13. Viernes a dgo. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
12.30, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.35 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
SHREK:
13, 17.15 y 19.20 hs. (En castellano). S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA:
12.25, 14.55, 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Sáb y dgo. trasn.
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 13.10, 15.30, 17.45, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
JURASSIC PARK III:
15.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. y dgo. trasn.
SCARY MOVIE 2:
13.15, 15.35, 17.40, 19.45 y 22.20 hs. P/16. Sáb. y dgo. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz y Av. Rivadavia. Tel.: 4657-0018.
ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos y un invento): 17.40 hs. S/R.
CHIQUITITAS
(Rincón de luz): 14.10, 16, 19.10 y 21.20 hs. S/R.
JURASSIC PARK III:
13.50, 15.30, 17.10, 18.50, 20.30 y 22.10 hs. P/13.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. (Lunes a miérc. todo el día y viernes a dgo. 1º función: $ 4). Niños: $ 4. (Jueves cerrado).
JURASSIC PARK III:
16.10, 17.55, 19.40 y 21.25 hs. P/13.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Pl.: $ 7. (Lunes a miérc. todo el día y jueves a dgo. hasta 16 hs.: $ 4).
SHREK:
13 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
15.15, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.15 hs.: $ 3,50).
CHIQUITITAS
(Rincón de luz): 14.45 y 16.30 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA:
15, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
SHREK:
13, 14.40 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS:
18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala II
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
Sala III
EL HIJO DE LA NOVIA:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
SCARY MOVIE 2
(Otra película de miedo): 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.

OLIVOS

LIBERTADOR.
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Miérc. todo el día y lunes a sáb. hasta las 16 hs.: $ 5). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
Sala I
JURASSIC PARK III:
13, 14.50 y 16.40 hs. P/13.
PAN Y TULIPANES:
18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R.
Sala II
SHREK:
13.20, 15.10 y 17 hs. (En castellano). S/R.
ALEXANDER Y NATALIA:
18.50, 20.50 y 23 hs. S/R.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
SWORD FISH
(Acceso autorizado): 13.30, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL HIJO DE LA NOVIA:
13. 15.20, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
SCARY MOVIE 2
(Otra película de miedo): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL PLANETA DE LOS SIMIOS
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
JURASSIC PARK III:
13, 16.45 y 20.40 hs. P/13.
FINAL FANTASY:
15.30 y 19.45 hs. S/R.
SHREK:
13.30, 17.40 y 22 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1 h.
CHIQUITITAS
(Rincón de luz): 14.40 y 18.40 hs. S/R.
LA FUGA:
22.35 hs. P/13. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18 hs.: $ 3,50).
CHIQUITITAS
(Rincón de luz): 14.30 y 16.15 hs. S/R.
EL HIJO DE LA NOVIA:
15, 17.30, 20 y 22.15 hs. P/13.
FINAL FANTASY:
18, 20.20 y 22.30 hs. S/R.

L. DE ZAMORA

DEL ALJIBE.
Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.45 hs.: $ 3,50).
ANTEOJITO Y ANTIFAZ
(Mil intentos y un invento): 15 y 16.40 hs. S/R.
FINAL FANTASY:
18.10, 20.10 y 22.10 hs. S/R.
ATLANTIS
(El imperio perdido): 15.15 y 17 hs. (En castellano). S/R.
EL JARDIN DE LA ALEGRIA:
18.45, 20.30 y 22.20 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Lunes a viernes todo el día y sáb. y dgo. hasta las 18.15 hs.: $ 3).
CHIQUITITAS
(Rincón de luz): 14.15 y 16.30 hs. S/R.
FINAL FANTASY:
18.15, 20.10 y 22 hs. S/R.
GRACIAS POR EL CHOCOLATE:
14.30, 16.20, 18.10, 20 y 21.50 hs. P/13.

ciclos

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941. **BIENVENIDOS A SARAJEVO**
(U.K./EE.UU.-1997). Dir.: Michael Winterbotton, con Woody Harrelson y Marisa Tomei. Ciclo "Minghella & Winterbottom". Martes: 17 y 20 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126.
GINGER Y FRED

(1985). Dir.: Federico Fellini, con Giuletta Masina y Marcello Mastroianni. Ciclo "Homenaje a Fellini". Viernes, 20 hs., sábado y domingo: 19 hs.
NOS HABIAMOS AMADO TANTO (1974). Dir.: Ettore Scola, con Nino Manfredi, Vittorio Gassman y Stefania Sandrelli. Ciclo "Directores Italianos". Jueves: 20 hs.

CINE CLUB T.E.A.
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. **NI PERDER NI GANAR** (1998). Dir.: Eoin Moore, con Andreas Schmidt y Tamara Simunovic. Ciclo "Lo Nuevo en el Cine Alemán". Sábado: 20 hs., domingo, 19 hs. Ent.: $ 3. (Con debate posterior).

CINETECA VIDA
Uriarte 1795. (Palermo viejo)
Yo no solo quiero que me amen. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 20.30 hs., sábado: 22.30 hs.
El amor es más frío que la muerte. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Viernes: 22.30 hs., sábado: 20.30 hs.

COSMOS
(Sala 1) Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. Ciclo "Cine Cubano". Ent.: $ 4.
RETRATO DE TERESA (1978). Dir.: Pastor Vega. Hoy: 15 hs.
MEMORIAS DEL SUBDESARROLLO (1968). Dir.: Tomás Gutiérrez Alea. Hoy: 17 hs.
LUCIA (1968). Dir.: Humberto Solás. Hoy: 21 hs.

MICROCINE
(Asociación de Cronistas Cinematográficos de la Argentina). Maipú 621-PB. Tel.: 4326-0782. (Bono contr.: $ 2,50). "Ellas, las realizadoras".
EL SEGUNDO DESPERTAR DE CHRISTA KLAGES (Alemania-1977). Dir.: Margarethe Von Trotta, con Tina Engel y Silvia Reinze. Viernes y sábado: 20 hs.
HERMANAS (Alemania-1979). Dir.: Margarethe Von Trotta, con Jutta Lemper. Sábado: 18 y 22 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int.: 231/232).
NANUK, EL ESQUIMAL (EE.UU.-1920/22). Dir.: Robert J. Flaherty;
TABU (EE.UU.-1931). Dir.: Friedrich Wilhelm Murnau y Robert J. Flaherty. "El gusto por la belleza: el canon de Eric Rohmer". Mañana: 14.30, 18 y 21 hs. Ent.: $ 3.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. Visitas guiadas. Viernes: 9 a 16 hs., sábado: 9 a 12 hs. (Comienza cada hora-Viamonte 1168). Ent.: $ 5 (menores de 18 años: $ 2). Tel.: 4378-7132.
Boletería (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función).
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: José Serebrier. Función Nº 9 del Abono a 15 conciertos. Solista: Daniel Levy (piano). Prog. Brahms: Concierto Nº1 para piano y orquesta Op.15. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 25. **Lunes 27 de Agosto: 20.30 hs.**
LA VIUDA ALEGRE. Opera de Franz Lehár. Función de Gran Abono. Dir.: Julius Rudel. Régie: Lofti Mansouri. Escenog.: Michael Yeargan. Coreog.: Rodolfo Lastra. Vest.: Mini Zuccheri. Con Frederica von Stade, Thomas Allen, Carlos Feller, Paul Groves. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Ballet Estable del Teatro Colón. Primeras figuras solistas. Directora.: Marta García. Etiqueta obligatoria en palcos y plateas. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 230. **Martes 28 de Agosto: 20.30 hs.**
LA VIUDA ALEGRE. Opera de Franz Lehár. Función de Abono Nocturno Tradicional. Dir.: Julius Rudel. Régie: Lofti Mansouri. Escenog.: Michael Yeargan. Coreog.: Rodolfo Lastra. Vest.: Mini Zuccheri. Con Frederica von Stade, Thomas Allen, Carlos Feller, Paul Groves. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Vittorio Sicuri. Ballet Estable del Teatro Colón. Primeras figuras solistas. Directora.: Marta García. Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 150. **Miércoles 29 de Agosto: 20.30 hs.**
ORQUESTA FILARMONICA DEL TEATRO ALLA SCALA DE MILAN. Dir.: Ricardo Muti. Mozarteum Argentino. Primer ciclo. Prog. Rossini: Obertura de "Guillermo Tell"; Stravinski: "El beso del hada"; Tchaicovsky: Sinfonía Nº6 "Patética". Sob. de ab. en vta. **Jueves 30 de Agosto: 20.30 hs.**

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO. Dir.: Mauricio Wainrot. Pta.: "Mammam". Coreog. y dir.: Jean Claude Gallotta.. Jueves a domingo: 20 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
AMANDA Y EDUARDO, de Armando Discépolo. Con Carolina Fal, Juan Palomino, María Socas, Marita Ballesteros, Aldo Braga, Dolores Fonzi, Juan Manuel Gil Navarro y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Jueves a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (jueves: $ 5).
CIANURO A LA HORA DEL TE, de Pavel Kohout. Con "Juana Hidalgo", "Ingrid Pelicori" y Verónica Díaz Benevente. Dir.: Leonor Manso. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala Cunill Cabanellas). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).
NOVA TRIO: Patricia Da Dalt (flauta), Marcela Magin (viola), Lucrecia Jancsa (arpa). Música clásica. Viernes y sábado: 18.30 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

PRESIDENTE ALVEAR
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LITO VITALE y sus "Amigos del alma": Celeste Carballo, Las Blacanblus y Claudia Puyol. Martes: 20 hs. Pl.: $ 10.
LA NONA, de Roberto Cossa. Un musical argentino. Versión: Eduardo Rovner. Música: Ernesto Acher. Con Hugo Arana, Elsa Berenguer, Georgina Frere, Claudia Lapacó, Luis Luque, Tino Pascali y Juan Carlos Puppo. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 12 (miércoles: $ 8).
Orquesta de Tango de la Ciudad de Buenos Aires. Dir.: Carlos García-Raúl Garello. Canta: "Hernán Salinas". Pta.: Oscar del Priore. Jueves: 13 hs. Ent. libre.
Alejandro Dolina en: "La venganza será terrible". Con Guillermo Stronati y Gabriel Rolón. Viernes: 0 h. Ent. libre.

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821. (La Boca). Tel.: 4302-8866.
Quinteto Tiempo-Refusilo. Folclore. Martes: 20 hs. Ent.: $ 2.
LOS ALBORNOZ son..."Los Macocos". Delicias de una familia argentina. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Dir.: Javier Rama. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4777-9301.
Marcelo Moguilevsky-César Lerner. Jazz fusión. Martes: 20 hs. Ent.: $ 2.
LOS DERECHOS DE LA SALUD, de Florencio Sánchez. Con Elena Tasisto, Raúl Rizzo, Beatriz Spelzini, Ricardo Merkin, Stella Galazzi, Angela Ragno y Morena Pais. Dir.: Luciano Suardi. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 5 (jueves: $ 2,50).

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479. **LOS PIANISTAS.** Con Francisco Napoli, Diego Starosta y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Eva Halac. Jueves y viernes: 20 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 8 (jueves: $ 4).

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224. **ISRAFEL,** de Abelardo Castillo. Con Rubén Stella, María Ibarreta, Aldo Pastur, Jean Pierre Reguerraz, Mónica Santibáñez, Marcelo Mininno, Antonella Costa y elenco. Dir.: Raúl Brambilla. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484. **EL CERCO DE LENINGRADO,** de Sanchis Sinisterra. Con "Alejandra Boero" y "María Rosa Gallo". Dir.: Osvaldo Bonet. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. Ent.: $ 15 (jub. y est.: $ 8).
COMER ENTRE COMIDAS, de Donald Margulies. Con Lydia Lamaison y Adriana Salonia. Dir.: Hugo Urquijo. Viernes y sábado: 22.15 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).
EL SUEÑO Y LA VIGILIA. Con Juan Carlos Gené y Verónica Oddo. Libro y dir.: Juan Carlos Gené. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12 (jub. y est.: $ 6).

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. **DINO SALUZZI** ptan.: "Apuntes e imágenes". Invitados: "Koki" y "Pajarín Saavedra". Martes y miércoles: 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **FORMULA CASI 1.** Con el "Negro Alvarez" y "Cacho Buenaventura". Músicos y "Chichis"... Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl: $ 20.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. Del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **BRUJAS.** Con Thelma Biral-Susana Campos-Nora Cárpena-Graciela Dufau-Norma Pons. Dir.: Luis Agustoni. Viernes y sábado: 21 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662. CARMEN FLORES en: "Desde mi corazón". Con Miguel Jordán, Alicia Fiuri, Néstor Spada y el ballet flamenco "Jaleo". Jueves 6, viernes 7, sábado 8 y viernes 9 de septiembre: 21 hs.

BAUEN
Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
TRANSFRAPPE "Al rojo vivo". Con Marcelo Mariani, Marcelo Duffó y Juan Lagos. Dir.: Marcelo Mariani. Viernes: 21.30 hs. (Auditorium).
EL COCINERO, de Carlos Nine y Pablo Alarcón. Sabrosa y divertida comedia. Con Pablo Alarcón y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 15. (Sala 2).
MATCH. "Improvisaciones con estilo". 4º Temporada. Dir.: Fabio Mosquito Sancineto. Viernes: 23.30 HS., sábado: 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 7. (Auditorium).

BROADWAY
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **VARIACIONES ENIGMATICAS** (Un amor inconfesable), de Eric-Emmanuel Schmitt. Con "Oscar Martínez" y "Fernán Mirás". Dir.: Sergio Renán. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521. **LA FUERZA DE LA COSTUMBRE,** de Thomas Bernhard. Dir.: Pompeyo Audivert, Marcelo Chaparro y A. Magnone. Domingo: 19.30 hs., lunes: 21 hs.

CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. **LA ESCALA HUMANA.** Con María Onetto, María Inés Sancerni y elenco. Libro y dir.: Javier Daulte, Rafael Spregelburd, Alejandro Tantanián. Viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
A UN BESO DE DISTANCIA. Libro y dir.: Ciro Zorzoli. Viernes y sábado: 23.30 hs.

COLISEO
Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-6115.
THE GLENN MILLER ORCHESTRA "In concert". Dir.: Ray McVay. Jueves 30 de Agosto y sábado 1ro. de septiembre: 21 hs.
ORQUESTA FILARMONICA DE LA SCALA DE MILAN. Dir.: Riccardo Muti. Prog.: Sinfonía Nº7, de Beethoven; Sinfonía Nº 6 "Patética", de Tchaicovsky. Viernes 31 de Agosto: 20.30 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5).

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. **EL FULGOR ARGENTINO.** "Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a traves de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8 (viernes: $ 6).

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). **FOREVER LIZA.** Con "Frankie Kein"-"Manuel Arte". El show musical que triunfó en Las Vegas, Los Angeles y Miami... Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 10.

EL PICADERO
Enrique Santos Discépolo 1845. Tel.: 4878-7422. **EL PELELE.** Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. "La Banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Marcos "Bicho" Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME DR. FREUD!, de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 18 hs., viernes: 23.30 hs., sábado: 22.30 y trasn. 1 h., domingo: 20.30 hs.
ZONA EROGENA, de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 23 hs., sábado: 23.30 hs., domingo: 19 hs.
MONOLOGO DEL MARQUES DE SADE. Dir.: Federico Herrero. Lunes a domingo: 20 hs.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
ALBERTO CORTEZ **Los Andariegos** Hoy: 21 hs.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
5 AÑOS: UN LUSTRO SIN MUCHO BRILLO. Ptan.: "Rubio & Rotemberg". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 20. (Sala "Pablo Neruda").
FERNANDO PEÑA pta.: "Esquizopeña: intimidad rioplatense/duele". Viernes: 23.15 hs., sábado: 0 h. (Sala "Pablo Neruda").
MONOLOGOS DE LA VAGINA, de E. Ensier. Con "Cecilia Dopazo", "Leonor Manso" y "Soledad Villamil". Dir.: Lía Jelín. Miércoles y jueves: 20 hs., viernes y sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Picasso").
FAVIO POSCA en: "Mamá está presa". Viernes y sábado: 23.45 hs. (Sala "Pablo Picasso").

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
LLIANA VITALE en: "Abalorios". Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
FACUNDO CABRAL. 2do. mes de éxito. Viernes y sábado: 21 hs.

LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **LA ZARANDA.** Teatro inestable de Andalucía La Baja pta.: "La puerta estrecha", de Eusebio Calonge. Dir.: Paco de la Zaranda. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. **GREAT VOICES OF GOSPEL.** Desde Harlem (New York). Negro spirituals & blues; "Gregory Hopkins" and the "Inspirational Ensemble". Viernes 31 de agosto y sábado 1ro. de septiembre: 21 hs.
LOS NOCHEROS. Viernes 14, sábado 15 y domingo 16 de septiembre: 21 hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. **EL JUEGO DEL BEBE,** de Edward Albee. Con "Norma Aleandro", "Jorge Marrale" y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE.** Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 19,30 y 21.30 hs.

MOLIERE
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777. **SMOKE** "Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Viernes y sábado: 21 y 23 hs. Ent.: $ 25 (incluye copa de champagne).

MUSEO ROCA
Vicente López 2220. Tel.: 4803-2798. **UNA MUJER SIN IMPORTANCIA,** de Oscar Wilde. Con "Stella Maris Closas" y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 16 y 18.30 hs. Hoy: 18.30 hs. Ent. libre.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700. **UNA BESTIA EN LA LUNA** (Una historia de amor), de Richard Kalinoski. Con Manuel Callau, Malena Solda, Martín Slipak. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20 (jueves: $ 10).
SOLO COMO UNA PERRA. Unipersonal con "Juan Pablo Geretto". Dir.: Gustavo Puchades. Viernes: 23.15 hs. Pl.: $ 12.
LEO MASLIAH. Sábado: 23.15 hs.

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **ART,** de Yazmina Reza. Con "Luis Brandoni"-"Ricardo Darín"-"Germán Palacios". Versión: F. Masllorens y F. González del Pino. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 22.45 hs., domingo: 19 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. **TOMAS LIPAN** "Demasiado corazón". Canto y danza del noroeste argentino. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

SANTA MARIA
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **LA CICATRIZ AJENA,** de Héctor Gióvine, sobre textos de Armando y Enrique Santos Discépolo. Con "Héctor Gióvine", "Víctor Hugo Vieyra", Enrique Papatino, Fernando Martín y elenco. Dir.: Enrique Dacal. Viernes a domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 12.
KOKI Y PAJARIN SAAVEDRA pta.: "De los pies". Nuevo arte nativo. Danza folclorica. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

SHERATON HOTEL.
Av. Leandro N. Alem 1153. Tel.: 4318-9000.
STEPHEN BISHOP. Contemporánea Live "La música del mundo". Sábado: 21 hs. (Salón San Telmo).
AMERICA. Domingo 16 de septiembre: 21 hs. (Salón Libertador).
DIANNE REEVES. Sábado 22 de septiembre: 22 hs. (Salón Libertador).

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHICAGO "El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50 (Martes: 20% desc. a jub. y pensionados). Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners: 2 x 1.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585. **LA BOHEMIA.** Con Daniel Kargieman, D. Levy, M. Kahan. Libro y dir.: Sergio Boris. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 8.

chicos

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
El Gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado, domingo y feriados: 15.30 hs.
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs.
La bella durmiente del bosque. Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sábado, domingo y feriados: 17.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157 (Alt. Cabildo 2100). Tel.: 4781-0371/4631-8382. (Ent.: $ 5). Los "Títeres de Don Floresto" ptan.:
ME LO CONTO UN PAJARITO. Sábado, domingo y feriados: 15 hs.
7 VIDAS TIENE UN GATO. Sábado, domingo y feriados: 16.30 hs.

AUDITORIO DEL PILAR
Vte. López 1999. Tel.: 4804-5752. "Pecas y barbas" pta.:
BICHITOS. Una historia llena de miel. Libro y dir.: Daniel Chocarro. Sábado, domingo y feriados: 15 hs. Ent.: $ 6.
CASI UN CUENTO. Música + títeres. Libro y dir.: Daniel Chocarro. Sábado, domingo y feriados: 17 hs.

AUDITORIUM SAN ISIDRO
Av. del Libertador 16.138. Tel.: 4747-9585. **OBJETOS MARAVILLOSOS.** Con la participación de "Vocal 5". Domingo y feriados: 17 hs.

CIRCO DEL SOL
Av. Gral. Paz (Frente al Parque Sarmiento). Tel.: 15-5140-6366. **UN ESPECTACULO INOLVIDABLE!.** Grandes atracciones!. El globo de la muerte, más de 30 artistas. (Carpa calefaccionada). Sábado, domingo y feriados: 15.30, 18 y 20 hs.

CIRCO MAGICO HOUDINI
Av. Alte. Brown 500 (Casa Amarilla-La Boca). **EL SHOW DE LOS LEONES AFRICANOS.** Animalitos educados "a la palabra". Payasos, magos, malabaristas, equilibristas, acróbatas... y mucho más. Sábado, domingo y feriados: 15, 17.30 y 20 hs.

DE LA BODEGA
(El Vapor de la Carrera). Pedro de Mendoza 1800 (a mts. de Caminito). Tel.: 4761-2734. **TITERES A BORDO** "Cuentos y malabares"...y algo más. Sábado, domingo y feriados: 15.30 y 17 hs. Ent.: $ 3.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. **LA MASCARA ESCARLATA** de Gabriela Fehling. Dir.: Richard Colla. Sábado, domingo y feriados: 17.30 hs.

ESCUELA
Humberto 1ero. y Balcarce (San Telmo). Tel.: (15) 4065-3965. **El elefante trompita.** Para todas las edades. Con "Lucho". Sábado: 14 hs., domingo y feriados: 15 y 16.30 hs. Ent.: $ 3.

LA PLAZA
(Sala "Pablo Picasso"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4323-7200. **HUESITO CARACU.** Con Gustavo Monje, Diego Reinhold, Marcelo Albamonte, Florencia Aragón y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado, domingo y feriados: 15 y 17 hs. (Domingo despedida). Función escolar: 4320-5354.

LA PLAZA
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5354. Grupo "Azul"...
Don Salchichón y el oso Roñoso en un mundo amoroso (Un mundo de amor). Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Domingo y feriados: 16 hs.
En busca de la sonrisa perdida. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Domingo y feriados: 17.30 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS.
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. Entrando por un túnel se inicia el recorrido... Martes a viernes: 10.30 a 20 hs., sábado, domingo y feriados: 13 a 20 hs.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **HISTORIA DE UN AMOR EXAGERADO.** Sobre un cuento de Graciela Montes. Adap. y dir.: Leo Dizen. Sábado, domingo y feriados: 16 hs. Ent.: $ 7.

REPUBLICA DE LOS NIÑOS
Camino Gral Belgrano y 501 (Gonnet). Tel.: (0221) 484-1409. **Atracciones unicas!** Teatro, circo, títeres, barco, tren, granja, pulpería, parque de diversiones. "Gran desfile final". Estac.vigilado. Sábado, domingo y feriados: 11 a 20 hs.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3252/59. **Pirulita y Pirulón con el mono espacial.** Con "Noemí Serantes" y "Daniel Fabri". Autor y dir.: Daniel Fabri. Hoy: 18 hs. (Ent.: $ 3).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo y feriados: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
SILVIA NIEVES en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22.30 hs. (Pl.: $ 12).

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **CREOLE JAZZ BAND.** 18 años consecutivos!. Pta.: "Sabor creole". Con Eleonora Eubel (voz). Coord.: Juan Carlos Frisone. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10 (jub.: $ 6). Atención docentes: pase maestro 50% desc.
FENIX JAZZ BAND. Jazz tradicional. Sábado: 23.15 hs. Ent.: $ 15.

DOWN TOWN MATIAS
San Martín 979. Tel.: 4312-9844. **PORTEÑA JAZZ BAND.** Miércoles: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL LOCAL "DE LOS APÓSTOLES"
(Bar-Restó-Lounge). Defensa 550. Tel.: 4345-3331/3738. Arte en vivo...
TOM WAITSED SEXTETO. (Tom Waits covers). Jazz-blues. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.
MARIA VOLONTE. "Los Mareados". Viernes: 22.30 hs.
LOUNGE. Invitados, baile, performance y exposiciones itinerantes. Sábado desde: 21 hs.

HIPPOPOTAMUS
Discotheque. Junín 1787. Tel.: 4802-0500. **The Golden Boys.** Show de strippers. Solo para mujeres. Viernes: 22 hs.

LA MORADA DE BUENOS AIRES
Chacabuco 1072. Tel.: 4361-6343. **AGUSTIN PEREYRA LUCENA.** Con Guillermo Reuter (percusión y guitarra), Adriana Ríos (voz, flauta y percusión). Homenaje a la Bossa Nova. Sábado: 23 hs.; Ent.: $ 12.

LA SEÑALADA
Alte. Brown 736 (La Boca). Tel.: 4303-7297. **MARIA OFELIA** pta. su CD: "Tierra roja sangre al sol". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

NICETO
Club. Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. **MANCINI ENSAMBLE:** Divina Gloria (voz), Patan Vidal (piano), Pablo Vázquez (contrabajo), Adrián Fusta (batería) y Duque Moreno (guitarra). Jazz. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 7.
ANDY CHANGO pta. su CD: "Las fantásticas aventuras del Capitan Angustia". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.
ROBERTO PETTINATO & NOW. Con Ricardo Nolé (piano), Oscar Giunta (batería) y Alejandro Herrera (bajo). Free Jazz-Música anticomercial. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **AVALON LAND:** "Cantos de encantamiento". Música étnica. Hoy: 20 hs. (Auditorio).
DE LA GUARDA: "Villa Villa". Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21 y 23.30 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 18.30 y 21 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700. (Próxima semana).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251. **Mario Parmisano Cuarteto.** Jazz contemporáneo. Ciclo "Jazzología". Coord.: Carlos Inzillo. Martes: 20.30 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño").
Recital Rioplatense. Con "Lágrima Ríos", Daniel Viglietti, Julio Lacarra, M. Capella y C. Lovato. Semana de la Orientalidad. Martes: 21 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

mar del plata

CINES

AUDITORIUM
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 4936001. IV MUESTRA DE CINE EUROPEO. Mar 21, 16.30 LOS PASAJEROS ESPERAN. Bélgica 99. B. Mariage. 18.30 LAS LEYENDAS DE RITA. Alemania 2000. V. Schlondorff. 20.30 DOMINGA. Italia 2001. W. Labate. $3

CINEMA 1
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.50, 19.30, 22.00 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darín, Norma Aleandro, Héctor Alterio. A/13. Sábado y Domingo también trasnoche 0.30. CINEMA 2. Sec. 16.20, 18.20, 20.20, 22.30 SCARY MOVIE 2 A/16 Sábado y Domingo también trasnoche 0.15. Mar a Jue $4

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 49422753. Sec. 14.00, 17.05 ANTOINTO Y ANTIFAZ. Dibujos García Ferré. 15.20, 18.20 ATLANTIS. Walt Disney. En Castellano Tp.. 20.00, 22.00 LA FUGA. Miguel Angel Solá, Ricardo Darín. A/13. Sábado y Domingo también trasnoche 23.50. Mar cerr Mie /Jue $4

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4512725. Sec: 16.15, 18.30, 20.45. Vie/Sáb/Dom únic. 16.15. BAJO LA ARENA. Charlotte Rampling. A/13. Lun/Mar cerr.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114. T 4519779. Vie, 21.00 Ciclo ROLLING STONES EN IMAGENES. Material exclusivo e inédito. $3,50. Sáb 18, 19.00 Ciclo VIDEO ROCK con Marcelo Gobello: ELVIS.56 y LOST PERFORMANCES 19701974. $2

PROVINCIAL
Sala 1. Bv Marítimo 2554. T 4935445: Sec: 15.00, 16.50, 18.35, 20.30 CHIQUITITAS Rincón de Luz. Romina Yan, Facundo Arana. Sala 2 Sec: 14.45, 16.30 DR. DOLITTLE. Eddie Murphy. Cast. 18.15, 21.45 PEARL HARBOUR. Entre el Fuego y la Pasión. Ben Affleck, Alec Baldwin. A/13.. Sala 3. Sec: 15.10, 17.10, 18.45 MINI ESPIAS. Antonio Bandera. Cast.: 20.25, 22.20 LA COMUNIDAD. Carmen Maura. A/13. Lun a Jue $4

TEATROS

COLON
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Lun 20, 17.00 2 Encuentro de DANZA Y FOKLORE. Grupo MARTIN FIERRO. $5 jub$3.

EA! ESCENA ABIERTA
Córdoba 2365. T 4953106. Dom, 20.00 LA ALTERNATIVA. Teatro Experimental. $3

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 451 2725. Lun 20, 19.30 ARTURO BONNIN SUSANA CART en "COMO RIE LA VIDA". Loc. en venta

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T. 451 2725. Vie 24, 21.00 NOCHES DE RONDA. Luciano Brindisi La Branca Band J.D. Comind Band. Loc. en venta

MUSICA

COLON
H. Irigoyen 1665. T 4948571. Mie 22, 21.00 GUITARRAS DE MAR DEL PLATA. Org: Guitarras del Mundo. $3

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie 15, 15.30 PAPELNONOS. Ensayo Abierto. Dir. J. Strada. $1

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 EL AGUANTE Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa en banda. Dom, 23.00 Noche de SILVIO RODRIGUEZ. 0.30 Noche STONES.

LA SUBASTA TEATRO BAR
Güemes 2955. T 4512775. Sáb 25, 21.00 JULIA ZENKO. Loc. en venta.

INFANTILES

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan y 25 de Mayo T 4904922. Sáb y Dom. 15.30 EL ABROJITO Títeres de Córdoba. Dir. Mónica Segovia. $3

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma J.B. Justo 600.T 4805200. Diar. 15.00 a 22.00. Vacaciones de Invierno todos los días. Diversión a lo grande. Juegos para toda la flía. $5 Padres gratis.

MUSEO DEL MAR
Colón. 1144. T. 4519779. Sáb, 15.00 Dom 16.00: CINE INFANTIL. Sáb 17.00 Dom 18.00: LA MAR EN TITERES grupo Los 4 Gatos. $2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Jue a Dom. 10.00 a 20.30. Parque Temático. Personajes ISIDORO, RUGRATS MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

UTOPIA
La Ciudad de los sueños. Parque Camet. T 4711117. Sáb/Dom, 14.00 a 20.00 Mar Del Plata a Escala de Niños. Plaza de juegos. Inflables Gigantes. $1,5

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Mie a Dom. 10.00 a 20.30. Bol. cierra 21. Visitas guiadas. Acuarium. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Bucear con Peces. Escuela Entrenadores. Est gratis.

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb/Dom feriados. 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar.

COMPLEJO TIO CURZIO
Resto Danse. Colón y la costa. T 4513115/7315. Sáb, 22.00 CENA SHOW . Menú fijo. $12 b/aparte.

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb 22.00 CENA SHOW en vivo MARIACHIS. Acceso Libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. Vie. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Lun, Mie y Jue. CENA Criolla $13 t/inc. Vie., Folklore con JUAN MANUEL CHAZARRETA y Músicos invitados. Res 4812470/7983.

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte T. 4519779/3553. Diar. 8.00 a 22.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Charlas. Nivel encuentro. Mirador. Restaurant.

TORREON DEL MONJE
Pasaje Jesús de Galindez T.4515575. Sáb, 22.00 CENA SHOW BAILE.. Menú $10 Sorteos. Artistas en vivo. Res. antic

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs. As.

Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Despejado.
Vientos del Noroeste.
Mínima: 7°. Máxima: 17°.

13.00

◆ La Fundación para la Promoción Social de la Salud otorga becas y medias becas para la atención y el tratamiento del asma. Informes e inscripción en Castro Barros 240 o al 4981-1941 o por vía electrónica a fundacionprossa@tutopia.com.

◆ Convocatoria a alumnos de 6° grado en adelante para participar de un concurso con motivo del lanzamiento de la Campaña "Por un deporte sin violencia", organizado por Fox Sports Latin America, Fund TV y Cablevisión. Informes y bases al 0800-888-3376 (deporte) o en www.deportesinviolencia@fox.com.

◆ Inscripción a los cursos *Prevención y asistencia del maltrato y abuso sexual infantil, Familia, género y violencia* y *Herramientas para el trabajo con adultos mayores.* En la FCS de la UBA, Marcelo T. de Alvear 2230 5° of. 509 o al 4508-3800 int. 123.

17.00

◆ Conferencia *Preparación del actor* a cargo de Federico Herrero. En el Teatro Escuela Central, Humberto I° y Balcarce.

18.00

◆ Muestra de pinturas de Mariana López en Suipacha 1151.

◆ Exposición *Patios con visitantes, escaleras y lugares imposibles* en la Galería del Este, Marcelo T. de Alvear 626, piso 1, local 25.

19.00

◆ Conferencia *Sabiduría ante un mundo en transición,* a cargo de Ken O'Donnell. En Amenábar 1087. **Gratis**.

19.30

◆ Acto homenaje a las víctimas de la masacre de Fátima. En ATE Nacional, Belgrano 2527.

20.00

◆ Presentación de la obra *El contrabajo* de Patrik Suskind, dirección de Rubén Szuchmacher y presentación de Héctor Bidonde. En el Teatro Municipal Gregorio de Laferrère, Brown y San Martín, Morón.

21.00

◆ Proyección del corto *44* de Damián Leibovich en el Village Recoleta, Vicente López 2050.

Por Eugenio Raúl Zaffaroni *

AFP



Las reglas de la no violencia

La protesta contra la hegemonía expoliadora de la actual etapa de poder del planeta quiere asumir metodologías no violentas, pero cuando obtienen como respuesta la represión policial, la criminalización y la campaña difamatoria, algunos opinan que es imposible. Se equivocan: quienes así opinan son los más débiles. Ante todo, no violencia no significa no lucha, sino precisamente lucha no violenta. Y esa lucha tiene reglas inflexibles. Las más elementales son: a) no debe contaminarse la no violencia con la violencia, pues un solo acto violento la deslegitima; b) no garantiza que la respuesta sea no violenta, sino todo lo contrario, porque al poder arbitrario sólo sabe responder violentamente; c) la clave del éxito se halla en resistir y sufrir la violencia sin responder con actos violentos, porque la derrota es la respuesta violenta.

El potencial de la lucha no violenta es infinitamente superior al de la lucha violenta: bastaría con que todos nos quedásemos en nuestras casas para que en pocos días se derrumbe cualquier poder, o con que nadie acuda a una convocatoria bélica para que no hubiera guerra, o con que nadie pague más un impuesto para que el poder cruja. Claro: para esto se requiere un alto grado de organización, consenso, disciplina, paciencia y convicción en el método y en el triunfo final. Sin estas condiciones no es posible una lucha no violenta.

Para ello deben internalizarse pautas de pensamiento conforme a las reglas de la no violencia, lo que no es fácil, porque desde siempre se nos enseñó que no es lucha, que no es "viril", que es de "maricones", que "no es de hombres" regalarles flores a las mujeres de los banqueros, o pararse frente a las comisarías con carteles "no queremos robar, queremos trabajo" o hacer que los niños les escriban cartas a los hijos de los poderosos.

Desde la Primera Guerra Mundial se exasperó la idea de que lo "viril" por excelencia –y, según la lógica patriarcal, "bueno"– es la camaradería de la trinchera, entre colosos musculosos marmolizados en la estatuaria nazifascista o stalinista. Esto no es otra cosa que la traducción de la cosmovisión catastrofista spenceriana de lucha por la supervivencia de los mejor dotados que, por otra parte, es la culminación racista de una cultura de la rapiña y la expoliación que está en la base de la civilización industrial y que produce su saber, sus sujetos cognoscentes y sus jerarquizaciones humanas genocidas.

El poder violento nos ocultó siempre el potencial de la lucha no violenta; por eso ni siquiera se la menciona en la historia que glorifica sólo a guerreros y a políticos que decidieron guerras. La lucha no violenta tiene la ventaja de ser la única para la que el sistema de poder no tiene respuesta y por eso la oculta. Por ende, es la única practicable, pero tiene la desventaja de que no es sólo un método, como con frecuencia se cree, sino que es toda una cosmovisión diferente a la de nuestra civilización industrial.

Gandhi no formó un ejército de autómatas descerebrados que lo obedecían, sino que lideró un pueblo que compartía una cultura de lucha no violenta, que era el único método posible desde su cosmovisión, en que todas las vidas tienen un valor absoluto. El propio Gandhi provenía de la tradición jainista, contemporánea del budismo, cuyos iniciados ortodoxos no sólo eran vegetarianos sino que usaban tules sobre sus bocas para no matar involuntariamente a pequeños insectos. Es una imagen fácil de ridiculizar por los fascistocorruptos, que dentro de poco reirán con sus bocas cubiertas con máscaras que filtren la polución atmosférica.

En modo alguno es imposible la resistencia por medio de la lucha no violenta, pero a condición de salir de la cosmovisión catastrofista spenceriana, aunque para ello, claro está, no es necesario que todos nos convirtamos al jainismo. La cuestión no pasa por allí, sino por tomar conciencia de que el éxito en la lucha no violenta dependerá de que logre un cambio cultural y no del empleo de una simple táctica.

No es legítima defensa disparar a la cabeza contra quien pretende lanzarle un extinguidor, pero sería mucho más palmario el comportamientohomicida si la víctima estuviese con las manos vacías. Pero para eso es menester superar la cultura violenta del agresor con la cultura de la no violencia radical. No sólo es posible luchar con éxito contra la hegemonía expoliadora mundial mediante la no violencia, sino que es el único camino viable para ahorrar millones de muertos, pero a condición de radicalizar la no violencia, lo que presupone la incorporación cultural del pensamiento no violento y una seria autocrítica sobre la incorporación del pensamiento violento a nuestros equipos psicológicos.

* *Director del Departamento de Derecho Penal y Criminología UBA. Vicepresidente de la Asociación Internacional de Derecho Penal. Titular del Inadi.*

OPINION

Por Eduardo Aliverti

Batalla mediática

El Gobierno y los operadores políticos y periodísticos del establishment –a veces coinciden y otras no– continúan librando una pelea que, por ahora y con algún altibajo, van ganando. Antes aun que gracias a la presencia aplastante que tienen en los medios, vencen porque el conjunto de la sociedad está con miedo. A la pérdida del trabajo o a seguir sin él, a la devaluación, a la inseguridad. Miedo. Y con tanto miedo junto, es virtualmente imposible que no prendan los discursos fáciles y las acusaciones efectistas. La gente, como se le dice ahora al pueblo, se prende casi de lo que venga con tal de que algunas cosas le suenen a solución inmediata. Hay así un campo orégano para que puedan imponer, primero, el objetivo de desviar la atención respecto de los problemas principales; y logrado eso, tratar de influir en el pensamiento popular sobre los temas que instalaron. Pegarle a "la política" es la herramienta madre de esa estrategia de desorientación. Sobre la base cierta del hastío general por tanto inútil y corrupto que anida en la función pública, las bancas parlamentarias y los partidos, el sistema consigue que un comprobado grueso de ciudadanos piense que el país se arregla ajustando sueldos de diputados, senadores y otras especies. No alcanza para que les cierren los números, pero sí para avanzar en la dominación cultural de las mayorías. Y operan tanto con acción como por omisión noticiosa. Se toman de algunos presuntos episodios de corrupción o coacción en la lucha de los piqueteros para desacreditar al fenómeno, que con todas sus carencias y límites expresa como pocos el drama social. Y lo peor, aunque previsible, es el aporte que hacen a esa canallada algunos periodistas que dicen abrevar en el "progresismo". Tipos que, por ejemplo, privilegian preguntar de dónde sale la plata para pagar los cien pesos de cada micro que traslada a manifestantes. Y que si es por esa lógica nunca preguntan de dónde sale la que se usa para oblar honorarios de 50 mil dólares, por conferencia de hora y media, a supuestos gurúes de las finanzas que los megagrupos dueños de la Argentina traen de afuera, para que les digan que está bien seguir jodiendo a "la gente". Omiten, en cambio, la orden de Cavallo a la AFIP para reforzar el control impositivo sobre pequeños contribuyentes. O el decreto especial para reformar el PAMI, para cumplir con una de las condiciones del FMI. Es probable que alguna de la data sobre el lavado de dinero meta cierta cuña en este proceso de desviación temática. Sólo probable. Porque pegarle a la política es gratis. Pero agarrársela con los piquetes del establishment, no.

PLANES Y MOVIDAS DE REFERENTES RADICALES

Preparando la renovación

En voz baja y previendo un desastre para el Gobierno, Terragno, Storani, Carrió y Rozas preparan una renovación "progre".

Por José Natanson

Ninguno lo dice en voz alta, pero todos están convencidos –y especulan con que– la debacle del Gobierno sobrevendrá más temprano que tarde. Cada uno tiene su discurso, su lugar, sus socios y sus aspiraciones. Pero todos coinciden en un punto: buscan liderar una renovación progresista del radicalismo que marque un quiebre con Fernando de la Rúa.

◆ **Lilita:** aunque los radicales se han cansado de pronosticar su inminente caída, Elisa Carrió –que constituyó su propia agrupación sin desafiliarse ni romper del todo con su partido– no para de crecer y acumular. Su bloque ya cuenta con 14 diputados, y va camino de agrandarse en las próximas elecciones. Su objetivo es llegar a la Presidencia, pero su camino no es lineal (o, al menos, no tan lineal como pensaban en la UCR). Según especulaban en el radicalismo, la secuencia sería la siguiente: presentar el informe de la comisión, lanzar su candidatura por el ARI en la Capital y, parada sobre un triunfo rotundo, construir su postulación presidencial. "El año que viene va a buscar los restos del radicalismo, va a decir 'este sí, este no' y a nosotros nos va a dejar afuera", aseguraba dos semanas atrás un importante funcionario delarruista. Sin embargo, Carrió anunció que no se presentará en octubre. A pesar de que ahora su estrategia parece menos clara, sigue siendo la dirigente radical con mejor imagen del país, la única que –hoy por hoy– tiene chances de disputar una elección nacional con el peronismo.

> **Pelea:** *Los sectores que se autodefinen como progresistas enfrentarán a los hombres más cercanos al Gobierno, con Alfonsín siempre en el medio.*

◆ **Fredi:** desde su renuncia al Ministerio del Interior, Storani recuperó el discurso progresista que había perdido ante la repetida necesidad de tener que salir a defender represiones. Se replegó a su distrito, donde fue elegido jefe del poderoso Comité Provincia. En el análisis, Storani cree que la próxima tensión con el Gobierno se producirá en pocos días, cuando comience a discutirse el Presupuesto 2002. "(Domingo) Cavallo va a querer introducir recortes, en el incentivo docente, en las universidades", asegura. Para anticipar el debate, Storani prepara un documento de cinco puntos, que comienza planteando la necesidad de una reprogramación ordenada de la deuda. La idea es que se convierta en un pronunciamiento formal de los dos radicalismos más grandes del país, por lo que llevaría la firma del Comité Provincia y de los ganadores de la interna porteña.

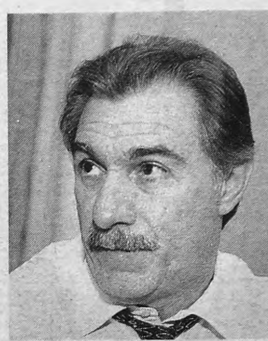
◆ **Terragno:** Se presentó a las internas en la Capital en alianza con Jesús Rodríguez y un sector del alfonsinismo y, contra todos los pronósticos, derrotó al candidato apoyado por De la Rúa y Enrique "Coti" Nosiglia. Siempre taquillero en la Capital, Rodolfo Terragno tiene credenciales –pionero en la construcción de la Alianza y en las críticas al Gobierno– y un discurso sólido, basado en la necesidad de reprogramar los pagos de la deuda. Como Carrió anunció que no se presentará, es probable que el 15 de octubre aparezca como el único aliancista que triunfó en un distrito importante, ante las previsibles derrotas oficialistas en Buenos Aires, Santa Fe y –quizás– Córdoba. Con este antecedente, el ex jefe de Gabinete piensa dar pelea por la candidatura presidencial del 2003. Pero también tiene una alternativa. "Si piensa que no puede ganar la interna, o que la elección general va a estar difícil, siempre le queda la posibilidad de ser candidato a jefe de Gobierno porteño", evaluaba un referente del radicalismo porteño.

◆ **Rozas:** Primer gobernador elegido por una fórmula aliancista, Angel Rozas conserva buena imagen en su provincia. Su discurso, sus gestos y aún sus dos gestiones –marcadas por la obra pública y la ayuda social– por momentos lo dejan más cerca de los dirigentes peronistas del interior que de los hombres de su partido. El chaqueño no oculta sus aspiraciones presidenciales y ha cerrado un pacto con Alfonsín para sucederlo al frente de la UCR a fin de año. Sin embargo, sufre el hecho de haber construido su carrera en una provincia chica y pobre. "Tiene buenas posiciones, pero muchas veces tiene que ceder porque necesita la asistencia del GobiernoNacional. Está muy condicionado", asegura un radical que se opone a su postulación para la jefatura del partido.





Elisa Carrió.



Fredi Storani.



Rodolfo Terragno.



Angel Rozas.

> **Carrió:** *Podría liderar la renovación que no se produce desde hace 19 años, cuando Raúl Alfonsín le arrebató al balbinismo la conducción de la UCR.*

Más allá de los nombres, lo cierto es que los cuatro aspiran a liderar una renovación partidaria que creen inminente. Por lo pronto, hay dos lugares claves que quedarán vacantes a fin de año y que serán un anticipo de las peleas que se vienen. El primero es la estratégica jefatura de la Cámara baja que quedará libre en diciembre y para la que ya hay varios anotados. Dos filo delarruistas: Horacio Pernasetti, actual jefe del subloque radical, hombre cercano a Pascual y de buena relación con el Presidente; y Melchor Posse, que ingresa en diciembre, sintoniza con Pascual y dialoga habitualmente con Nosiglia. En la otra vereda, la corriente de Storani podría impulsar al mendocino Víctor Fayat, aunque también hay otras posibilidades, como Jesús Rodríguez o Leopoldo Moreau.

El segundo puesto es la jefatura del Comité Nacional, que Alfonsín dejará vacante en diciembre. Hasta hace poco tiempo, todos daban por descontado que Rozas sucedería al ex Presidente. Sin embargo, la línea Capital-Buenos Aires se ha fortalecido y –mientras observa de reojo el desgaste de la Rosada– aspira a convertirse en el eje de una reorientación de la UCR hacia un perfil más progresista, por lo que podría intentar designar a alguno de sus hombres: Jesús Rodríguez, Juan Manuel Casella o el gobernador mendocino Roberto Iglesias.

En los dos casos, los sectores que se autodefinen como progresistas enfrentarán a los hombres más cercanos al Gobierno, con Alfonsín siempre en el medio. Muchos creen que las disputas funcionarán como anticipo de una renovación partidaria inexorable; aunque, quizás, la renovación ya está sucediendo, sin que nadie lo advierta y de un modo diferente al que entusiasma a los progres del radicalismo. El jefe de la UCR, Raúl Alfonsín, seguramente será derrotado en octubre. Un oficialismo –el de De la Rúa y Nosiglia en Capital– cayó en manos de la oposición. Otro –el de Storani, Moreau y Casella en la provincia– fue desafiado por Ricardo Alfonsín que –aunque que se presentó apoyado en la añeja estructura de Posse y Enrique García– hizo una excelente elección con sus postulados transformadores. Pero es sobre todo la irrupción de Elisa Carrió –no por casualidad la más periférica de los cuatro, la única que ha optado por una construcción por fuera del partido– la que podría liderar la renovación que no se produce desde hace 19 años, cuando Raúl Alfonsín le arrebató al balbinismo la conducción de la UCR.

JUAN MARIA CASTRO
CARLOS ZAPATA
EMIL CARLOS VIDAL
HECTOR MARCELO MARGHETICH
1976 - 19 de agosto - 2001

POR MEMORIA Y JUSTICIA
NO OLVIDAMOS NI PERDONAMOS
A sus asesinos y cómplices,
ni a los que les otorgaron y aún hoy sostienen la impunidad

Sus compañeros, familiares y amigos los tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y les rendiremos homenaje, y con ellos a los 30.000 detenidos-desaparecidos, el día 5 de setiembre a las 19 hs. en el auditorio de ATE, Belgrano 2533, Capital.

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración El Vesubio

Cuestión de fe

Jorge Larrosa



Elisa Carrió es evidente y entusiastamente creyente, y no duda en mezclar religión y política.

Por Fortunato Mallimaci*

Día tras día la prensa nos muestra manifestaciones de lo religioso en la vida cotidiana de los argentinos. Así nos enteramos de declaraciones de líderes religiosos opinando sobre todo tipo de temática –social, política, educativa, sexual, cultural–, múltiples manifestaciones religiosas públicas –marchas, peregrinaciones, actos o celebraciones masivas–, presencia visible de símbolos religiosos en espacios públicos –trenes, oficinas, subterráneos, comisarías, plazas– o expresiones de diversos tipos de personas que explícitamente muestran su adhesión religiosa. Una constatación es evidente: en el país, lo religioso no forma parte sólo de la vida privada, sino que está inserto en la vida pública.

En un contexto de decadencia, pobreza, angustia y pérdida de expectativas, las instituciones cristianas, y en especial la Iglesia, aparecen encabezando el ranking de imagen positiva en casi todas las encuestas como una de las instituciones más creíbles. Es el caso actual de los obispos católicos, que debido a la crisis de representación de los dirigentes políticos y un Estado ausente, pueden funcionar tanto como reguladores del conflicto social o como administradores del descontento.

Se dibuja así el intento de cre-

> **Fenómeno:** *La "irrupción" de simbología cristiana en el espacio público de la mano de hombres y mujeres alejados de la órbita institucional.*

ación de una nueva identidad católica en una sociedad desencantada. Vemos cómo se diseña institucionalmente un proyecto de compromiso social donde priman las organizaciones cuyo ejemplo típico es Caritas con su "solidaridad asistencial". El discurso es mayoritariamente de reafirmación de certezas, esto quiere decir que las respuestas a lo social van junto con propuestas culturales y políticas de raíz católica.

Este discurso vuelve a cobrar fuerza especialmente con el peso creciente en la institución del actual arzobispo de la ciudad de Buenos Aires, caracterizado históricamente por sus posturas integralistas de derecha y sus relaciones con sectores militaristas. Al mismo tiempo que "denuncia a los ricos" y rinde homenaje a "sacerdotes asesinados" exige educación católica en las escuelas públicas, hace saber a la clase dirigente sus prevenciones acerca de sectores políticos con posturas progresistas, se relaciona con los jerarcas militares para pedir "memoria completa" (y deslegitimar a los organismos de derechos humanos) y trata de impedir los programas de salud reproductiva.

Por otro lado tenemos la "irrupción extraordinaria, exuberante" de simbología cristiana en el espacio público de la mano de hombres y mujeres alejados o fuera o en conflicto con la órbita institucional y que más allá de sus intenciones son tomados como competidores por quienes históricamente han tenido el control legítimo de los mismos. Tarde o temprano la impugnación puede llegar.

La fuerza carismática –entendida como cuestionadora, no institucional burocrática, testimonial– de la diputada Elisa Carrió va acompañada en su estética discursiva y gestual con numerosa simbología cristiana y católica. Su enorme crucifijo, sus oraciones, su mención a la Virgen María muestran la fuerza de lo sagrado en dar sentido, pertenencia y credibilidad a su mensaje. Su relación personal, directa y ascética con "lo sagrado y con la verdad" se expresó cuan-

> Cada día hay ejemplos: símbolos religiosos en las marchas, declaraciones de fe en contextos políticos. Lo religioso en Argentina no es parte de lo privado sino de lo público. Un fenómeno que se escapó de los canales institucionales de la Iglesia y está en la calle.

do dio su informe sobre el "estado mafioso" y besó a la cruz para sellar esa garantía de certeza. Refuerza su actitud con el enorme peso simbólico de su adscripción a la larga tradición cristiana anti-institucionalista de los que un autor llamó "cristianos sin Iglesia".

En el mismo proceso de cuestionamiento institucional pero desde otra lógica debe ser comprendida la presencia del sacerdote Luis Farinello en las próximas elecciones. Que haya sacerdotes en la vida partidaria no es un fenómeno novedoso ni en Argentina ni en América latina (desde la independencia, pasando por la reorganización nacional, el peronismo o la última constituyente de 1995 hay ejemplos de sacerdotes en las Cámaras).Lo innovador es que su presencia en las listas partidarias fue decisión individual y no fruto de una política institucional. Su credibilidad está dada más por su vida y testimonio en el mundo de los pobres que por ser representante de las jerarquías eclesiales.

Y los ejemplos pueden multiplicarse. Huelgas, piquetes, defensa de los derechos humanos, luchas callejeras y cortes de rutas muestran a un número creciente de mujeres y hombres cristianos que a partir de sus propias convicciones creyentes, de su propia interpretación, lectura y vivencia de los textos sagrados, se suman al cuestionamiento "del modelo", "del sistema", "del Dios mercado". Ven en las acciones que realizan más "la construcción del Reino de Dios en la tierra" o "la fuerza interior que les da sentido a sus vidas" que la subordinación a tal o cual manifestación episcopal. El líder de los desocupados Luis D'Elia y el premio Nobel Adolfo Pérez Esquivel son algunos de los nombres más conocidos.

Que estas personas tengan un amplio reconocimiento social y que sus convicciones creyentes formen parte tanto de sus motivaciones profundas como de la manera de relacionarse con los otros ciudadanos nos muestra por un lado nuevos tipos de demandas éticas, sagradas, testimoniales, espirituales que hoy se expanden en la sociedad. En momentos de incertidumbres y de crisis de futuro, las diversas certezas creyentes –individuales, comunitarias, emocionales, culturales– ocupan un espacio importante en dar sentido.

Por otro lado nos muestra la dificultad de las instituciones –en este caso la Iglesia Católica– de controlar los dispositivos de adhesión y pertenencia, es decir de monopolizar el discurso y el accionar cristiano. Crece hoy, en un momento de crisis de todo tipo de institución, una tensión cada vez mayor entre los que poseen el poder institucional de nominar, de disciplinar, castigar, premiar y por ende decir este es cristiano y este no lo es, y aquellos que a partir de sus carismas personales y acciones extraordinarias hacen suyo el largo y extenso capital simbólico cristiano fuera de todo control institucional.

Se abren así, al igual que en otros campos, diversas posibilidades. Desde el punto de vista institucional se puede rechazar aquello que los cuestiona por heterodoxo o ampliar los límites de la pertenencia y para ello crear nuevos espacios integradores o refugiarse en un ghetto con fuertes identidades y enemigos claros esperando "tiempos mejores". Sin embargo el fuerte proceso de individuación, crítica institucional y recomposición "a la carta" de las creencias se ins-

> **Protestas:** *Ven en sus acciones más "la construcción del Reino de Dios" o "la fuerza que da sentido a sus vidas" que la subordinación a la manifestación episcopal.*

pira en el aire de la época y de allí su fortaleza y perdurabilidad. Este panorama nos muestra, una vez más, que lo religioso debe analizarse social e históricamente y sin predeterminaciones, como una relación en continuo movimiento con el conjunto de la sociedad.

** Especialista en sociología de la religión, decano de la Facultad de Ciencias Sociales. UBA.*

ALUVION DE CARTAS A ELISA CARRIO

"Querida diputada"

En sus dos direcciones electrónicas, la diputada recibe una verdadera montaña de mensajes de apoyo, de queja, de aliento o de simple desahogo personal. Una antología de esperanzas y penas.

Adrián Pérez



Entre el martes y el jueves,Carrió recibió más de 100 cartas, un promedio típico.
Las direcciones de la diputada están pareciendo las de un foro que refleja la crisis y las esperanzas.

"Estimada Dra. Elisa Carrió"; "Querida Lilita"; "Señora Diputada"; "Estimadísima Elisa", "Hola, Señora". Son apenas cinco encabezamientos de los más de cien e-mails que recibió la diputada Elisa Carrió entre el martes y el jueves de la semana pasada. Todos mensajes de apoyo a la investigación sobre lavado de dinero que encabeza la titular del ARI –"no afloje" es la frase más frecuente–, muchos fragmentos de la Biblia, poemas y pedidos desesperados para que no renuncie a la titularidad de la comisión investigadora, como amenazó el martes. Una antología de textos de lo que amenaza transformarse en un foro de opinión en las direcciones ecarrio@ fibertel.com.ar y Carrio@bloqueucr.com.ar

El incapaz de Scioli Estimada Dra Carrió: quiero felicitarla por su intervención en el programa de TV "A Dos Voces", fundamentalmente por sus palabras finales en las que los dejó sin habla a todos y en especial a incapaz, por llamarlo de alguna manera del Sr. Scioli. (Arturo Brunner)

Versito Estimada Lilita: Pido a los Santos del Cielo /que ayuden nuestro pensamiento/ les pido en este momento/ que se va a contar la historia /nos refresquen la memoria /y aclaren nuestro entendimiento.

Decepciones Si algún día quiere ser presidente de este país tiene mi voto, pero cuando tenga el poder no cambie, pues ésta es la primera vez que le escribo a un político. Ya me desilusionaron el Dr Alfonsín cuando lo elegí Presidente, la señora Meijide y el señor Alvarez. No entiendo mucho de política ni me detengo a escuchar a esos personajes llamados políticos, pero cuando la escucho a usted en reportajes, me detengo a escucharla pues es clara y sincera en lo que dice, y como quiero un país en el cual los jóvenes no piensen en irse (pues tengo hijos). Quiero que sepa que creo y espero que su trabajo, que fue duro, llegue a su fin. Que los que robaron estén presos y que le devuelvan al pueblo todo. Para que todos podamos vivir DIGNAMENTE. (Liliana Federighi)

Rezos Cuando estoy muy angustiada, asustada y lloro de dolor por esta PATRIA, todo lo que puedo hacer desde mis cacerolas y en la casa es orar y pedirle a MARIA que nos de mucha luz para todos nosotros. Proponga desde la pantalla de TV rezar todas juntas un día determinado y a tal hora, va a ser necesario (Flia. Lastra de Avellaneda)

Mujeres Seguí luchando por la verdad y... ¿no te parece que si el país estuviera gobernado por mujeres otra sería la historia, salvo algunas excepciones, no sé si me entendés? Elisa, desde ya te agradezco que hayas leído este mensaje y si tenés un momentito contestame. Desde ya, me gustaría trabajar en tu casa aunque sea llevándote el café cada cinco minutos, pero trabajar para la verdad no es desperdicio. (Diana)

Algo Justicialista Soy Guillermo Gianneschi, le escribo desde Reconquista (Santa Fe), que pienso ha de conocer. No tuve el orgullo de votar para usted, pero de todos modos me siento representado aunque soy algo justicialista.

Irse No sé cómo decirte lo que siento, perdoná que te tutee, tengo 23 años, ya había decidido irme a España a laburar de guardavidas, dejar mis estudios de contador y alejarme de toda esta podredumbre. Me iba con cargo de conciencia: ¿seré un cobarde o no abandonando la tierra que me dio todo? (...) pero ese día te vi en el programa, cómo te explico, me cambiaste la vida, lloré junto a vos, me había emocionado como nunca ver a un político luchando por el pueblo, llorando por él como yo te vi a vos. La fuerza que me diste me sirvió para pensar en quedarme, en terminar mi carrera, en luchar junto a vos desde lo intelectual, usando el cerebro y si no es junto a vos, que sería mi mayor honor, sería luchando por la misma causa. (Guillermo de la Torre)

Desde Uruguay Un uruguayo te saluda y rezaré un rosario por ti. Es la cosa más emocionante que escuché en mi vida, Lili, soy uruguayo, de Montevideo, y me he emocionado hasta lo más profundo de mi corazón. Por eso hoy, al acostarme, rezaré por ti, para que Dios que siga dando fuerzas. Un abrazo grande desde el otro lado del charco.

Su punto de vista Hola. Me llamo Victoria Bradbrook. Tengo 13 años y vivo en la Ciudad de Buenos Aires, en Acassuso. Mis dos papás trabajan en Aerolíneas. En la página de Aerolíneas encontré su dirección de correo electrónico, junto a la de otros diputados que no me dan ganas ni de verlos por televisión, menos escribirles. Lo que quería decirle es que estoy muy orgullosa de usted... por el discurso que dio (que mucho no entendí, ni pude ver... pero por primera vez escuché a alguien que decía la verdad). Pero me gustaría, si usted tiene algo de tiempo para explicarme, en qué situación está desde un punto de vista está nuestro país. Esto no es ni para ni para el colegio ni ninguna otra cosa, es para ver en qué situación está mi país. En serio. Para no tener que verlo por televisión, donde no sé si me están mintiendo o en los diarios en los que no es escriben noticias creíbles). (Victoria Bradbrook)

OPINION

por Pablo Slonimsqui y Sergio Widder *

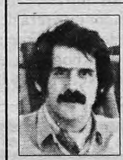
Siete meses de impunidad

Pasaron más de siete meses de la muerte de Marcelina Meneses y su bebé Josua, que viajaban en un tren metropolitano y a poco de andar aparecieron muertos al costado de las vías. El único testigo que declaró ante la Justicia dijo que un hombre la llamó "boliviana de mierda" y la tiró del tren junto con su hijo. Josua tenía veinte meses; sus padres habían llegado desde Bolivia para vivir en nuestro país. El último día de su vida estaba acompañando a su mamá hasta un hospital y terminó muerto. El vagón en el que viajaban estaba repleto, el hecho fue presenciado por todos los que estaban allí. En apariencia, previamente se había desencadenado una discusión a viva voz en la cual intervinieron varias personas, a raíz de que un pasajero agredió verbalmente a Marcelina con insultos xenófobos y racistas. La ausencia de testigos, o mejor dicho la abundancia de cómplices silenciosos, sirve para impedir que la Justicia esclarezca este hecho horrible.
Lamentablemente, hay quienes piensan que los padres de Josua vinieron a nuestro país para quitarnos el trabajo, utilizar nuestros hospitales y apropiarse de cosas que no les pertenecen. Que llegaron para abusar de nuestra generosa hospitalidad. También hay quienes lucran con esta idea y la han transformado en bandera de medios de comunicación masivos. Nosotros, en cambio, estamos orgullosos de que ellos y muchas otras personas hayan visto en nuestro país una posibilidad para progresar y llevar adelante una vida digna. Josua y su mamá no hicieron nada malo. Lo horroroso lo hicieron quien terminó con sus vidas y quienes vieron todo y siguen en silencio. Tan horroroso como lo que realizan quienes desde un micrófono o una revista arengan contra la "invasión silenciosa". Nos hubiera encantado que Josua creciera, se educara y trabajára codo a codo junto a nosotros y nuestros hijos. Y realmente nos encantaría que no estén nunca más entre nosotros la caterva de cobardes que viajaban en ese vagón del tren. Cuesta creer que tanta miseria entre en tan poco espacio, repugna la idea de que esta muerte también quede impune. Queremos sencillamente que se investigue qué ocurrió con Marcelina y Josua. El riesgo de no profundizar este tipo de investigaciones motivadas por el odio y la intolerancia es enorme. Y afecta no sólo a la persona y a la comunidad perjudicadas, sino a todos aquellos que pretendemos vivir en una sociedad democrática. La ley tiene una función simbólica, en cuanto transmite un mensaje a la sociedad, subraya la gravedad de determinadas conductas y garantiza su prevención y sanción. Si la ley no se aplica en casos concretos, todo el mensaje se vuelve en contra y nuestra expectativa de vivir en un marco de respeto y tolerancia se desvanece. Los atentados contra la embajada de Israel y la AMIA parecen demostrar que en Argentina es legítimo matar judíos por el sólo hecho de ser judíos. Los innumerables casos de gatillo fácil parecen demostrar que en Argentina se puede matar jóvenes por el sólo hecho de ser jóvenes. Las muertes de Marcelina y Josua parecen demostrar que en Argentina se puede matar bolivianos por el sólo hecho de ser bolivianos.
¿Quién será la próxima víctima?

** Representantes del Centro Simon Wiesenthal.*

RODOLFO BORDIEU

1977 - 20 de agosto - 2001



POR MEMORIA Y JUSTICIA
NO OLVIDAMOS NI PERDONAMOS

A sus asesinos y cómplices,
ni a los que les otorgaron y aún hoy
sostienen la impunidad

Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendiremos homenaje, y con él a los 30.000 detenidos-desaparecidos, el día 5 de setiembre a las 19 hs. en el auditorio de ATE, Belgrano 2533, Capital.

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración El Vesubio

ERNESTO SCERZEWICZ

1978 - 19 de agosto - 2001

POR MEMORIA Y JUSTICIA
NO OLVIDAMOS NI PERDONAMOS

A sus asesinos y cómplices,
ni a los que les otorgaron y aún hoy sostienen la impunidad

Sus compañeros, familiares y amigos lo tenemos presente como ejemplo de compromiso con su pueblo y le rendiremos homenaje, y con él a los 30.000 detenidos-desaparecidos, el día 5 de setiembre a las 19 hs. en el auditorio de ATE, Belgrano 2533, Capital.

Comisión de familiares y compañeros de detenidos-desaparecidos del campo de concentración El Vesubio

CAMBIAN EL SISTEMA DE CONCESION DE LOS REGISTROS AUTOMOTORES

Se acaba un negocio favorito

Familiares, amigos y allegados de políticos se enriquecieron con los Registros. En secreto, se reformó el sistema de concesión.

Por Felipe Yapur

Durante años fue uno de los premios preferidos para devolver y, por qué no, autootorgarse favores políticos. Así ocurrió desde 1983, pero el menemismo lo elevó a su máxima expresión. Fue tan así que desde 1989 se diseminaron por el país cientos de nuevas delegaciones del Registro Nacional de la Propiedad Automotor entregados a amigos, hermanos, cuñados y allegados de funcionarios, ministros, senadores y diputados de todos los partidos políticos. Desde el viernes último, hacerse de una de estas codiciadas reparticiones no será tarea fácil. El Ministerio de Justicia firmó un decreto por el cual, de ahora en más, la designación de un titular de Registro se realizará por concurso público. Mientras tanto, estudian la forma de revisar las concesiones anteriores.

La redacción del decreto se hizo con la máxima discreción posible. Fuentes del ministerio conducido por Jorge de la Rúa, reconocieron a **Página/12** que "los intereses que se tocan nos obligaron a realizar el trabajo bajo el más estricto secreto. Así se evitaron posibles presiones". Y no es para menos: los casi 200 mil pesos de renta anual neta que arroja un Registro resultaron una tentación difícil de resistir para aquellos dirigentes políticos deseosos de encontrar un mecanismo que les permita enriquecerse y financiar campañas electorales.

La importancia de este nuevo instrumento no es menor. A partir de ahora, los futuros titulares de Registros deberán acreditar capacidad y conocimientos teóricos y prácticos para el ejercicio de dicha función. De esta manera, se entiende, ya no podrá ser posible encontrar a la hija del cocinero del senador Eduardo Menem, la cuñada de Carlos Corach o la hermana del siempre secretario Ramón Hernández, la esposa del ex secretario General de la Presidencia, Alberto Kohan, la mujer del senador y embajador en Kuwait, el santiagueño Omar Vaquir, y hasta el padre del secretario de Eduardo Bauzá a cargo de alguna de estas codiciadas reparticiones.

Procedimiento:
"Los intereses que se tocan nos obligaron a realizar el trabajo bajo el más estricto secreto. Así se evitaron posibles presiones".


Bernardino Avila

Los registros se multiplicaron como hongos en democracia, especialmente en épocas de Menem.
Ahora se concederán por concurso, con exámenes regulares y cancelaciones por incumplimiento.

De ahora en más el postulante deberá ser abogado, contador público o escribano con cinco años de experiencia profesional, y no podrá vivir a una distancia mayor de 100 kilómetros de la sede de registro. Tendrá que demostrar solvencia económica y financiera para constituir una garantía. Esta servirá para cubrir eventuales responsabilidades por los daños y perjuicios que pueda provocar el futuro titular del registro. Este también tendrá que carecer de antecedentes penales. Por cada concurso no podrán inscribirse más de veinte postulantes. De superarse este número, se elegirán a través de sorteo público los que serán evaluados.

Por último, los que superen todos estos requisitos enfrentarán a un tribunal evaluador que será designado por la Federación Argentina de Colegios de Abogados, el Consejo Federal de Notariado y la federación de Consejos de Profesionales de Ciencias Económicas. Estos, tras analizar las condiciones del concursante, propondrá al elegido por decisión unánime al ministerio de Justicia.

Un dato más. Ninguno de los futuros aspirantes podrá ser funcionario con jerarquía o retribución equivalente o superior a jefe de departamento. Tampoco podrá ser pariente por consanguinidad o afinidad hasta el segundo grado de un funcionario de ese rango. La limitación regirá durante el ejercicio de sus funciones y hasta tres años después de que cesó en el puesto. Sin duda, una exigencia importante, pero con un defecto que merecería una corrección: sólo se aplica al Ministerio de Justicia.

El decreto prevé que se realizará una permanente evaluación de los encargados de los registros. Esto afectará a los futuros titulares, pero también a los anteriores, a los 389 que concedió el menemismo, más del doble de los que se entregaron durante la gestión de Raúl Alfonsín. Y aquí es donde reside, por el momento, la única posibilidad de revisión de las anteriores concesiones porque en caso de encontrarse irregularidades, el decreto permite la apertura de sumarios que pueden derivar en la disolución del registro. Mientras tanto, en la justicia continúa la investigación de los últimos 15 que el menemismo otorgó durante los últimos diez días de gestión y que el gobierno aliancista suspendió a poco de asumir.

OPINION

Por Daniel Muchnik, León Rozitchner y Herman Schiller

Insensibilidad e indiferencia

En medio de un modelo exterminador de ajuste, miseria y exclusión impuesto por los centros hegemónicos de la economía mundial e implementado por sus subordinados locales, acabamos de asistir a un espectáculo perverso. Por ser impulsado por los nuestros, nos duele y nos subleva mucho más: una denominada Asociación Amigos de la Universidad de Tel Aviv, que no tiene demasiados contactos con la colectividad judía real, reunió en uno de los principales hoteles de Buenos Aires a más de 400 personas para ovacionar nada menos que a Ricardo López Murphy, el hombre con bigote y voz de militar, ex ministro de Defensa y por pocas horas ministro de Economía. El que a mediados de marzo de este año, cuando planteó un paquete de medias de fundamentalismo ultraliberal, debió renunciar de inmediato ante el rechazo activo de la inmensa mayoría de la sociedad. Nos comunicamos con estudiantes de esa casa estudios de Tel Aviv que actúan en grupos con una acendrada vocación en favor de la paz entre Palestina e Israel. Estos jóvenes, indignados, repudiaron esa iniquidad. "Nosotros nos solidarizamos con los trabajadores y desocupados de la Argentina. Y, como sucediera en Seattle, en Davos, en Génova y en tantos otros lugares del mundo, también los estudiantes israelíes protestamos por el avance del horror económico globalizado", nos subrayaron desde allá y sin pelos en la lengua. Banqueros y financistas a contramano de la historia, obnubilados por la priorización de sus intereses económicos, que aplaudieron la apología realizada por López Murphy al ajustazo que hoy implementa aún más su sucesor, Domingo Felipe Cavallo, no parecen haber tomado nota que también la comunidad judía es parte del país que sufre la desesperación y las consecuencias del modelo. Según fuentes del Departamento de Acción Social de la AMIA, que todos los días atiende los reclamos de los desocupados e indigentes, por lo menos el veinticinco por ciento de la comunidad judía local está hoy por debajo del nivel de pobreza. En algunos lugares, como la Comunidad Bet El (cuyos rabinos compartieron el corte de ruta con los piqueteros de Cutral-Có); las numerosas filiales de Jabad o los propios Comedores Populares Israelitas de la calle Valentín Gómez, centenares de judíos pauperizados se agolpan para obtener por lo menos un plato de comida caliente por día. La historia de la humanidad es la historia de la lucha entre opresores y oprimidos, y entre los que lucran y los que sufren. Y es cierto que, dentro del seno del judaísmo, esa lucha también tiene un intenso desarrollo: no nos debe llamar la atención la posición antipopular de los sectores más ligados a la patria financiera. Pero esta muestra de insensibilidad e indiferencia que acaba de revelar la Asociación Amigos de la Universidad de Tel Aviv, sobrepasa todos los límites.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

Página/12 presenta

2 RADIO BANGKOK

LAS CINTAS OCULTAS

douglas vinci bobby flores lalo mir





el próximo domingo con el diario
compra opcional $6

Página/12

Socialista, lleno de principios, varias veces ministro y otras tantas renunciado, es el líder del Movimiento de Ciudadanos y ya se habla de su candidatura a presidente de Francia. En su visión, Estados Unidos es una potencia con la que hay que tener cuidado; el socialismo es una escuela republicana y la globalización –o mundialización, como insisten en decir los franceses–, una amenaza.



JEAN PIERRE CHEVENEMENT, EX MINISTRO Y POLITICO FRANCES

"Vivimos la era del cap

Por M. A. Bastenier*

–¿Hay vida para la izquierda tras la desaparición del comunismo soviético?

–La izquierda no nació con el comunismo; nació con la Ilustración y fue en francés donde se emplearon por primera vez los términos *derecha* e *izquierda*. Los que se definían como de izquierdas eran los que se sentaban a la izquierda del hemiciclo, con lo que querían mostrar que estaban en contra del regreso del rey. Era 1790. Esa izquierda, a la que se calificó algo apresuradamente de burguesa, era en realidad la que encarnaba el ideal de la ciudadanía y de ella nacerá la corriente democrática socialista a mediados del siglo XIX. Es la represión del movimiento obrero durante el XX lo que contribuirá a su radicalización y al nacimiento del socialismo. La desviación bolchevique, que tomará el poder en Rusia al término de la Gran Guerra, llevará a la izquierda mundial a una especie de deriva, que hace que el criterio de fidelidad a la URSS como patria del socialismo provoque el distanciamiento entre la izquierda comunista y la socialdemocracia, que se negará a alinearse con las posiciones soviéticas, a la vez que no escapaba a un cierto compromiso con el orden capitalista existente.

–Bien. Entonces, a la izquierda la inventó Francia. Pero seguimos sin saber por dónde anda ahora.

–El comunismo lo que ha hecho es ocultar lo que yo llamo el paradigma republicano, que es una filosofía de la sociedad basada en el ciudadano, en el espíritu crítico, en el espíritu de la Ilustración, que abarca todo lo que los ciudadanos pueden hacer colectivamente. Todo eso fue ocultado por el comunismo durante casi un siglo, de 1917 a 1991, y hoy nos corresponde devolver al paradigma republicano toda su fuerza, sin olvidar lo que había de justo en la crítica marxista, porque en muchos aspectos la deriva bolchevique no resiste una crítica marxista en serio. Lo que hay que hacer es remontarnos en el tiempo y enlazar con la gran idea republicana.

–¿Y qué es la república? ¿Los monárquicos también tienen derecho a una?

–La república es una gran pedagogía colectiva; la democracia se desarrolla a la luz de la razón, pero siempre a través de un trabajo pedagógico intenso que no se limita a lo político, sino que implica a toda la sociedad y empieza por la escuela. En nuestro sistema republicano la escuela es fundamental, en cuanto que forma a los ciudadanos, y cabe decir otro tanto de los medios de comunicación, porque está claro que, si no se introduce un elemento de espíritu crítico en los medios de comunicación, audiovisuales e Internet, nos convertiremos en sus esclavos y no iremos a la república, sino a la Edad Media. Pero otros pueblos, constituidos en naciones, han evolucionado también hacia una forma de gobierno que podemos llamar ciudadana, pero que es republicana. No ignoro que España es una monarquía y no quiero insultar a un país que admiro y que ha aportado tanto al mundo. España es una nación original, una nación de ciudadanos.

> **Crítica:** ***"El comunismo lo que ha hecho es ocultar lo que yo llamo el paradigma republicano, que es una filosofía de la sociedad basada en el ciudadano".***

–¿Para qué sirve hoy una nación, sin que acabemos en los Balcanes?

–La nación es una forma de organización eminentemente política y, si Europa quiere permanecer fiel al ideal de las luces, al ideal republicano, no debemos echar a las ortigas –es una expresión francesa–, no debemos echar por tierra, la nación, sino que debemos construir Europa sobre la base de sus naciones, y no permita que complete a sus naciones, que les permita hacer unidas lo que no pueden hacer por separado, y no una falsa Nación-europea que vacíe a las naciones de la sustancia, porque carecería de toda fuerza política. Hay que mirar a EE.UU. como una gran nación. Nadie puede poner en duda que es la más grande, pero tiene aversión a la forma republicana de gobierno cuando la practican los demás. Su pretensión de presidir un imperio universal equivale a negar a los otros esa forma republicana que, en cambio, acepta para sí misma. Y si queremos resistir a ese imperio americano, no debemos convertirnos en una especie de *no man's land*, en un suburbio de ese imperio, que es lo que pasaría si, en vez de construir Europa en base a la nación, adoptáramos el esquema federal.

–¿Qué tiene de malo el federalismo?

–La fórmula federal es inapropiada porque no hay en Europa una comunidad de signos e intereses políticos lo bastante poderosa como para que la minoría pueda aceptar fácilmente la ley de la mayoría. Lo que hoy se acepta en el interior de cada nación es el hecho mayoritario; el verdadero milagro de la democracia es que la minoría acepte las decisiones de la mayoría, esperando poder vencer en las elecciones siguientes. Y esto es lo que no se puede transferir al ámbito europeo, porque Europa no es un solo pueblo, sino 30. Hay que encontrar una organización para Europa basada en proyectos comunes; en la aeronáutica, con el Airbus; en el espacio, con el Ariane; en los transportes, con el TGV, y en lo científico, para luchar, por ejemplo, contra la extensión del sida en Africa.

–Pero, federal o no, lo esencial es, quizá, el tipo de sociedad.

–Vivimos la era del capital mundializado, que se ejerce a través de los mercados financieros, de los grandes gestores de fondos, sobre todo fondos de pensión para los que se exigen índices de rentabilidad de dos guarismos, con empresas que detentan poder de vida y de muerte sobre las monedas, sobre las obligaciones de los Estados. Y todo ello proviene de la revolución conservadora, liberal norteamericana. Hay una jubilación del poder público ante las gigantescas fusiones de empresas, que se producen no sólo a escala europea, sino también mundial; veamos los casos de BenzChrysler o Renault-Nissan, donde los poderes públicos han estado ausentes, mientras la Comisión Europea se limita a comprobar que no haya obstáculos a la competencia; ya no se protege el empleo, ni la ordenación del territorio; hay despidos a millares y otras tantas vidas hundidas en la miseria. Este capitalismo financiero ignora al ciudadano, sólo le interesa el accionista; vamos a la dictadura del accionariado. El ser humano es un *kleenex* de usar y tirar, y el ciudadano, que vive en el territorio, que habla su idioma, que saca adelante a su familia, el ciudadano, en cuanto tiene otras aspiraciones que las del *homo economicus*, es totalmente ignorado. Pensar que la historia concluye con la dictadura del mercado financiero es un error. Aunque lo diga Fukuyama con su fin de la historia.

> **EE.UU.:** ***"Su pretensión de presidir un imperio universal equivale a negar a los otros esa forma republicana que, en cambio, acepta para sí misma".***

–Esa Europa tan nacional, sin embargo, podría verse dominada por alguna nación en particular. Hablemos de Alemania.

–Es obvio que la ampliación de la Unión Europea al Este desplaza el centro de gravedad del continente hacia Alemania. Me pregunta si yo albergo algún temor sobre Alemania. No temo a Alemania. Europa no puede ser hegemonizada por ninguna de las naciones que la componen. En el pasado, diversas potencias lo intentaron: España, en el siglo XVI, luego, Francia, Gran Bretaña, la propia Alemania, y ése fue el origen de la Primera Guerra, un conflicto de hegemonía entre Alemania, que quería dominar la tierra, dejando a Gran Bretaña el mar, y esta última; y otro tanto ocurrió en la



...tal mundializado"

Segunda Guerra. Hay que comprender esa historia para darse cuenta de que desde 1945 ningún país, excepto quizá Rusia, ha aspirado a esa hegemonía. Y, tras el fin de la Guerra Fría, ni Rusia está en condiciones de ello. Y yo creo que a Alemania no le interesa pensar en nuevos hegemonismos porque suscitaría una coalición general contra ella, y debe ser lo suficientemente inteligente como para no pensar sólo en el Este, sino en el Sur. Hemos de implicar a Alemania también en el desarrollo del Sur. Me pregunta por el eje franco-alemán. Y yo le digo que es necesario. Es necesario porque, aunque se diga que franceses y alemanes procedemos del mismo tronco [carolingio], en realidad, somos muy distintos; unos somos latinos, yo mismo tengo antecedentes españoles, soy de una marca francesa, el Franco-Condado, soy alcalde de Belfort, que ha formado parte del Sacro Imperio Romano-Germánico, aunque desde hace tres siglos es tierra francesa que, además, ha servido de cerrojo para defender el acceso a Francia en tres guerras: 1870, 1914 y 1940; y estamos todos marcados por un pasado que hay que superar. Pero alcanzar una verdadera intimidad con Alemania es difícil, porque cada día hay menos franceses que estudien alemán [y más que estudian español] y menos alemanes que estudien francés [que sólo estudian inglés]. En cierto modo, cabe decir que estamos más fascinados por los alemanes de ayer que por los de hoy, e igual pasa a los alemanes, que aprecian más a los franceses de antaño que a aquellos con los que se codean en las cumbres franco-alemanas.

–Sabemos que se ha declarado siempre especialmente vinculado al mundo árabe-islámico.

–¿Por qué no permitir que los países del Magreb entren en el círculo de la familia europea. Vamos a acoger a Turquía, con quien en Francia no tenemos lazos tan estrechos como con Argelia o Marruecos. Marruecos y España tienen lazos inmemoriales y la propia identidad argelina, ¿por qué se busca a sí misma con tanta violencia?; porque no es sólo una identidad árabe-musulmana, sino también bereber y occidental; sí, occidental, desde Roma, y más aún desde que en 1830 Francia puso pie en Argelia.

–¿Y el islamismo?

–Si no tomamos la decisión de relanzar el proceso de Barcelona, el diálogo euro-árabe, hoy atascado; si no superamos la corta visión del libre cambio, si no somos capaces de enganchar a nuestro desarrollo a los países del Magreb, de invertir en ellos, de abrirles nuestros mercados, sobre todo en la agricultura, que es donde son más competitivos, y aunque tengamos que pagar algún precio, como Francia cuando España presentaba su candidatura a la Comunidad; si no obramos así, nuestros vecinos serán un problema cada vez mayor; si queremos desactivar esa mina, esa bomba de tiempo, si no los ayudamos a concebir su futuro con nosotros, se producirá una regresión funesta. La experiencia de Irán, de Argelia, el conflicto israelo-palestino, todo ello hace temer un repliegue sobre la unidad islámica, en cuanto que el Islam ha mantenido una visión globalizadora de la sociedad; el Islam no ha conocido Reforma ni Siglo de las Luces y por ello tiene una visión potencialmente totalitaria de la política. Pero junto a eso hay millones y millones de árabes que quieren vivir de forma moderna, desarrollarse en plena libertad sin dejar de ser musulmanes y, si esto no es posible, seremos invadidos por una masa de norteamericanos, a los que tendremos que acoger, a los que no podremos decir que no.

–Tiene nombre de patera.

–Como ministro del Interior, evalué en 50 millones el número de personas que deberemos acoger en el próximo medio siglo y para cuya integración hemos de pensar en una política de familia, porque si las familias europeas tuvieran más hijos, todo sería más fácil; ¡necesitamos más niños! [Dicho todo ello, sin embargo, con la máxima circunspección]. Tendremos que acoger a esos inmigrantes, del Sur y del Este, aunque siempre en el marco del respeto a nuestras leyes y nuestros valores, con lo que dentro de medio siglo el Viejo Continente se parecerá más al Brasil actual que a la Europa del siglo XIX.

–Entonces, ¿Europa podría dejar de ser mayoritariamente blanca y cristiana?

–No. No. Europa seguirá siendo blanca y cristiana. Ya lo vemos hoy, cuando ya hay 20 millones de inmigrantes, sin contar a todos los que han adquirido la nacionalidad del país y, en especial, en Francia, donde para 60 millones de habitantes, además de unos 4 millones de extranjeros, hay cerca de 10 millones de franceses cuyos padres o abuelos son de procedencia extranjera, mayormente italianos, españoles y polacos, lo que ayuda a una licuefacción nacional, cultural y racial en el crisol francés.

–Bipolaridad, unipolaridad, Este-Oeste, Norte-Sur, riqueza-pobreza, choque de civilizaciones, Islam-cristiandad. ¿Hay un orden mundial o similar?

–Estados Unidos continuará siendo la única superpotencia mundial probablemente durante una o dos décadas más, pero no por ello deja de verse claramente cómo emerge un mundo multipolar. Y ese mundo puede o no crearse a partir de una Europa que sea consciente de su especificidad, notablemente cultural, y de su vocación propia. Pero para ello no hay que crear una réplica de Estados Unidos, sino una especie de sociedad de naciones europeas, solidaria y capaz de compensar el unilateralismo norteamericano. Otras potencias aparecen, sin embargo, en el horizonte. China, cuyo crecimiento será capital en este siglo; Rusia, que se recuperará; la India que, pese a sus desigualdades sociales, posee un gran potencial; Japón, que no ha dicho la última palabra: la propia Corea, una vez reunificada, y en América latina, sin duda, Brasil y México, aunque este último se halle, desgraciadamente, tan cerca de Estados Unidos, pero que tiene una personalidad muy rica y, en fin, la modernización del mundo árabe. Todo eso le dice mucho a Europa, nuestra irradiación es mundial. España, en el continente sur y norteamericano; la francofonía que, con más de 100 millones de habitantes fuera de Francia, no es una bagatela. El mundo es diverso y debe seguir siéndolo y por ello hemos de luchar contra la uniformización tecno-mercantil a la que nos aboca el imperio americano. La encrucijada de ese diálogo futuro debería ser Europa, aunque no vuelva a ser el continente que ha dominado el mundo durante cinco siglos, sino un punto de encuentro, diálogo y crisol, pero todo ello sólo a condición de que salvaguardemos nuestras identidades con el respeto debido al tipo de organización política al que hemos llegado al cabo de los siglos. Acabemos para siempre con esta querella hegemónica europea, ya que la única que cuenta, la que nos amenaza, es la hegemonía norteamericana. Y yo cuando viajo a Gran Bretaña, Alemania, Italia, incluso a España, me pregunto si esa voluntad de oponerse a la hegemonía imperial existe; no en el pueblo, que sin duda allí, sí, sino entre las élites, porque cuando George W. Bush viene a Europa a proponer su estúpido escudo antimisiles, que va a costar cientos de miles de millones de dólares, para luchar contra unos Estados *irresponsables* que, sin duda, no existen, no veo que exista semejante voluntad de resistencia. Y sin ella Europa nunca pasará de ser un apéndice de Estados Unidos.

** De* El País *de Madrid.*

Sistema: ***"El verdadero milagro de la democracia es que la minoría acepte las decisiones de la mayoría, esperando vencer en las elecciones siguientes".***

¿POR QUE JEAN PIERRE CHEVENEMENT?

Por M. A. B.

Espléndidamente recalcitrante

Ni siquiera en Francia es fácil encontrar a alguien que crea tanto en Francia como Jean Pierre Chévenement. Tres veces fue ministro, tres veces renunció. Todas las veces que renunció, fue hombre de principios. Todas las veces hombre de principios, que responde con tan envidiable conocimiento como certeza a un manojo de las grandes cuestiones de nuestro tiempo: dónde se halla y qué es la izquierda, en caso de que sea y se halle; qué es eso de la construcción de Europa; quién la amenaza, en este caso con profusa mención de hegemonismos, mundializaciones –en francés, *comme il faut,* no se dice *globalización–* y anglosajonismos. No faltan tampoco gentiles y sinceras referencias a España, al sur de Europa, mucho Magreb y mundo árabe, y toda la Alemania que haya en botica. Hasta se atreve este gaullista espléndidamente recalcitrante, que ha creado un partido socialista como un específico de uso interno, a definir qué es una nación.

Es un diminuto despacho de partido y en un confortable saloncito de restaurante, Chévenement se muestra sosegadamente apasionado, con ese discurso que poseen tantos franceses, que casi se puede tomar al dictado y luego llamarse libro.

Azafatas en guardia

Un curso práctico y de corta duración –de sólo un día– sobre defensa personal es ofrecido por la British Airways a su personal. El objetivo no es la lucha contra presuntos secuestradores. La aerolínea optó por dar ese beneficio para proteger a las azafatas y comisarios de a bordo contra eventuales excesos por parte de los pasajeros. El curso surgió de un acuerdo firmado con los sindicatos. Un vocero de la aerolínea señaló que si "sólo el uno por ciento de los 41 millones de pasajeros anuales de la BA se extralimita, podrían ocurrir muchos disgustos".

Cigarrillos con tarjeta

Una norma dispuesta por el Ministerio de Sanidad holandés intentará restringir la compra de cigarrillos entre menores de 16 años. La norma obligará a utilizar una tarjeta para retirar paquetes de cigarrillos de 28 mil máquinas expendedoras distribuidas en el país. La tarjeta sólo podrá ser adquirida por mayores de 16. El plástico llevará un chip con los datos personales del cliente y su fotografía. Reemplazará el uso de las monedas y se pondrá en vigencia a partir del 1 de enero del 2003. Hasta ahora, las tabacaleras se muestran reticentes al cambio.

Un sueño en el freezer

La situación de las compañías dedicadas a la criogenización (congelamiento) de personas para resucitarlas en el futuro está dejando helado a más de uno: las empresas transitan por un período de crisis esencial. En Estados Unidos, hay 90 personas suspendidas en el tiempo desde la década del '60. Pero muchas de las empresas cerraron porque el negocio no tiene éxito: resulta más cara la propia resurrección que la cura del mal que aquejaba al congelado. La mayor parte de los 90 suspendidos está almacenada en la fundación Alcor, de Scottsdale, Arizona y en el Instituto de Criogenia de Clinton Township, Michigan.

Tragedia en una mina

Treinta y tres obreros de la mina de hulla de Sasjadko, Ucrania, murieron al producirse una explosión en el interior del conducto, según informaron autoridades de la ciudad de Donezk. La detonación, de gas metano, se produjo en un sector que los expertos consideraban seguro y bien ventilado. Aún se carece de información sobre la suerte de otros 22 trabajadores. Los equipos de rescate mantienen la búsqueda a unos 50 metros de profundidad. En la misma mina, en mayo del '99, murieron 41 obreros a causa de una explosión.

Una píldora de moda en Hollywood crea placer y genera adicción

Por Lucy Atkins *
Desde Londres

Se trata del Vicodin, un calmante opiáceo que se vende bajo receta. Ya hubo casos de famosos que terminaron en rehabilitación.

El último grito en Hollywood es una tableta pequeña, blanca y de forma ovoide. Dicen que relaja y hace feliz a quien la toma. No salvaje o peligrosamente feliz, sino con una alegría serena. Dicen que hace la vida "dulce y suave", pero uno puede seguir trabajando y hacerlo bien. La pastilla es Vicodin, un analgésico de nombre poco glamoroso, y se consigue con receta si uno vive en Estados Unidos. Ha llegado tan lejos ahora que el cantante de rap Eminem tiene su imagen tatuada en el brazo. De hecho, "Vike" –tal el nombre por el que se lo conoce– es, según la cantante y actriz Courtney Love, "el nuevo LSD, la principal droga para los cantantes".

Ellos dicen que no es adictiva, siempre que uno siga las directivas del médico. Según Laura Bradbard, de la FDA de Estados Unidos, el Vicodin se prescribe para dolor moderado a severo, por ejemplo después de una cirugía. "Como todos los calmantes narcóticos –dice– puede tener potencial adictivo". Pero si uno se atiene a la prescripción médica la dosis correcta de Vicodin, afirma, es inofensiva.

Desgraciadamente, como ha quedado demostrado por la actriz Melanie Griffith y la estrella de *Friends*, Matthew Perry, muchos no siguen las órdenes del doctor. A Perry le prescribieron por primera vez Vicodin, que está muy estrechamente relacionado a la heroína, después de un accidente en snowboard. Griffith dice que tomó la droga por un problema en el cuello. Ambos terminaron con un tratamiento de rehabilitación.

El Vike es extremadamente adictivo para alguna gente. Se oyen historias de pacientes que tomaron hasta 80. Se convirtió en una droga de la que se abusa tanto que en lugares como el Instituto Waismann de Beverly Hills promocionan programas de desintoxicación especiales para Vicodin.

Contrariamente a la heroína y cocaína, no es estigmatizante *colgarse* con drogas prescriptas. Griffith llegó a compartir la experiencia de su rehabilitación con sus fans en su página web, describiendo cómo se desintoxicó "como una junkie".

Griffith y Perry no están solos en su adicción a las drogas recetadas. En Estados Unidos, el Instituto Nacional sobre Abuso de Drogas estima que en 1999 4 millones de personas –aproximadamente el 2 por ciento de la población mayor de 12 años– abusaron de drogas prescriptas.

> **Recetas:** ***En Estados Unidos, el Instituto Nacional sobre Abuso de Drogas estima que en 1999 4 millones de personas abusaron de drogas prescriptas.***

Mientras que Vicodin no está disponible en Gran Bretaña (a menos que uno logre pedirlo por Internet), otras drogas recetadas pueden ser igualmente adictivas. Las benzodiazepinas, el grupo de drogas que incluye al Valium y el temazepam (sedantes o tranquilizantes) es un problema mayor que los calmantes. Ahora es ilegal tener temazepam sin un prescripción y los médicos no pueden recetarla en la forma de cápsula gel porque los adictos pueden derretirla e inyectarla directo al flujo sanguíneo.



AFP

La actriz Melanie Griffith la empezó a tomar por un dolor en el cuello.
Compartió su proceso de rehabilitación con sus fans en su página web

El viaje suave que se obtiene con los calmantes opiáceos es lo que ha hecho al Vicodin tan popular. Kamran Ahmad, especialista en dolor en la Universidad de Washington, dice: "El Vicodin es una mezcla de hidrocodeína y paracetamol. La hidrocodeína, como la morfina, es lo que se conoce como un opioide. Se adhiere a proteínas específicas en el cerebro y la médula espinal llamadas receptores de opioides. Al adherirse a éstas, las drogas bloquean la transmisión de los mensajes de dolor al cerebro".

Hace sentir bien porque, dice Ahmad, "las drogas también pueden afectar regiones del cerebro que controlan lo que percibimos como placer". Pero no es todo bueno. "También pueden producir náuseas, mareos, constipación y, según la cantidad que se consuma, pueden bajar el ritmo de la respiración, a veces peligrosamente". Perry, por ejemplo, sufrió un agudo ataque de pancreatitis y perdió mucho peso cuando estuvo "colgado" del Vike.

Richard Rogg, director de Promises, el centro de rehabilitación de Malibu donde los actores Ben Affleck y Robert Downey Jr. realizaron tratamientos, dice que Vicodin se consigue tan fácilmente que es difícil para los adictos decir no. Y algunos muy desesperados viajan hasta la frontera con México y lo compran en una farmacia por 4 dólares la pastilla. No es extraño, pues el negocio de la rehabilitación es muy grande en Hollywood. En Promises, que cuesta unos 28.8000 dólares mensuales, lleva aproximadamente una semana salir del Vicodin.

* *De* The Guardian *de gran Bretaña, especial para* **Página/12**.

Psicotrópicos en Argentina

Por ahora, el Vicodín en no se consigue en la Argentina. Sin embargo, los medicamentos realizados con derivados opiáceos como la hidrocodeína son recetados en el país. Como todos los psicofármacos, cuando son prescriptos para una terapia puntual, son efectivos, pero no se puede soslayar su potencial adictivo y su uso indiscriminado puede ocasionar severos trastornos. Un estudio realizado en 1999 por la Subsecretaría de Prevención a la Drogadicción de la Nación arrojó que el 4,3 por ciento de la población de entre 16 y 64 años hace un uso ilícito (fuera de la prescripción médica) de psicotrópicos.

Nora Schulman, comisionada de Prevención y Capacitación de la Secretaría, sospecha que hoy el consumo "es bastante más alto", y advierte sobre los productos que "son aceptados socialmente, pese a que son mucho más graves que las drogas ilegales". Por su parte, Marcelo Vila, médico especialista en adicciones, afirmó que en la Argentina los psicofármacos, después de los antibióticos, son los medicamentos más vendidos: "Existe una enorme automedicación de estos productos, usados para aplacar el stress y las tensiones cotidianas".

CADA DIA, DOS CHICOS DESAPARECEN DE SU HOGAR

Los riesgos de ser menores

Dos chicos desaparecen de sus hogares por día en Capital y Gran Buenos Aires, según un informe de la organización Red Solidaria. El registro, realizado durante el último año, aumentó vertiginosamente respecto al año anterior: en el 2000, la Red recibió una denuncia cada 36 horas. En Córdoba otro informe, en este caso gubernamental, señala que en el último año y medio fueron denunciadas 800 desapariciones, es decir, 45 por mes. Oficialmente, cada caso se inicia con la dudosa carátula de "fuga de hogar": desde el punto de vista de las autoridades, la responsabilidad y decisión queda del lado del menor, o de su familia.

"Recibimos 406 denuncias en los últimos tres años", explicó a **Página/12** Juan Carr, director de Red Solidaria, una organización de asistencia a la comunidad. Del total, 326 denuncias fueron resueltas con éxito. Los chicos fueron hallados y regresados a sus hogares, aunque el final feliz de algunos de esos casos oculte la existencia de un delito o una tentativa. "Hace pocos días –recuerda Carr–, una adolescente de San Fernando desapareció después de ir a una fiesta en Puente Saavedra. Su hermana la vio con un grupo de desconocidos antes de perderle el rastro. Unos días más tarde apareció en su casa. Pero no volvió por su cuenta. La dejaron ahí, muy maltrecha", aclara el representante de RS.

Otros 70 adolescentes aún no aparecieron. Y en diez casos fueron hallados muertos. Uno de ellos es el caso de Natalia Melmann, violada y asesinada, caratulado inicialmente por las autoridades como "fuga de hogar".

"Recibimos una denuncia cada doce horas –sostiene Carr–. Hace un año, era una cada 36. Y dos años atrás, una cada siete días". El 45 por ciento tiene relación con crisis propias de la adolescencia.

Entretanto, un informe del gobierno de Córdoba, publicado por el diario *La Voz del Interior*, señaló que desde el 1º de enero del 2000 al 30 de junio de este año se habían realizado 800 denuncias por menores que no regresaron a sus casas. La mayor parte (630) corresponden a la capital provincial, donde se presentan alrededor de 35 denuncias por mes. Según el propio gobierno, sólo el 2 por ciento de los casos no se resuelve.